

www.budaipolgar.hu

BUDA I POLGÁR

XIII. ÉVFOLYAM 6. SZÁM
2004. MÁRCIUS 18.

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Elfogadták az idei költségvetést

A képviselő-testület március 11-i ülésén elfogadta a kerület idei költségvetését. Tudósításunk az elmúlt három hét testületi eseményeiről.

4. OLDAL

Koraszülöttek megmentője

Ez a legnagyobb önzetlenséget és alázatot kívánó hívás, ugyanakkor a legfelelősebb is — főleg, ha mindez korán jött gyermekekért történik. Interjúunk dr. Somogyvári Zsolt gyermekorvossal, a Peter Cerny Alapítvány szakmai vezetőjével

16. OLDAL



Az idei napon a hölgyeket bizonyára nem a férfiak lepték meg leginkább, hanem az időjárás. Március 8-án — a meteorológusok jóslata ellenére — jelentős mennyiségű hó hullott a fővárosra. Délután annyira komolyra fordult a helyzet, hogy egyes hegyi buszjáratok — például a 29-es — leálltak. Ezen a héten azonban már végérvényesen megjött a tavasz: hétvégén akár 20 fokra is szökhet a hőmérséklet.

Régen várt szolgáltatás Adyligeten

A harmincas években a magyar Semmeringként hirdették ingatlankezeskedők az egykori Tisza István-kertváros kies telkeit. Mára a második kerület egyik legszebb, legotthonosabb városrészévé fejlődött. A most elkészült beruházás az ott élők komfortérzetén hivatott javítani.



Fotók: Eisenmann J.

Ünnepélyes keretek között adták át az adyligeti Kútöld utca 1/a alatt kialakított rendőrségi körzeti megbízotti irodát és a közösségi helyiséget. A testület későbbi döntésének függvényében orvosi rendelő is helyet kaphat a most megépült ingatlanban. A beruházáshoz szükséges telket a kerület biztosította, ugyanakkor egy magánbefektető ellenértékként vállalta, hogy miközben a területen három lakóházat épít, a háztömbök alsó szintjén az önkormányzat számára helyiségeket alakít ki. A beköltözést követően a rendőrség irodájában naponta egy műszakban teljesít szolgálatot a körzeti megbízott, a vizesblokkal, tárolóval kiegészített nyolcvan négyzetméteres közösségi helyiségben pedig a helyi civilek tarthatnak rendezvényeket.

A február 27-én megtartott avatáson Horváth Csaba polgármester elmondta, hogy a három helyiség a lakosság érdekeit szolgálva, bizonyosan hozzájárul majd Adyliget közbiztonságának javulásához és a helyiek egészségének megőrzéséhez. A polgármester hozzátette: az önkormányzat számára fontos és szükséges beruházás példáulértük együttműködéssel és jó minőségben készült el.

Varga Tibor, a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat elöljárója köszönetét fejezte ki az adyligetieknek a kitartó munkáért és a támogatásért, mely segítette a beruházás megvalósulását. Mint

emlékeztetett: a helyi civilek sokszor szabadtéri összejövetelen voltak kénytelenek fagyoskodni, ezt követően méltóbb helyen találkozhatnak egymással.

— A mindennapi rendőri jelenléttel remélhetőleg a korábbi, játszóterei vandál pusztításhoz hasonló esetek megelőzhetőek lesznek — vélekedett Hangyási Sándor rendőrkapitány. A kerületi rendőrség vezetője elmondta, hogy szolgálati mobiltelefonon bárki hívhatja a körzeti megbízottakat, akik az irodában minden héten fogadóórát is tartanak. Az időpontról és a telefonszámról hamarosan tájékoztatják a lakosságot.

A képviselő-testület döntése nyomán a közösségi helyiséget a számos tagot tömörítő Adyliget Barátai Alapítvány üzemeltetheti majd. Fekete István, a közhasznú civil szervezet egyik alapítója elmondta: a legfőbb cél az volt, hogy a növekvő lélekszámú Adyliget olyan létesítménnyel gazdagodjon, melyet a lakpatrióta helyi lakosság összejövetelek, tanfolyamok és kulturális rendezvények számára használhat.

Az új helyiségek kulcsait jelképesen Horváth Csaba polgármester adta át a rendőrség és az alapítvány képviselőinek, akik az eseményen részt vevő lakosokkal közösen járták be az új helyiségeket.

Szeg

Tisztelt Szerkesztőség!

A kerület szégyene

A Szilágyi Erzsébet fasor és Pasaréti út sarkán áll egy két-három éve teljesen elhagyatott autószerelv, előtte a volt autószerelv maradványa, amit a kút üzlete raktárnak használ, az ablaküvegek koszosak és piszkosak. Mivel igen forgalmas helyen van, szerintem és több kerületi lakos szerint ez a terület a kerület szégyene. Tőle 300 méterre van a Budapest szálló, ahonnan a vendégek egy kis séta után megtekinthetik ezt a „szépséget”. Gondolom, van a helynek tulajdonosa, akit az önkormányzat kötelezhetne, hogy tartson rendet.

Feleki Gábor

Az Építési és Műszaki Iroda tájékoztatása szerint az épületegyüttes magántulajdonban van. A tulajdonos szándéka az épületek korszerűsítése, átalakítása után egy, a mai követelményeknek megfelelő színvonalú szolgáltató épületegyüttes létesítése.

Az építési engedély iránti kérelmet a tulajdonos még 2001-ben benyújtotta. A közvetlen szomszédok jogorvoslati lehetőségükkel élve a telekalakítási engedélyt megtámadták. A bírósági eljárás miatt azonban — a jogerős ítélet megszületéséig — az engedélyezési eljárást fel kellett függeszteni.

Tekintettel arra, hogy a használaton kívüli épületegyüttes kiemelt főútvonalon fekszik, a hatóság a rendelkezésére álló lehetőségeket kihasználva mindent meg fog tenni annak érdekében, hogy az ingatlan tulajdonosa a jelenlegi elfogadhatatlan állapotot megszüntesse. Nyilvánvalóan a környék valamennyi lakójának érdeke, hogy minél hamarabb építési engedély születhessen, aminek alapján egy korszerű, esztétikailag a mai kornak megfelelő szolgáltató épületegyüttes létesülhet.

Megvédett gesztenyefák



A mellékelt fényképeken a kertünkben álló két gesztenyefa látható, egyazon időpontban lefényképezve. Az egyiket kezeltettük az Oberleitner-Agro Bt. injektálás módszerével, a másikat nem. Azt hiszem, a kép önmagáért beszél! Nagyon jó szívvel tudom ajánlani ezt az eljárást mindenkinek, a közelünkben élő fák megérdemelnek ennyi törődést.

Cságyoly Ferencné

Az aknázómoly elleni védekezésről és az önkormányzat nyújtotta támogatásról a 6. oldalon olvashatnak részletesebben.

Tisztelt Olvasóink! Tájékoztatjuk Önöket, hogy leveleiket szerkesztve adjuk közre. Név- és címhiányos leveleket nem közlünk. Leveleikre a Polgármesteri Hivatal munkatársai válaszolnak.

A Polgármesteri Hivatal nyitva tartása és telefonszámai

Cím	Telefon	Ügyfélfogadás
Polgármesteri Hivatal		
1024 Mechwart liget 1. Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 21.	346-5400, központi fax: 346-5592 Internet: www.masodikkerulet.hu e-mail: info@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Okmányiroda	346-5572, 346-5571	hétfő: 8.00–18.00* kedd: 8.00–16.00* szerda: 8.00–16.30* csütörtök: 8.00–16.00* péntek: 8.00–13.30* *ebéddő: 12.15–13.00
(A sorszámok kiadása az ügyfélfogadás vége előtt fél órával befejeződik)		
Lakosságszolgálati Csoport	346-5572, 346-5571 24 órás üzenetreggő: 212-4511	hétfő: 8.00–18.00* kedd: 8.00–16.00* szerda: 8.00–18.00* csütörtök: 8.00–16.00* péntek: 8.00–15.00* *ebéddő: 12.15–13.00
(A sorszámok kiadása az ügyfélfogadás vége előtt fél órával befejeződik)		
Lakosságszolgálati Csoport Pesthidegkúti Kirendeltsége 1028 Máriaremetei út 37.	376-5966 Tel./fax: 376-8678	hétfő: 8.00–18.00* kedd: 8.00–16.00* szerda: 8.00–16.30* csütörtök: 8.00–16.00* péntek: 8.00–13.30* *ebéddő: 12.15–13.00

Fontosabb telefonszámok

Az intézmény neve	Címe	Telefonszáma
Kerületi Rendőrkapitányság	1024 Rómer Flóris utca 6.	346-1800
I–II–XII. kerületi Tűzoltóparancsnokság	1021 Budakeszi út 45.	459-2301
Polgárvédelmi Parancsnokság	1024 Margit körút 25/c	212-5287
Fővárosi Ítéltábla	1027 Fekete Sas utca 3. (Margit Palace)	336-5700
II–III. kerületi Bíróság	1036 Miklós utca 2.	368-6280
II–III. kerületi Ügyészség	1024 Rómer Flóris utca 6.	346-1800
APEH II. ker. kirendeltsége	1024 Margit krt. 43–45.	316-2622, 315-1540
Áldozatvédelmi Iroda	1027 Szász Károly utca 2. (Bejárat: Erőd utca 11.)	225-3864

Cím	Telefon	Ügyfélfogadás
A Polgármesteri Hivatal kihelyezett irodái		
I–II–III. Kerületi Szabálysértési Hatósági Társulás 1027 Frankel Leó út 7–9.	214-2075	hétfő: 13.30–18.00 szerda: 8.00–16.30 péntek: 8.00–11.30
Adócsoporthatóság 1024 Moszkva tér 11.	316-2686	
Beruházási Iroda 1027 Horvát utca 2–12.	201-2025	
Bel-Budai Mezőgazdasági Hatósági Társulás 1024 Lövőház utca 22.	315-1366	
Egészségügyi, Szociális és Gyermekvédelmi Iroda 1024 Káplár utca 2/c-d	316-0062	
Gyámhivatal 1027 Frankel Leó út 7–9.	214-2075	
Közügyi-felügyeleti Csoport 1024 Lövőház utca 26.	316-2688	
Művelődési Iroda 1027 Bem József tér 1.	214-2269	

Az intézmény neve	Címe	Telefonszáma
Gyermekjóléti Szolgálat	1027 Szász Károly utca 2. (Bejárat: Erőd utca 11.)	225-3864, 225-3865
Családsegítő Szolgálat	1022 Filler utca 50/b	225-7956
Gyermekorvosi ügyelet	1024 Ady Endre utca 1.	212-5979
Orvosi ügyelet	1027 Ganz utca 13.	202-1370
Gyógyszertári ügyelet	1027 Frankel Leó út 22.	212-4406
II. Kerületi Önkormányzat Egészségügyi Szolgálat	1027 Kapás utca 22.	488-7500
Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat	1026 Garas utca 14.	212-3823
Állatorvosi Hivatal	1021 Vadaskerti utca 13.	200-5143

BUDAI POLGÁR — A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA • Megjelenik kéthetente, 50 000 példányban — Felelős kiadó: II. kerületi Önkormányzat

Főszerkesztő: Tóth Ildikó (toth.ildiko@masodikkerulet.hu)

Szerkesztők: Ludwig Dóra (ludwig.dora@masodikkerulet.hu), Szabó Gergely (szabo.gergely@masodikkerulet.hu), Zsoldos Szilvia (zsoldos.szilvia@masodikkerulet.hu)

Szerkesztőség: 1024 Keleti Károly u. 15/a, (tel/fax: 316-3410), e-mail: budaiapolgar@masodikkerulet.hu
Apróhirdetések felvétele: Mechwart liget 1., fszt. 2., (346-5508). Keretes hirdetések megrendelése a szerkesztőségben. (tel/fax: 316-3410)

A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

Törlesztés: Tramontána (356-6009) — Nyomda: Apolló Kft. (257-4647) — Terjesztés: Feibra Kft. (340-9921..22)

Következő megjelenés: 2004. április 1. — Lapzárta: 2004. március 23. — **Hirdetésfelvétel: 2004. március 22-ig**

A POLGÁRMESTER VÁLASZA

Tisztelt Ellenzék! Kedves Olvasók!



A Budai Polgár legutóbbi számában megjelent ellenzéki kritikára a következőkben kívánok reagálni:

Természetesen az ellenzéknek joga, sőt kötelessége, hogy a kerületet érintő, átfogó vagy részletekben megfogalmaz-

za véleményét, álláspontját. Ezért köszönet jár neki. Még akkor is, ha a „Polgármester = egyszemélyes Önkormányzat?” című, kiáltványnak minősíthető írás a tények és adatok egyoldalú csoportosítása révén igyekszik bizonygatni vélt vagy olykor jogos igazát.

Azzal nehéz vitatkozni, hogy a tervek, elképzelések árnyalt megfogalmazása kisebb támadási felületet ad a másik oldálnak. Még akkor is, ha mindannyian tudjuk, hogy minden tervet és elképzelést a képviselő-testület szentesít.

Tisztában vagyok azzal is, hogy ilyen esetben illeik jövő időben fogalmazni. Így kevesebb félreértésre (vagy félremagyarázásra) adódik alkalom.

Mindezzel együtt, senki sem veheti el egy kerület vezetőjének azt a jogát (sőt kötelességét), hogy több információ birtokában, és a felé irányuló, hatalmas lakossági elvárástól indítva néha messzebbre nézzen és lásson, mint mások, és hogy döntéseket kezdeményezzen, sőt a lakosság érdekében olykor merész tervekkel és gondolatokkal álljon elő.

Nem kívánok tételesen foglalkozni a „vádakkal”, hisz nem szeretnék vég nélküli vitát gerjeszteni. Ez, úgy érzem, nem szolgálna sem a képviselő-testület, sem pedig a kerület lakóinak érdekeit. Ugyanakkor visszautasítom a kiáltvány címében sugallt véleményt, mely megkérdőjelezi a demokráciába vetett hitemet, és annak gyakorlatát.

Végül szeretném leszögezni: nem szerencsés egy-egy jó szándékú, ám talán kevésbé árnyalt megfogalmazás miatt azonnal kétségbe vonni a polgármesternek a lakosság és a demokrácia iránti elkötelezettségét, mert ez nem igaz, és a kerület lakóinak érdekében végzett munkát sem segíti.

Tisztelettel:

Horváth Csaba polgármester

Fórum a körforgalomról

Tisztelettel meghívjuk Önöket

a **Nagykovácsi út, Nagy-rét utca, Szépjuhászné út közlekedési csomópont** átalakításáról készülő kerületi szabályozási terv **lakossági fórumára,**

március 30-án 18 órára a Remetekertvárosi Általános Iskola ebédlőjébe (1028 Máriaremetei út 71.).

A fórumon részt vesz **Horváth Csaba polgármester.**

**II. ker. Önkormányzat
Főépítési Iroda**

Zárva az Okmányiroda

A II. kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala értesíti az ügyfeleket, hogy **március 22-én** hétfőn az Okmányirodában az ügyfélfogadás a számítógépek éves karbantartása miatt szünetel. Megértésüket köszönik.

Ünnepi megemlékezések kerületszerte

Az 1848-49-es forradalom és szabadságharcra emlékezve több második kerületi helyszínen is ünnepi rendezvényt tartottak hétfő délelőtt. A március 15-i programok az ófalui plébániatemplom előtti emlékszobornál kezdődtek, ahol *Porkoláb Mátyás* alpolgármester és *dr. Balsai István*, a kerület országgyűlési képviselőjének beszédét követően szentmisével tisztelegtek a szabadságharc előtt.

A pasaréti Gábor Áron-emlékműnél tartották az önkormány-

zat központi megemlékezését. A forradalomra emlékező beszédében *Horváth Csaba* polgármester kiemelte, hogy a 156 évvel ezelőtti szabadságharc alatt és az 56-os forradalom során a sérelmeket feledve egységes volt a nemzet, mert a kiemelkedő pillanatokban egységesnek kellett lennie. Az ünnepség végén Horváth Csaba polgármester és *Varga Előd Bendegúz* koszorút helyezett el a Gábor Áron-emlékműnél. A Fidesz—MKDSZ-frakció nevében *Sztilkovics Szávó*

frakcióvezető és *Ernyey László* egyházügyi tanácsnok koszorúzott, az MSZP-frakció képviselőjében *Takács Beáta* frakcióvezető és *Koncz Csaba* kerületi pártelnök helyezte el a forradalomra emlékezés virágait. Az MDF-frakció nevében *Szűcs Ervin* frakcióvezető koszorúzott, a MIÉP-frakciót pedig *Radnóti István* elnök és frakcióvezető-helyettes képviselte. Az emlékezés virágait és koszorúit társadalmi szervezetek is elhelyezték a szobornál.

Az önkormányzati rendezvényt követően 11 órától a Magyar Demokrata Fórum és a Fidesz—Magyar Polgári Szövetség helyi szervezete szintén a Gábor Áron-emlékmű előtti tartotta közös, 1848-as ünnepségét. Ünnepi beszédet mondott *Szurdoki János*, a Demokrata Fórum kerületi elnöke, *dr. Láng Zsolt*, a Fidesz—Magyar Polgári Szövetség helyi szervezetének elnöke és *dr. Balsai István* országgyűlési képviselő.

szeg



Fotók: Eisenmann J.



A képviselő-testület elfogadta az idei

Az elmúlt három hétben a testület háromszor ülésezett. A képviselők február 26-án többek között döntöttek az új jegyző személyéről. Március 4-én megkezdődött és be is fejeződött az idei költségvetés általános vitája, március 11-én pedig viszonylag csendes részletes vita után elfogadta a testület.

A képviselők határozata szerint a testület az önkormányzat és az FK Kft. közös beruházásában a Kút föld utca 1. alatt megépült ingatlan földszintjén kialakított körzeti megbízotti irodára vonatkozóan együttműködési megállapodást köt a II. kerületi Rendőrkapitánysággal. Az ingatlan egy másik helyiségét szintén március 1-jétől határozatlan időre az Adyliget Barátai Alapítvány használatába adja területárhoz bérleti díj fejében. Az eredeti előterjesztésben szerepelt, hogy az ingatlan földszintjén lévő további helyiségeket a kerületi Egészségügyi Szolgálat használatába adja a testület. Az előterjesztést azonban a polgármester visszavonta, mert nem egyértelmű a szakértői vélemény, amely

alkalmassá tenné a helyiségeket orvosi rendelőként való használatra.

A testület arról is döntött, hogy a Csillagszem Fejlesztő Általános Iskolát a Fenyves utcai Általános Iskola épületében helyezi el, és a két intézmény összehangolja pedagógiai programját. Határozat született arról is, hogy a polgármester kezdeményezzen tárgyalást a fővárosi önkormányzattal a sajátos nevelési igényű nevelőotthoni tanulók ellátásáról. (A Fenyves iskola helyzetéről következő számunkban olvashatnak részletes tájékoztatást.)

A testület döntésének értelmében március 1-jétől Horváth Ágnes lett a Családsegítő és Gyer-

Képviselők felajánlása

A testület február 26-i ülésén minden képviselő ezer forintot ajánlott fel az ófalui plébánia javára, a templom előtt és környékén február végi rongálásokról keletkezett károk enyhítésére. Gyetván Gábor plébános szerkesztőségünkhöz eljuttatott köszönetében háláját fejezte ki az egész testületnek a felajánlott harmincezer forintért, melyet a piétaszobor megtisztítására fordítottak.

mekjöléti Szolgálat vezetője. Megbízata öt évre szól.

A képviselők módosították a szociális ellátásokról, illetve a lakásépítéshez, lakásvásárláshoz és -felújításhoz nyújtható pénzbeli támogatásról, valamint a fiatal házaspárok első, saját tulajdonú lakáshoz jutásához nyújtható támogatásról szóló helyi rendeletet. A szociális rendelet módosítását egyrészt a szociális igazgatásról és a szociális ellátásokról szóló törvény változása tette szükségessé, másrészt az, hogy a fővárosi Közigazgatási Hivatal a kerületi rendelet törvényességi felülvizsgálata során

több hiányosságot jelzett, melynek korrigálását kérte az önkormányzattól. A lakásrendelet módosítására a Jogi, Közigazgatási és Ügyrendi Bizottság határozatának javaslatai alapján került sor.

A képviselők arról is döntöttek — Ernyey László, Kaposi Péter és Kollár György egyéni indítványát elfogadva —, hogy a testület kerületi járdák és utak tisztítására, illetve a kutyaürülék összegyűjtésére alkalmas gépek beszerzésére, illetve üzemeltetésére közbeszerzési eljárást ír ki, melyre az idei költségvetésben 31 250 000 forintot biztosít.

NAPIREND ELŐTT

A február 26-i testületi ülésen napirend előtt Horváth Csaba polgármester Sztilkovics Szávó frakcióvezető (Fidesz—MKDSZ) korábbi ülésen feltett, a Modori és a Völgy utca kereszteződésében lévő lépcső rossz és balesetveszélyes állapotával kapcsolatos kérdésére válaszolva elmondta, hogy a Műszaki Iroda munkatársai megkezdtek a javítási munkálatok előkészítését. A költségvetés elfogadása után a Településüzemeltetési Bizottság által közbeszerzési eljárást követően kiválasztott kivitelező kap megbízást a feladat elvégzésére.

A polgármester arról is beszámolt, hogy az Országgyűlés tavaly decemberben elfogadta a kerületi önkormányzatok közötti forrás-megosztásról szóló törvényt. A törvény és a főváros által megalkotott rendelet a megosztható bevételeket az önkormányzatok által ténylegesen gyakorolt feladat- és hatáskörök arányának figyelembevételével szabályozza. Az önkormányzat a forrásokból, valamint a kerületet közvetlenül megillető normatív állami hozzájárulásból és az átengedett személyijövedelemadó-bevételekből az új törvény szabályai szerint a tavalyi évhez viszonyítva 1,2 milliárd többletbevételezhet. A kerület számára hasonlóan kedvező eredmény várható az alapterület alapján számított építményadó-bevétel jövő évi adatkorrekcióját követően.

Porkoláb Mátyás alpolgármester arról számolt be, hogy a Hidegkúti út felújításának ügyében írt levelet, melyet eddig ötszáz hidegkúti írt alá, postázták Demszky Gábor főpolgármesternek. Az aláírásgyűjtési akció a jövőben is folytatódik.

Kaposi Péter képviselő (Fidesz—MKDSZ) a polgármesterhez intézett szavaiban azt írtatta, hogy a február 25-én lezajlott, a Medgyessy Péter miniszterelnök által tartott lakossági fórum csupán zárt körben volt-e meghirdetve.

— Az a gyanúm, hogy csak baloldali polgárok vehettek részt ezen a fórumon — mondta Kaposi Péter.

— Ha részt vett volna, akkor ön is hallhatta volna azokat az egyébként sokirányú, adott esetben provokatív kérdéseket, ame-

lyek egyértelművé tették, hogy nem csak baloldali polgárok vettek részt a rendezvényen. Egyébként a fórumot plakátokon hirdették — válaszolta Horváth Csaba polgármester.

Rataj János képviselő (MSZP) napirend előtti felszólalásában arra hívta fel a figyelmet, hogy a Fillér utcai iskola előtti padról a farészek teljesen eltűntek, így teljességgel használhatatlanná vált. Póta Gyula alpolgármester elmondta, hogy az elfogadásra váró költségvetésben új elemként szerepel egy tízmilliós keret, ami majd lehetővé teszi az ilyen és hasonló esetekben a gyors intézkedést.

Latorcai Csaba képviselő (Fidesz—MKDSZ) szavá tette, hogy tavaly több, a lakossági panaszokat tolmácsoló kérését nem követte intézkedés. Hatékonyabb hivatali ügyintézését sürgetve arra is felhívta a figyelmet, hogy a Budenz út 16.-ban kezdődő építkezés kivitelezője elmulasztotta az építési terület körbekerítését. A képviselő arról is szól, hogy a Budakeszi út 75.-ben működő óvoda egy több házcsoporthoz álló telken áll, és csak magántulajdonú úton közelíthető meg, ezt a készülék kerületszabályozási tervben orvosolni kell.

Szűcs Ervin frakcióvezető (MDF) arról számolt be, hogy a testületi ülést megelőző napokban az Ürömi iskola melletti épületbe magukat beszállásoló hajléktalanok megtámadták és kirabolták az iskolából kijövő gyerekeket.

Varga Tibor képviselő (Fidesz—MKDSZ) felhívta a figyelmet, hogy az Ady Endre út és a Szemlőhegy utca kereszteződésében lévő körforgalom közepén kialakított virágágyást a közeli építkezéshez anyagot szállító teherautók tönkretették, illetve szólt arról is, hogy a Szilágyi Erzsébet fasor szervizútjának Budagyöngyéhez közeli szakaszán több hatalmas kátyú tátong.

Ernyey László képviselő (Fidesz—MKDSZ) a Széna téri buszpályaudvarral kapcsolatban tett fel ismét kérdést. Elmondta, hogy a Volánbusz Rt. az ÁPV Rt. tulajdonában van, és véleménye szerint az önkormányzatnak a Volánbusszal semmilyen szerződése nincs, bérleti díjat a terület használatért nem fizet, így megkérdőjelezhető

költségvetést

(Következő számunkban a témával részletesen foglalkozunk.)

A képviselők utolsó napirendi pontként titkos szavazással döntöttek az új jegyző személyéről. Mint az előterjesztésből kiderült, huszonketten pályáztak a hivatal vezetőjének tisztére. Az előterjesztő Szalai Tibort nevezte meg jegyzőjelöltnek. A 29 szavazó képviselőből 24 voksolt igennel, négy nemmel, és egy szavazat érvénytelen volt. Szalai Tibor március 1-jétől tölti be új tisztségét, kinevezése határozatlan időre szól. (Az új jegyzővel készült interjúnk a 7. oldalon olvasható.)

A képviselők március 4-i ülésükön csupán két napirendi pontot tárgyaltak. Úgy döntöttek, hogy a Klebelsberg Kuno Művelődési, Kulturális és Művészeti Központ épületüzemeltetési feladataira a Budai Épületfenntartó Kft-vel kötött megbízási szerződést — az üzemeltetési pályázat lezárásáig — meghosszabbítják.

Ezután megkezdődött a költségvetés általános vitája, melyet egy hét múlva a részletes vita, majd a módosító indítványokról való döntés és a végszavazás követett. A képviselők 23 igen szavazattal, 3 nem ellenében elfogadták az idei évre vonatkozó kerületi költségvetést. A kiadási főösszeget 17 687 509 000 forintban, a bevételi főösszeget 15 607 851 000 forintban állapították meg, a hiány összege 2 079 658 000 forint. Következő számunkban közöljük a költségvetési rendeletet, illetve a képviselő-testület frakcióinak álláspontját, valamint az előterjesztő Horváth Csaba polgármester és az előkészítő munkát vezénylő Póta Gyula alpolgármester véleményét.

Tóth Ildikó

A képviselő-testület következő rendes ülését március 25-én tartja a Polgármesteri Hivatal házasságkötő termében (1024 Mechwart liget 1., I. emelet).

a Széna téri pályaudvar működése. A képviselő szerint a Margit körút, Széna tér, Moszkva tér amúgy is forgalmas és szennyezett része a kerületnek, és nagy eredmény lenne, ha a buszvégállomás helyén zöld parkot lehetne kialakítani. Arra kérte a polgármestert és a hivatal munkatársait, hogy járjanak a rendezetlen jogi ügy végére.

Kaposi Péter a Vagyonnyilatkozattal Kapcsolatos Feladatokat Előíró Bizottság nevében tájékoztatta a testületet, hogy a törvényben előírt vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettségét mind a harminc képviselő a határidő lejártáig teljesítette.

A március 11-i testületi ülést megelőzően Latorcai Csaba, a Szociális és Egészségügyi Bizottság elnöke Koncz Imre frakcióvezető (SZDSZ) a Budai Polgár előző számában, a Lajos utcai szociális bérház megépülésével kapcsolatos vitáikkal reagálva, minden valószínűséggel nélkülözőnek ítélte azt a kijelentést, miszerint az ötven lakó kiválasztásakor a pályázati és a pontrendszer a döntéshozatal során változott.

— A pályázati feltételekről a testület döntött egyetlen alkalommal, és a Szociális és Egészségügyi Bizottság által kialakított pontrendszerben sem történt az elfogadás után módosítás — mondta Latorcai Csaba. Mindehhez hozzáfűzte: azzal sem ért egyet, hogy sokáig nem lesz alkalma az önkormányzatnak a közeljövőben szociális lakás építésére és juttatására.

Koncz Imre válaszában elismerte, hogy a Szociális és Egészségügyi Bizottság — ahogy fogalmazott — a pályázatok elbírálásakor a követelhető maximumot teljesítette.

— Tiszta és világos feltételrendszerre lett volna szükség — mondta Koncz Imre, aki szerint az elutasított pályázók joggal értetlenkednek a pontatlan megfogalmazású kiírás miatt.

Latorcai Csaba azzal egyetértett, hogy a pályázati kiírás nem volt tökéletes, de azt is hangsúlyozta, hogy Koncz Imre Budai Polgármester megjelölt állításai félrevezetőek voltak.

Fogadóórák		
Név	Időpont	Helyszín
Horváth Csaba polgármester	előzetes időpont-egyeztetés: 346-5430	Polgárm. Hivatal 212. szoba Mechwart liget 1.
Porkoláb Máttyás alpolgármester	hónap 1. hétfője, 14–16.30 óra előzetes időpont-egyeztetés: 346-5556	Pesthidegkúti Községi Ház Máriaremetei út 37., tel.: 376-8678
	hónap 1. keddeje, 14–16.30 óra időpont-egyeztetés: 346-5556	Polgármesteri Hivatal Mechwart liget 1.
Póta Gyula alpolgármester	előzetes időpont-egyeztetés: 346-5440	Polgármesteri Hivatal Mechwart liget 1.
Varga Előd Bendegúz alpolgármester	április 5., 15–18 óra időpont-egyeztetés: 346-5479	Polgármesteri Hivatal Mechwart liget 1.
Bencze B. György Fidesz, listás	időpont-egyeztetés: 212-5030, hívható hétfő-csütörtök: 9–18, péntek: 9–14 óráig	Fidesz II. ker. Iroda, Keleti Károly u. 13/b
dr. Boglutz István SZDSZ, 4. vk.	hónap utolsó szerdája, 17–19 óra	Polgármesteri Hiv. 201/c szoba Mechwart liget 1.
Dolinszky Tamás SZDSZ, 13. vk.	hónap utolsó csütörtöke, 18–20 óra	SZDSZ II. ker. Iroda Margit krt. 48., I. emelet
Ernyey László Fidesz, listás	időpont-egyeztetés: 212-5030, hívható hétfő-csütörtök: 9–18, péntek: 9–14 óráig	Fidesz II. ker. Iroda Keleti Károly u. 13/b
dr. Horváth Mária MSZP, 14. vk.	előzetes időpont-egyeztetés: (06 30) 966-9403	
Hutiray Gyula Fidesz, listás	hónap 2. szerdája 17 óra	Fidesz II. ker. Iroda Keleti Károly u. 13/b
	időpont máskorra: 212-5030, hívható hétfő-csütörtök: 9–18, péntek: 9–14 óráig	
Kaposi Péter Fidesz, 2. vk.	időpont-egyeztetés: 212-5030, hívható hétfő-csütörtök: 9–18, péntek: 9–14 óráig	Fidesz II. ker. Iroda Keleti Károly u. 13/b
Kollár György SZDSZ, 15. vk.	hónap 1. csütörtöke, 18–20 óra	SZDSZ II. ker. Iroda Margit krt. 48., I. emelet
Koncz Imre SZDSZ, 5. vk.	március 26., 17 óra	Pityang Utcai Ált. Iskola Pityang u. 17.
Komáromi Ferenc MIEP, listás	hónap 2. keddeje, 16–17 óra	Pesthidegkúti Községi Ház Máriaremetei út 37., tel.: 376-8678
Korodi Enikő SZDSZ, listás	hónap 1. keddeje, 16–17 óra	Pesthidegkúti Községi Ház Máriaremetei út 37., tel.: (06 30) 949-2425
Latorcai Csaba Fidesz, 7. vk.	hónap utolsó szerdája, 17–18 óra időpont-egyeztetés máskorra: (06 30) 977-0111	Budenz József Ált. Isk. és Gimn. Budenz út 20–22.
dr. Láng Zsolt Fidesz, 8. vk.	időpont-egyeztetés: 212-5030, hívható hétfő-csütörtök: 9–18, péntek: 9–14 óráig	Fidesz II. ker. Iroda Keleti Károly u. 13/b
Legény Béla Fidesz, 12. vk.	hónap 1. szerdája, 16–18 óra időpont-egyeztetés: (06 30) 991-2631	Pesthidegkúti Községi Ház Máriaremetei út 37.
Nemes József Fidesz, listás	időpont-egyeztetés: 200-9860	
Rádnóti István MIEP, listás	hónap 2. szerdája, 17–18 óra	MIÉP II. ker. Iroda Keleti Károly u. 8.
Rataj János MSZP, 17. vk.	hónap 1. csütörtöke, 18–19 óra időpont máskorra: 212-2978, hívható munkanapon 13–18 óra	MSZP II. ker. Képv. Fogadóiroda, Fazekas u. 19–23.
dr. Szieberth Istvánné MDF, listás	március 25-én, 17 óra	Pityang Utcai Ált. Iskola Pityang u. 17.
Sztilkovics Szávó Fidesz, 9. vk.	időpont-egyeztetés: 212-5030, hívható hétfő-csütörtök: 9–18, péntek: 9–14 óráig	Fidesz II. ker. Iroda Keleti Károly u. 13/b
Szulyovszky Orsolya MSZP, listás	hónap 1. csütörtöke, 17–18 óra	MSZP II. ker. Képv. Fogadóiroda, Fazekas u. 19–23.
Szűcs Ervin MDF, 3. vk.	előzetes időpont-egyeztetés: 335-4097, (06 30) 999-7100	
Takács Beáta MSZP, 1. vk.	előzetes időpont-egyeztetés: (06 30) 406-0845	
Varga Tibor Fidesz, 10. vk.	előzetes időpont-egyeztetés: (06 20) 934-1534	
Wittrédi József MSZP, listás	előzetes időpont-egyeztetés: (06 30) 976-8548	
dr. Zagyvai Péter SZDSZ, 16. vk.	hónap 1. hétfője, 17–19 óra	Marciabányi Téri Műv. Központ, titkárság, Marciabányi tér 5/a
Zsitva Tibor SZDSZ, 6. vk.	hónap 1. csütörtöke, 17–19 óra	SZDSZ II. ker. Iroda Margit krt. 48., I. emelet
Szalai Tibor jegyző	március 22., 13.30–18 óra előzetes bejelentkezés: 212-5412	Polgármesteri Hivatal Mechwart liget 1.
dr. Balsai István országgyűlési képviselő, 2. választókerület	március 18., 18 óra április 15., 18 óra április 1., 18 óra	Pesthidegkúti Községi Ház Máriaremetei út 37. Polgármesteri Hivatal Mechwart liget 1.
	hónap 2. szerdája, 14–18 óra bejelentkezés: 458-3030, 458-3025	I. kerületi Polgármesteri Hivatal I., Kapisztrán tér 1.
dr. Nagy Gábor Tamás országgyűlési képviselő 1. választókerület	hónap 2. szerdája, 14–18 óra bejelentkezés: 458-3030, 458-3025	I. kerületi Polgármesteri Hivatal I., Kapisztrán tér 1.
Hegyi Gyula országgyűlési képviselő távollétében dr. Nagy Anna	minden szerda, 15–17 óra	MSZP II. ker. Képv. Fogadóiroda, Fazekas u. 19–23.

VITA

Tandem bona causa triumphat

(Végül az igaz ügy diadalmaskodik)

„Sokból keveseknek” címen Koncz Imre, az SZDSZ frakcióvezetője újabb „érveket” felsorakoztatva próbálja a kerületi polgárokat meggyőzni arról, hogy nemcsak „ordítóan pénzpocsékoló” beruház volt a Lajos utcai önkormányzati bérház felépítése, de még a lakók „kiválasztása” sem „egyértelmű és nyilvánosan követhető feltételrendszer” alapján történt.

Nézzük hát végig a Képviselő úr felvetéseit!

Hogyan választották ki az 50 családot? — szól az álságos kérdés. Ha valaki fellapozza a Budai Polgár 2003. július 24-i számát, melyben az Önkormányzat közzétette szociálisbérletkézpályázatát, nemcsak a pályázati feltételekről, de a bírálat módjáról és szempontjairól is tájékoztatást kap. A pályázati felhívás az Önkormányzat honlapján és hirdetőtábláján is olvasható volt. A leírtak szerint a pályázatokat az Egészségügyi és Szociális Bizottság (10 tagú) javaslata alapján, a Gazdasági és Tulajdonosi Bizottság (6 tagú) és a lakásügyi tanácsnok jóváhagyásával a képviselő-testület (30 tagú) bírálja el.

A fenti bizottságok novemberben két, a késő esti órákba nyúló ülésen, a képviselő-testület pedig a 2003. december 4-i rendkívüli ülésén döntött a pályázatokról. Koncz úr a Gazdasági és Tulajdonosi Bizottságnak és a képviselő-testületnek is tagja, tehát mindezt jól tudja, ezért álságos a kérdés. Sőt, azt is tudja, hogy magát a pályázati felhívást is ugyanilyen döntési mechanizmus útján fogadták el. Még azzal is tisztában van, hogy a 2002-es önkormányzati választások eredményeként nemcsak a képviselő-testület, hanem a bizottságok is paritásosak, azaz ugyanannyi tagjuk baloldali pártok (MSZP, SZDSZ) jelöltje, mint amennyi jobboldaliaké (Fidesz—MKDSZ, MDF, MIÉP). **A fenti döntések minősített többséget igényeltek**, azaz egyetlen pályázó számára sem volt elég csak a jobboldal vagy csak a baloldal igen szavazata. A konszenzust bizonyítja, hogy a pályázók többsége minden jelen lévő képviselő igen szavazatát megkapta. (A legkevesebb 21 szavazat volt. Ez is jóval több a szükséges 16-nál!)

Vajon célszerű-e „ilyen drága” telken szociális bérletet építeni? A képviselő úr szerint a pályázók boldogan költöztek volna a Ferencvárosba, Erzsébetvárosba, ahol olcsóbbak a telkek, és akkor nem 50, hanem akár 150 támogatásra szoruló családtól is „megszabadulhatott” volna a kerület. Bár arról nem tudok, hogy az említett kerületekben harmad-, negyedáruiak lennének a beépíthető ingatlanok, de arról igen, hogy vannak települések, ahol 1 Ft/m² áron árulják a telkeket. Ott akár kerületünk minden szociálisan nehéz helyzetben lévő lakója elhelyezhető lett volna minimális befektetéssel.

De vajon ezt várják tőlünk kerületünk lakói? Nem hiszem, hogy aki itt született, itt járt iskolába, kerületünkben vált felnőtté, gyerekeit a mi óvodáink, iskoláink gondozzák, nevelik, vagy éppen sok éve közalkalmazottunk, köztisztviselőnk vagy a kerületi rendőrkapitányság állományában van (ebből a körből kerültek ki a nyertes

pályázók), az lelkesen váltana kerületet. Akit a szűkös anyagiak erre kényszerítettek, az már, sajnos, megette.

Állítom, hogy minden elvándorló fiatalal mi leszünk szegényebbek. A kerületi játszótérek, óvodák, iskolák néptelenednek el, és „sikerül” elérnünk, hogy a fővárosi kerületek között nálunk legyen a legmagasabb a nyugdíjas korú lakosok száma. (Jelenleg „még csak” a negyedik helyen állunk.) Vitánk során már leírtam, de megismétlem, mert ebben hiszek, és tanácsnokként ezt próbálom elősegíteni: **Csak a fiatalok családalapítását támogató, hosszú távra tervező lakáspolitikával lehet megállítani a gyermekszületések folyamatos csökkenését, elkerülni a lakosság összetételének előnytelen átalakulását, azaz kerületünk előregedését.**

A **területkiválasztás** címszó alatt leírtakhoz hozzáfűzném, hogy Koncz képviselő úr nemcsak ebben a ciklusban, hanem az előzőben is a Gazdasági és Tulajdonosi Bizottság tagja, sőt egy időben vezetője is volt. A tulajdonunkkal kapcsolatos döntések előkészítése itt történik, javaslatuk alapján hozza határozatait a képviselő-testület, minden esetben minősített többséggel. Az Önkormányzat vagyonával tehát nem jómagam, hanem a GTB és a képviselő-testület többsége bánt „ordítóan felelőtlenül”. Vagy talán Koncz képviselő úr szemüvege torzít?

Miért váránk el, hogy a tényeket másként kezelje a Képviselő úr, mint a számokat?

Csak néhány példa: a mélygarázst 74 millióra becsüli előző írásában, most ez már csak 60 milliót ér annak ellenére, hogy 40 gépkocsi elhelyezésére van férőhely a házban februári írása szerint, márciusban pedig 24+10+25=59 autó is „bepréselhető” ugyanoda. 2004. február 5-i cikke szerint „az önkormányzat 944 millió forintnyi értéket ölt bele” az épületbe, most már csak 930 millióról ír. Akkor — szerinte — 500 Ft/m²-be kerültek a lakások, azóta 460 Ft/m² az áruk. Döntse el az olvasó, a tények változtak meg egy hónap alatt, vagy a bizonyítási kényszer okozta az adatmódosulást!

Végül az alábbi vitathatatlan tényeket újból rögzítenem kell: az Önkormányzat nem adta el — hogy egyszeri bevételhez jusson — a Lajos utca és Bécsi út közötti 1288 m²-es telkét, hanem megtartotta, épített rá, így közel 800 millió forintnyi értékkel növelte a kerület vagyonát. Az épületben lévő üzlethelyiségek, mélygarázs és gépkocsitároló udvar piaci alapú bérbeadása komoly bevételi lehetőség, ami biztosíthatja, hogy az építési költség hosszú távon megtérüljön. Ilyen jellegű és nagyságrendű beruházásra az Önkormányzat 13 éves történetében még nem volt példa. Az Önkormányzat 76 felnőtt és 31 gyermek számára adott otthont ebben a „gangos, jellegtelen” épületben, és állítom, ez a legfőbb nyeresége ennek a „legfeljebb nullszaldós vállalkozásnak”.

dr. Szieberth Istvánné
önkormányzati képviselő,
lakásügyi tanácsnok

Védjük gesztenyefáinkat!

A vadgesztenyelevél-aknázómoly elterjedése miatt a vadgesztenyefák levélete már a nyár közepére jelentős mértékben károsodik, az évszak végére a lombozat jelentős része elpusztul. A korai lombvesztés a fa állapotát erősen károsítja, néhány éven belül korai kipusztulását okozhatja. Az aknázómoly mellett a fafajt egy gombás betegség is megtámadta, mely az egyedeket tovább gyengíti. Az elmúlt években hazánkban az aknázómoly három nemzedéke fejlődött ki. A védekezés kétféle módon történhet. Egyrészt a kárttevő nemzedékek kirajzásakor elvégzett — a levelek felületére felvitt — kitinszintézist gátló permetezéssel, vagy a védelmet jelentő szer kéreg alá történő beinjektálásával, mely a gyökérzetből felszálló vízzel keveredve fejt ki hatását. Az utóbbi módszer különösen a nehezen megközelíthető — például szűk udvarokban álló — fákon bizonyult sikeresnek, ennek elvégzése a rügyfakadás időszakában a leghatékonyabb.

A kertekben álló vadgesztenyefák megmentése érdekében az önkormányzat már hatodik alkalommal szervez akciót, ennek keretében az önkormányzat 30 százalékos támogatást nyújt.

A kivitelező a munkáról 70 százalékban a megrendelő részére állít ki számlát, a munkák elvégzését a számla kifizetésekor a megrendelő igazolja, az önkormányzat ezt követően fizeti ki a kivitelezőknek a fennmaradó 30 százalékot.

A tavalyi akcióban már 235 lakóközösség vett részt, s ennek során 567 darab fát permeteztek, illetve injektáltak.

Az önkormányzati tulajdonban lévő közterületeken, illetve oktatási intézmények kertjeiben álló fákban a védekezést idén is elvégezteti a kerület. Fontos azonban, hogy a védekezést egy-egy nagyobb területen egyidejűleg hajtsák végre.

Az önkormányzat ezúton kéri azokat a lakóközösségeket, akik a védekezésben részt kívánnak venni, hogy mihamarabb vegyék fel a kapcsolatot a kivitelezőkkel.

Permetezéses védekezés: Kiss András, 1025 Budapest, Szikla utca 10., tel.: (06 20) 977-2621. Injektálás: Kovács Zoltán, Oberleitner-Agro Bt., 8754 Galambok, Ady utca 105., tel.: (06 30) 237-2829. További információ: Bogár István környezetvédelmi főelőadó, tel.: 346-5448, fax: 346-5480.

Az akták mögött mindig emberek vannak

Március 1-jétől új jegyző áll a Polgármesteri Hivatal élén. Szalai Tibor tizenkét éve dolgozik a Mechwart ligeti épületben, a hivatali számlárlétra minden fokát bejárta, volt ügyintéző, csoportvezető, irodavezető-helyettes, irodavezető, dolgozott műszaki és beruházási területen, jegyzői munkája előtt majd' egy éven keresztül a Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Irodát irányította. A harmincnyelc éves jegyző egyéves kora óta él a második kerületben.

— Kisebb-nagyobb megszakításokkal egy Buday László utcai bérháznak ugyanabban a földszinti lakásában élek harminchét éve. Ott nőttem föl — édesapám a közigazgatásban, illetve az ipari igazgatásban dolgozott, édesanyám pedig házfelügyelő volt —, és ma is ott élek fogorvos feleségemmel. Két lányunk van, a kisebbik még óvodás, a nagyobbik elsős kisiskolás. Sok szálon kötődöm a kerülethez, az Ady iskolába jártam, az Államigazgatási Főiskola elvégzése után pedig az első munkahelyem a Polgármesteri Hivatal lett.

Több területen is dolgozott az elmúlt tizenkét évben.

1992. október 1-jén lettem a Műszaki Iroda közterület-használatot felügyelő ügyintézője, majd a kilencvenes évek derekán lettem ugyanott csoportvezető, 1999 tavaszától irodavezető-helyettes; elsősorban a mélyépítési feladatok tartoztak hozzám. Ezzel egyidőben bíztak meg a Beruházási Iroda megszervezésével, melyet megbízott vezetőként egy éven keresztül irányítottam. 2003 tavaszán felkértek, hogy vállaljam el a Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Iroda vezetését. Nagy kihívásnak éreztem, hogy a közigazgatás és a műszaki ügyek után a vagyongazdálkodás területén is kipróbálhattam magam. Az elmúlt nem egészen egy évet sikeresen zártuk, minden célkitűzésünket megvalósítottuk, a bevételi előirányzatot túl is teljesítettük. S miközben tudom, hogy hosszú távon nem megoldás az önkormányzati vagyon felélése, azzal is tisztában vagyok, hogy a tavalyi nagyon nehéz költségvetési év sokkal nehezebb lett volna ezen pluszbevételek nélkül. Hozzáteszem, többször előfordult az is, hogy az eredeti licithez képest harminc-negyven százalékkal magasabb vételárért sikerült telkeket eladni.

Alig melegegett meg Ön alatt a vagyoniroda vezetői széke, idén januárban 21 másik kandidálóval együtt beadta pályázatát a megüresedett jegyzői tisztre.

Ha az ember 38 évesen azzal szembesül, hogy az írott jog lehetővé teszi számára a főváros egyik legnagyobb és legpatinásabb kerülete jegyzői tisztség megpályázását, akkor ezzel a lehetőséggel élni kell. Úgy tűnik, a képviselő-testület tagjai, akik elbírálták a pályázatokat, döntő fontosságúnak tartották, hogy kellő helyismerettel rendelkezem a szó többféle értelmében is. Jól ismerem a kerület minden zegzugát, hiszen azon túl, hogy itt nőttem fel, a Műszaki Iroda munka-



Fotó: Eisenmann J.

társaként számtalan ügyet kellett sokszor kint a terepen megoldanom. De jól ismerem a hivatal szerkezetét, felépítését, a munkatársakat, és talán nem volt utolsó szempont az sem, hogy a politikai helyismerettel is rendelkezem. Természetesen ez nem azt jelenti, hogy köztisztviselőként bármikor is politizáltam volna. Rólam senki nem tudja, hogy milyenek a politikai nézeteim. Nekem is megvan a magam értékrendje, hiszen anélkül nehéz volna létezni, de ez az értékrend csak az enyém, csak rám tartozik. A tisztviselőnek lojálisnak kell lennie a mindenkori vezetéshez, legyen szolgáló, de ne kiszolgáló. Sikerként könyvelem el, hogy a megjelent 29 képviselőből 24-en igennel szavaztak, amikor arról döntöttek, hogy én töltsem be a jövőben a jegyzői hivatalt.

A polgármesteri hivatal — melynek élén a jegyző áll — sokrétű feladatot lát el.

A hivatal egyrészt segíti a kerületi lakók által választott önkormányzat képviselő-testületének munkáját: előkészíti a rendeleteket és határozatalkotást. Másrészt sok jogszabály további feladatokat is oszt a polgármesteri hivatalokra, amelyeket összességében hatósági ügyeknek is nevezhetünk. Nekünk az a feladatunk, hogy mind a két területen maximális teljesítményt nyújtsunk. A hivatal munkájának pártatlan, harag és elfogultság nélküli, törvényes és jogszerű szolgáltatnak kell lennie. Az önkormányzati törvény lehetővé teszi, hogy a jegyző munkáját aljegyző segítse. Szeretném, ha a jövőben az aljegyzői pozíció megerősödne, markánsabbá válna. Az előbb is említett hatósági ügyek irányítása órá járulna. Elképzelésem szerint a jegyző lenne a kapocs a testület, az állampolgárok és a hivatal között. Azt szeretném, hogy a hivatali irodák élén álló embereknek is meglegyen a maguk felelőssége. Azért az ágazatért, amit visznek, ők feleljenek, a jegyző feladata pedig, hogy a magas színvonalú munkához megfelelő háttérrel biztosítson, hogy segítse őket anyagok-

kal, információkkal, de a munkát helyettük nem vezetheti el. A hivatal munkáját és teljesítményét kiválóan tartom, csupán a működésében kell apró módosításokat végrehajtani. Ezt a hivatalt hagyni kell dolgozni, ennek a hivatalnak municiót és bátorítást kell adni.

Melyek lesznek az idei év legfontosabb feladatai?

Ősszel elkészül a Margit körüti okmányiroda, és odaköltözik majd a Moszkva térről az adócsoport is. Hallatlanul nagy vállalása az önkormányzatnak a Rákóczi gimnázium felújítása. A testület döntése után nekünk itt a hivatalban az a dolgunk, hogy minél gördülékenyebbé tegyük a beruházás menetét, a tanulók és pedagógusok jövő tanévté segítsük, mert sok kényelmetlenséget kell majd elviselniük. Fontos feladatunk az uniós csatlakozás által megkövetelt jogharmonizáció elvégzése. A minőségbiztosítási rendszernek való megfelelés folyamatos feladata hivatalunknak, és szeretnék lépéseket tenni az önkormányzat fokozottabb térnyerése érdekében. Honlapunknak pedig állandó, friss és megbízható információkkal kell tájékoztatnia az internetező kerületieket. A belső informatikai fejlesztést is nagyon fontosnak tartom, a hivatal dolgozói sok ügyet intézhetnének e-mailben is, és annak is örülök, hogy egyre több képviselő kéri elektronikus formában a testületi anyagokat. Szerintem ezzel nemcsak papírt, de sok időt is sikerülne megtakarítani.

Lehet-e a bürokráciát humanizálni?

Az elmúlt tizenkét év tapasztalata számomra, hogy az emberek igénylik: foglalkozzanak a gondjaikkal. Nem lehet mindezt a hivatali íróasztal mellől elvégezni. Természetesen vannak olyan ügytípusok, amelyek így nem oldhatók meg. Például, ha valakinek adót kell fizetnie, azt meg kell fizetnie, akár beszélgetünk vele, akár nem. De van néhány olyan ügy, amikor nem az a legfontosabb, hogy a válaszlevél kimenjen harminc napon belül. Az a lényeg, ha ott van egy kátyú az úton, akkor néhány nap múlva az a kátyú ne legyen ott. Gondot kell arra is fordítani, hogy ez papíron is rendben legyen, de az ügyfél közérzete elsősorban attól változik meg, ha a kátyú eltűnik. Soha nem szabad elfelejteni, hogy a közigazgatásban az akták mögött mindig emberek és emberi sorsok vannak.

Lehet-e egy főnököt szeretni?

Miért ne? Nem mondom, hogy barátkozni kell vele, de azt se hiszem, hogy feltétlenül rettegni kellene tőle. Alapjában véve konfliktuskerülő ember vagyok, de ha szembejönnek a problémák, akkor azokkal szembe kell nézni, és azokat közösen legjobb tudásunk szerint megoldani. Lesznek viták, de ígérem, azok soha nem lesznek személyeskedőek.

Tóth Ildikó

Nem az iskolának, az életnek tanulunk

Ugye, ismerősen cseng ez a számtalanszor ismételtetett bölcsesség? Mint minden közhely, ez is igaz persze, még akkor is, ha igazságát csak az iskolapad elhagyása után látjuk be. Addig inkább a jó jegyért, a sikeres vizsgáért, vagy szüleink, tanáraink elismeréséért dolgozunk. Az iskolai teljesítményből azonban nem könnyű következtetni arra, hogy a megszerzett tudást vajon hogyan tudjuk hasznosítani a hétköznapi életben.

Erre voltak kíváncsiak a Kiss Árpád Országos Köznevelési Szolgálat Intézet Értékelési Központjának szakemberei is, amikor — 2001 után tavaly másodikban — teljes körű országos kompetenciamérést bonyolítottak le, a diákok olvasási-szövegértési képességét és matematikai tudását vizsgálva. A felmérés, hasonlóan a nemzetközi PISA-vizsgálathoz, alapvetően nem a tantervi követelmények teljesítéséről igyekezett képet adni, hanem arról, hogy a diákok képesek-e a már elsajátított ismereteket aktivizálni, a valódi problémákat, helyzeteket megoldani.

A felmérésről bővebben *Pap Judit*, a II. Kerületi Pedagógiai Szolgálat vezetője beszélt lapunknak.

— 2001-ben év elején az 5. és 9. évfolyam vett részt a felmérésben, a következő tanév végén a 6. és 10. évfolyamot vizsgálták. Az eredmények alapján iskolai jelentést készítettek az intézmények számára, amiből kiderül, hogyan teljesítették a tanulók a feladatokat. A teszteken kívül a gyerekek egy kérdőívet is kitöltöttek, amelyben a család szociális és kulturális háttérére kérdeztek rá. Számos szociológiai felmérés bizonyítja, hogy a fenti háttér adatok és az iskolai teljesítmény között szoros összefüggést lehet kimutatni. Az összefüggés segítségével megbecsülték a tanulók várható, vagy inkább elvárható teljesítményét, és összevetették a valós teljesítménnyel. A kettő különbsége a hozzáadott érték, ami természetesen pozitív és negatív szám is lehet, és azt mutatja, hogy milyen mértékben tudja kihozni az iskola a tanulóból az elvárható eredményeket.

— Mit tartalmaz még az iskolai jelentés?

— Meghatározza az iskola helyét a többi iskolához viszonyítva létszáma és földrajzi elhelyezkedése szerint, illetve azt, hogy



az elmúlt két évben változott-e a pozíciója. A füzet mellé minden iskola kap egy szoftvert is, amely a diákok minden megoldott feladatát tartalmazza. Így az egyéni problémák, illetve a tanulók fejlődése egyaránt jól követhető, és elemzésükkel fontos pedagógiai tanulságokat lehet levonni, amelyek segítséget jelenthetnek a további oktatási-nevelési munkában.

— Hogyan szerepeltek kerületi iskolái?

— A felmérés eredményei bizalmas adatok, amelyek elsősorban az intézményvezetőknek adnak tájékoztatást és segítséget a további pedagógiai munkához. Annyit azért elárulhatok, hogy nemcsak a kompetenciamérésben, de az egyéb országos vizsgálatokon is (például idegen nyelvi felmérések, első osztályosok iskolakészültségi vizsgálata) mindig az országos átlag felett teljesítenek a II. kerületi iskolák.

Az egész országra, de azon belül a II. kerületre is igaz, hogy több figyelmet kellene fordítani egyrészt a kiugróan tehetséges tanulóakra, másrészt a lemaradóakra, hátrányos helyzetűekre. Nem könnyű feladat megfelelni az elvárásoknak, főleg nem a mi kerületünkben, ahol óriási a szülői igény a tanulók sokoldalú fejlesztését illetően — tette hozzá Pap Judit.

A témával kapcsolatban felkerestünk négy kerületi iskolát, és

bepillantást kértünk a számukra készített jelentésbe.

Horváth Attiláné, az Áldás Utcai Általános Iskola igazgatója méltán lehet büszke diákjai teljesítményére. Együtt böngészünk végig a nem is olyan egyszerűen megfejthető grafikonokat és tá-

gási Éva igazgató. A kompetenciamérésben is nagyon jól szerepeltek a gyerekek, különösen matematikából, amelyből magasan az országos átlag felett oldották meg a feladatokat.

A Fillér Utcai Általános Iskola különösen nagy hangsúlyt fektet az idegen nyelvek oktatására. Ez az eredményeken is tükröződik: az ország több mint kétezer általános és középiskolája közül a német nemzetiségi osztály hatodikosai végeztek az első helyen.

— Szomorú lenne, ha nem így lenne — mosolyog szerényen *Kerekes Zsolt* igazgató —, hiszen a nemzetiségi osztályokban két nyelven folyik az oktatás. Az emelt szintű angolos osztályainkra szintén büszkék lehetünk, a hatodik évfolyam felmérésének eredményei a kerületi átlagot meghaladva az országos élmezőnybe jutatták az iskolát.

Zoltán Lászlónak, a Szabó Lőrinc Kéttannyelvű Általános Iskola és Gimnázium igazgatójának elmondása szerint a hatodik és tizedik évfolyamos diákok a kompetenciamérés mindkét területén egyaránt túlteljesítették az országos és a budapesti átlagot. Kiemelkedő eredményeket a nyelvoktatás területén értek el, erről az ELTE angol nyelvi módszertani oktatófilmje is készített. Második idegen nyelvként olaszt, illetve franciát tanulhatnak a diákok, utóbbiból egy tanuló az Országos Középiskolai Tanulmányi Versenyen a legjobb húsz közé jutott.

Péter Szusza

Pitman-vizsga

Pitman középfokú vizsgára tízhetes, heti 2x2 órás előkészítő tanfolyam indul legfeljebb 8–10 fős csoportban, tizenéveseknek, április 6-án. Helyben vizsgáztatás a Fillér Utcai Általános Iskolában (1022 Fillér u. 70–76.). Jelentkezni lehet a (06 30) 853-4687-es telefonszámon a délutáni órákban.

Nyílt napok

A Csík Ferenc Általános Iskola és Gimnáziumban (1027 Medve u. 5–7. Tel.: 201-1137) az első tanítók, Csilla néni és Heni néni várják a leendő első osztályos gyerekeket és szüleiket *március 31-én* 16 órakor a hagyományos játszótérükben.

A Zápor Utcai Általános Iskola és Gimnázium (1032 Zápor u. 90. Tel.: 250-1636) nyílt napot szervez leendő első osztályosoknak *március 23-án* 7.50-tól a Váradi u. 15/a szám alatt. A pedagógusok várják az okosodni vágyó gyerekeket és szüleiket.

Közlekedésbiztonsági és drogmegelőzési vetélkedő

A második forduló kérdései:

1. Mely járművekkel szemben nincs elsőbbsége a gyalogosnak?
2. Sorold fel, hol tilos gyalogosan közlekedni!
3. Főútvonalon hány éves kor alatt nem közlekedhet gyermek egyedül?
4. Lakó-pihenő övezetben hol és hogyan közlekedhet a gyalogos?
5. Sorold fel a kerékpár kötelező alkatrészeit közlekedésbiztonsági szempontok alapján!
6. Van-e Magyarországon gyermekvédelmi törvény?
7. Mit írnak elő a szabályok?
8. Írd le a szabályok két fajtáját, és sorold fel 3-3 példát!
9. Sorold fel törvényt adta jogaidat! (6 db)
10. Sorold fel a törvény által előírt kötelezettségeidet! (6 db)

Neved, címed és telefonszámod olvashatóan add meg. A válaszokat fordulónként külön-külön, vagy összegyűjtve, május 10-ig lehet beküldeni a II. kerületi Rendőrkapitányságra (1024 Rómer Flóris u. 6.) Rácz Julianna rendőr százados részére, vagy a kapitányság épületén elhelyezett postaládába bedobni.

Támogatás a polgárőröknek

Fotó: Eisenmann J.



A kerületben működő polgárőr-szervezeteknek 1 millió forint értékű üzemanyagkártyát adott át március 9-én a Polgármesteri Hivatalban Horváth Csaba polgármester. A kerület vezetője az eseményen elmondta: az első pillanatban talán úgy tűnik, hogy az önkormányzat támogatja a szervezeteket, pedig valójában ez a segítség kölcsönös, hiszen ezek a civil szervezetek is hozzájárulnak ahhoz, hogy a lakók egy biz-

tonságosabb második kerületben élhetnek. Horváth Csaba hozzáfűzte, hogy az üzemanyag-támogatást részben szponzori segítséggel sikerült előteremteni, a lehetőségekhez mérten pedig a kerület idén további támogatást szeretne nyújtani a helyi polgárőröknek. A polgárőrszervezetek nevében Farkas Alpár, Markos György és Fogarasi Gábor vette át az év végéig felhasználható kártyákat.

Ünnepelt a kerületi MDF

Március 5-én a Marczibányi Téri Művelődési Központ színháztermében ünnepelte megalakulásának 15. évfordulóját a Magyar Demokrata Fórum II. kerületi szervezete. Az ünnepség házigazdája Bánffy György színművész volt, az ünnepi műsorban fellépett Bitskey Tibor színművész, Ferenicz Éva énekművész, Ko-

vács István színművész, Hege-dűs Valér zongoraművész, Selley Zoltán előadóművész, Juhász Zoltán furulyaművész és a János együttes. Kádár György, a kerület első, Szurdoki János, a jelenlegi elnöke és Dávid Ibolya, az MDF elnöke együtt idézték fel az elmúlt másfél évtizedet.

G. M.

Rumcájsz, a rabló

Kedves anyukák és apukák, elő a régi emlékekkel, újra itt van Rumcájsz és Manka, no meg Csibészke. Ki ne emlékezne a mára klasszikussá vált cseh rajzfilmsorozat főszereplőire, az erdei rablóra és családjára? Václav Čtvrtek könyvét most a mi gyerekeink forgatják, és ha éppen

Medvét, és Csibészkeből kis grófot akarnak faragni. Ám ne féljenek, Rumcájszék sem hagyják annyiban! Az előadás legnagyobb erénye, hogy a nézők, gyerekek és felnőttek, aktívan is részt vehetnek az eseményekben: amikor a sötét erdőben (a nézőtér) lopakodik a gróf, a



Fotó: Eisenmann J.

színpadi feldolgozásban szeretnénk megtekinteni gyermekkorunk kedvencét, megtehetjük azt is: a Honvéd Kamaraszínház előadásában, Novák Eszter rendezésében március elején mutatták be a Rumcájsz, a rabló, avagy tánc- és illemlecke két részben című előadást. A színpadon a grófék, valamint az erdei rabló közti ellenségeskedés tovább folytatódik, a grófék megpróbálják becsalogatni Rumcájszék barlangjába a Legnagyobb

bátrabbak huhognak és suhognak, vagy a grófék bosszantására és az erdei tündér biztatására a nézők is vakarják a fejüket, s piszkálják a fülüket. Jó mulatást!

L. D.

Az előadás megtekinthető: március 27., 15.00, április 21., 10.00 és 14.30, április 22., 10.00 és 14.30-kor a Marczibányi Téri Művelődési Központban (1022 Marczibányi tér 5/a). Jegyrendelés a 212-2820-as számon.

Hidegkúti cirkuszvarázslat



Másodjára varázsolta el a cirkusz világa a gyerekeket a Petőfi Művelődési Központban február végén. Többek között zsonglőrök, kutyák, galambok, tányérforogatók, késdobálók, repülő asztal és a titokzatos kaucsuknő várta az izgatott és elbűvölt kicsiket, a nevetésről pedig a Puszi és Ernesztó bohóc páros gondoskodott a vidám délutánon

HOL TALÁLOM A PROGRAMOK HELYSZÍNÉT?

II. ker. Családsegítő Csoport — 1022 Fillér u. 50/b, tel.: 225-7956
Akasha klub — 1024 Szász Károly u. 2., tel.: 202-0090
Bárdos Lajos Múzeum — Margit körút 64/b, tel.: 214-4675
Bartók Emlékház — 1025 Csalán út 29., tel.: 394-2100
Bimbó 63 — 1022 Bimbó út 63., tel.: 326-7273
Budagyöngye Közösségi Ház — 1022 Hűvösvölgyi út 12., tel.: 394-1477
Budagyöngye Nyugdíjasklub — Szabó Magda, tel.: 394-5075
Budai Napsugár Nyugdíjasklub — 1024 Keleti Károly u. 22., tel.: (06 20) 968-7001
Budai Táncklub — 1027 Kapás u. 55., tel.: 201-7992
Corinthia Aquincum Hotel — 1036 Árpád fejedelem útja 94.
Hadtörténeti Intézet és Múzeum — 1014 Tóth Árpád sétány 40., tel.: 356-9522, 356-1575
HAP Galéria — 1027 Margit krt. 24., tel.: 212-5992
Hidegkúti Galéria — 1028 Máriaremetei út 37., tel.: 392-0860
Hidegkúti Nyugdíjasklub — 1028 Máriaremetei út 37., tel.: 376-8678
Home Galéria — 1025 Csévi út 7., tel.: 200-4306
IBS (International Buda Stage) — 1026 Tárógató út 2-4., tel.: 391-2525
Kájoni János Ferences Ház — 1025 Szilfa u. 4., tel.: 392-5464
Kiki-Lala Játsszóház — Rózsadomb Center, 1025 Törökvész út 87-91., (30) 906-8204
Kispagony Könyvesbolt — 1024 Lövőház u. 17., tel.: 336-0384
Közéleti Mozgalom — 1024 Keleti Károly u. 22., tel.: 212-5648
Marczibányi Téri Művelődési Központ — 1022 Marczibányi tér 5/a, tel.: 212-4885
Máriaremetei Cserkészház — 1029 Himes u. 3.
Millenáris Park — 1024 Fény u. 20-22., tel.: 438-5312
Napraforgó Játsszóház — 1025 Apostol u. 13/b, tel.: (06 30) 250-0971, (06 30) 340-4805
Nemzeti Táncszínház Galéria — 1014 Színház u. 1.
Nyitott Műhely — 1123 Ráth György u. 4., tel.: (06 70) 504-2068
Országos Nyugdíjas Polgári Egyesület — 1024 Keleti K. u. 13/b, tel.: 212-5030.
Országút Társulat — 1027 Fekete Sas u. 7.
Ökumenikus iskola — 1028 Községház u. 10.
Öntödei Múzeum — 1027 Bem József u. 20., tel.: 201-4370
Pillanat Galéria — 1022 Marczibányi tér 5/a
Petőfi Művelődési Központ — 1028 Máriaremetei út 80., tel.: 392-0860
Rózsadombi Nyugdíjasklub — 1024 Margit krt. 48. I. em., tel.: (06 20) 921-6588, (06 20) 242-2697
Rózsadomb Táncművészeti Iskola — Rózsadomb Center V. em., 1025 Törökvész út 87-91., tel.: (06 30) 505-8797
Rózsakert Bevásárlóközpont — 1026 Gábor Áron u. 74., tel.: 391-5997
Sivananda Jógaközpont — 1026 Volkmann u. 10., 1/2, tel.: 397-5258, (06 70) 380-4912
Szent Imre Ház — 1114 Himfy u. 9.
Tamás Alajos Közösségi Ház — 1024 Rómer Flóris u. 2.
TF-aula — 1123 Alkotás u. 44.
Veres Péter Emlékház — 1026 Gárdonyi Géza út 60., tel.: 394-5904
Vízivárosi Galéria — 1027 Kapás u. 55., tel.: 201-6925
Volksbank Galéria — 1126 Istenhegyi út 40/a, tel.: (06 20) 415-6776

SZÍNHÁZ

Március 19., 19.00: Brahms és a macskák (Káva Kulturális Műhely), felnőttelőadás. Zolika, a történet főhőse viccnek induló, majd véresen komollyá váló kísérlet része lesz. (Marczibányi)

Március 20., 19.00: Zöldül már a maga hasa? Az Országút Társulat estje Karinthy Frigyes kabaréjeleneteiből. A belépés ingyenes. (Országút Társulat)

Március 22., 18.00: Bibliodrámá, Eisenbarth Krisztina és Varga Péter Piusz vezetésével. (Kájoni ház)

Március 22. és 23., 20.00: Marius von Mayenburg: A hideg gyermek (Krétakör). R.: Wulf Twiehaus. A Krétakör és a Millenáris Kht. közös produkciója. Jegyár 1000 Ft. (Millenáris Fogadó)

IBS Színpad: Március 19-én: Bonbon Matiné: Dallam és ritmus. Talamba Ütőszínház. 9.30: Praliné bérlet 5. előadás; **11.00: Parfait** bérlet 5. előadás; **15.30: Bonbon Matiné: Játékos kalandozás az ütőhangszerek világában. Talamba Ütőszínház, Puding** bérlet 5. előadás; **19.00: Gerendás Péter: A Trió koncertje; 19.30: A gyomor örömei.** Színjáték Krúdy Gyula műveiből. **20-án 11.00: Bonbon Matiné: Üsd, ahol éred! Talamba Ütőszínház, Sacher** bérlet 5. előadás; **19.00: És Romeo és Júlia... W. Shakespeare** után szabadon. **21-én 11.00: Az én operám... Mozart: Figaró házassága.** Gyerekelőadás, bemutató; **19.00: A vád tanúja.** Rendezte: Földessy

Margit. Filmvilágsikerek színpadon. 25-én 19.30: Margarida asszony — élettan 2 órában. **26-án 11.00: Bonbon matiné: Európai tritsch-tratsch party. IBS Eufórikusok, Kakaóvaj** bérlet 5. előadás; **19.00: A Cotton Club Singers** koncertje; **19.30: Švejk vagyok** — zenés sörözgetés egy derék katonával és a közönséggel. **27-én 11.00: Bonbon Matiné: „Dudaszó hallatszik” Fonó zenekar,** Kakószüret bérlet 5. előadás; **19.30: A vád tanúja.** R.: Földessy Margit. Filmvilágsikerek színpadon. **28-án 11.00: Az én operám... Mozart: Figaró házassága.** Gyerekelőadás; **19.00: Jó estét, nyár, jó estét, szerelem.** A Földessy Stúdió vizsgálóelőadása, bemutató. **31-én 15.30: Mondják meg Zsófikának.** Gyerekelőadás gyerekeknek és felnőtteknek. **Április 1-jén 19.00: És Romeo és Júlia... W. Shakespeare** után szabadon.

FILM

Filmes szombatok: Március 20.: Voltech Jasny: Moráviai krónika (Vsichni dobri rodaci, 1968, 115 p, politikai dráma). A Cseh Centrummal közös rendezvény. **Március 27.: Jávori István: Doku — Csalog Zsolt beszél** (portréfilm, 1999, 100 p). A vetítésekre a belépés díjtalan. Az előadások 18 órakor kezdődnek. A szamizdatkiállítás kísérőrendezvénye. (Millenáris D kiállítócsarnok előadóterem)

Március 24., 20.00: Animáció és vallás — Madarak konferenciája (iszlám/szufl), Konfucius élete, Krisztus élete, Buddha útja, Mózes és a húsvéti vacsora, Rámájana. (Millenáris Fogadó)

Március 28., 18.00: Filmklub: Szerelmem, Hiroshima (R.: Alain Resnais). (Petőfi MK)

KOMOLYZENE

Március 21., 15.00: Richard Wagner: Trisztán és Izolda a legnagyobb Wagner-énekesek előadásában. **Dr. Farkas Iván** előadása, zeneti betétekkel. A Parsifal Alapítvány rendezvénye. (Marczibányi)

Március 21., 16.00: Hangverseny a víz napja tiszteletére. (Kájoni ház)

Március 21., 16.00: Német nyelvű tavaszköszöntő operettkoncert. Támogató a Budapesti Turisztikai Hivatal és a Corinthia Aquincum Hotel) A belépés díjtalan. (Corinthia Aquincum Hotel)

Március 27., 14.00: Pesthidegkúti Kamarazenei Fesztivál. Fialtal zeneiskolák muzsikuskoncertje. (Petőfi MK)

Március 28., 15.00: Erkel Ferenc: Bánk bán. Az operafilm vetítése. Bevezetőt mond Kiss B. Attila. A Richard Wagner Társaság rendezvénye. (Marczibányi)

Március 28., 16.00: Francia dalok és áriák. A belépés díjtalan. (Corinthia Aquincum)

Április 2., 19.00: Gyurácz Németh László dalestje. (Kájoni ház)

Április 4., 16.00: Spanyol dalok és áriák. A belépés díjtalan. (Corinthia Aquincum)

KÖNNYŰZENE

Március 20., 20.00: Sziámi (URH és Kontroll dalokkal). Jegyár 1000 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 21., 19.00: Ion és Zum. A belépés díjtalan. (Millenáris Teátrum előtér)

Március 26., 20.00: Fiana. Jegyár 500 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 29., 20.00: Folkestra. Jegyár 800 Ft. (Millenáris Fogadó)

KIÁLLÍTÁSOK

Március 26-ig: Kinek bűne a háború? Vaszary János, Mednyánszky László, Ámos Imre, Egy József képei a háborúról. (Home Galéria)

Március 28-ig: G. I. egy napja. Gábor Imre kiállítása. Megtekinthető mindennap 10-18 óráig. A belépés díjtalan. (Millenáris Kiállítócsarnok Kerengő)

Március 30-ig: Portrék fehéren-feketén és Irán — csadorban. Lippay Ágnes fotóművész kiállítása. (Pillanat Galéria)



Lippay Ágnes: Endrei Judit portréja

Március 31-ig: **Mallár Gabriella**, a Magyar Képzőművészeti Egyetem hallgatójának kiállítása. (Ökumenikus Iskola)

Április 2-ig: **Pázmándi Margit** (1930–1995) építész emlékkiállítása. Megtekinthető hétfőtől péntekig 14–19-ig. (HAP Galéria)

Március 27–április 4-ig: **Várkonyi Gábor képeiből összeállított kiállítás**. Megnyitő: március 27-én 17 órakor. Megtekinthető 14–18 óráig. (Kájoni ház)

Április 4-ig: **A valóság utazása**. Gajdov Géza grafikus kiállítása. Díjtalanul megtekinthető mindennap 10–18 óráig, valamint a Teátrum-beli előadások idején. (Millenáris Teátrum előcsarnok)



Március 20–április 11-ig: **Meseország**. Zsoldos Vera grafikusművész meseillusztrációinak kiállítása megtekinthető hétfőig 10–15 óráig, hétköznap előzetes bejelentkezés alapján. (Hidegkúti Galéria)

Március 26–április 18-ig: **Tulajdonkép-pen**. Szabó Gábor festőművész kiállítása. Megnyitja március 27-én 18 órakor Mór Tamás festőművész. Díjtalanul megtekinthető mindennap 10–18 óráig. (Millenáris Fogadó)

Április 29-ig: **A magyar cserkészett története és kitüntetései**. Megtekinthető hétfőn és csütörtökön 14–18 óráig. Belépés és tárlatvezetés díjtalan. Időpont-egyeztetés csoportoknak: 282-2969, Bokody József. (Cserkészgyűjtemény, Tömörkény u. 3/a)

Május 1-jéig: **A fák bűvöletében — rajzok és fotogramok**. Vörösmarty Magda grafikusművész kiállítása. Nyitva 13–19 óráig. (Nemzeti Táncszínház Galéria)

Május 2-ig: **Szamizdat — alternatív kultúrák Közép- és Kelet-Európában 1956–1989**. Megtekinthető mindennap 10–18 óráig. Jegyár 600 Ft, kedvezményes 300 Ft. Szombatonként 15 órakor tárlatvezetés. (Millenáris D kiállítócsarnok)

Május 2-ig: **Aba-Novák Vilmos** festőművész életműkiállítása. (Volksbank Galéria)

Május 17-ig: **Az ecset varázsa**. Szamoszegi Bodó Sándor szobrász- és festőművész kiállítása. (Hadtörténeti Intézet és Múzeum)

Időszaki kiállítások: május 31-ig: **Régi tüzek parazsa** (vasalótörténeti kiállítás). **Ipari táj** (fotókiállítás Hajdú József fotóművész munkáiból). **Állandó kiállítások:** **Ganz-törzsgyári kéregöntőde eredeti formázó és olvasztóberendezései**; **Ganz Ábrahám-emlékkiállítás**; **Mechwart András-emlékkiállítás**; **A Kárpát-medence öntészeti emlékei**; **XIX. századi öntöttvasművesség** (kályhák, építészeti öntvények, díszöntvények). A múzeum hétfő kivételével 9–16 óráig tart nyitva. (Öntödei Múzeum)

GYEREKEKNEK

Március 19., 14.30: **Vuk** (Fabula Bábszínház). Fekete István jól ismert kedves kis rókájának története elevenedik meg. (Petőfi MK)

Március 19., 10.00: **Mirkó király**. Bábos-muzsikás színjáték (Térszínház). (Petőfi MK)

Március 19. és április 2., 17.00: **Tesz-vezs Pagony**. Játékdélután óvodásoknak és kisiskolásoknak. Ügyességi, logikai, fejlesztő játékok. (Kispagony)

Március 20., 11.00: **Tarka-barka játékvilág**. Mozgás, készségfejlesztő játékok, mesék és mondókák örökmozgó gyerekeknek és szüleiknek, jó idő esetén a Millenárison. Belépő 400 Ft. (Kispagony)

Március 20., 10–17.00: **Kenderkőc műhely**: stencilezés, papírméretés, szitázás, papírmárványozás. Gépszobor-műhely. 11.00: **Pom-pom meséi**. Az órarugó gerincű felpattanótól a bátor tintanyúlíg, Csukás István meséi alapján (Aranyzsamár Bábszínház). 15.00: **Mesélő játszóter**. 16.00: **Énekelt versek a 70-es, 80-as évek gyerekirodalmából** (a Sebő együttes és Huzella Péter). Jegyár 300 Ft, családi jegy 600 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 21., 15.00: **Diafilmek délutánja**. Újra leperegnek a klasszikus történetek, népmesék és a régi tévés sorozatok képei, valamint kalandregények feldolgozásai, indián-történetek és egyéb kedvelt diafilmek. A délutánt vetélkedő, zenés gyermekműsor színesíti. Km.: Szalay Kriszta, Hevesi Imre, Becásy Áron. A belépés díjtalan. (Petőfi MK)



Március 21., 10–17.00: **Kenderkőc műhely**: stencilezés, papírméretés, szitázás, papírmárványozás, Gépszobor-műhely. 11.00: **A hatalom sárkánya**. XX. századi népmese. 14.00: **Pásztorjátékok**. 16.00: **A Kalamajka zenekar koncertje és táncbáza**. Jegyár 300 Ft, családi jegy 600 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 22. és 29., 17.00 (minden hétfőn): **Diavetítés** Soós Dórával. (Kispagony)

Március 23., 13–17.00: Pinokkió bérlet: **Tárgyalkotó kézműves műhely**. 15.00: **Szélkiáltó-koncert**. Bérleten kívüli jegyár 300 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 24., 17.00: **Állatok farsangja**. Mesék, versek, mondókák állatokról, meg egy kis kézművesség óvodásoknak és kisiskolásoknak. (Kispagony)

Március 25., 11.00: **Rendhagyó irodalomóra a Sebő együttesel**. Magyar költők megzenésített versei. Az együttes átörököltette a Kárpát-medence tradicionális értékeit, az évszázados hagyományokat a korszerű szórakozás új formájává tette. Pengetős, ütős és fúvós hangszerjátékuk harmonikusan illeszkedik az énekelt vers műfajához. (Petőfi MK)

Március 25. és 26., 10.00 és 14.00: **Benedek Elek: Az égig érő fa** (Márkuszinó). (Marczibányi)

Március 25., 13–17.00: **Babszem Jankó játszóház** napközis csoportoknak és családoknak, gyöngyszövé. Jegyár 200 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 27., 10–17.00: **Évkerék legendárium: „Haj ki kisse haj ki”**. 10.30: **Télbúcsúztató** (Babszem Táncegyüttes). 15.00: **Téltetmető mesék** (Berbencs). 16.00: **Kiszeajtás, kiszebáb-égetés, téltetmetés** (Berbencs). Jegyár 300 Ft, családi jegy 600 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 27., 11.00: **Mesék hangról hangra**. Meghangszerelt mesék 2–6 éveseknek. Belépő: 400 Ft. (Kispagony)

Március 28., 10–17.00: **Internet-játékház, Kenderkőc műhely**. 10.30: **Aprók tánca**. 11.00: **Balzsam Tündér tavaszi meséi**. 14.00: **Pásztorjátékok**. 15–17.00: **Balambér tehetségkutató gyermekműsor**, szerkeszti és vezeti Imre Andrea. Jegyár 300 Ft, családi jegy 600 Ft. (Millenáris Fogadó)

Március 31., 17.00 (minden második szerdán): **Mesezsínór**. Mese-délután 4–10 éveseknek. (Kispagony)

Babaruhavarró tanfolyam gyerekeknek; érdeklődni a Süni Játékkuckóban lehet (Rózsakert I. em.) vagy a 391-5844-es telefonszámon.

Napraforgó Ház fejlesztő és játszócsoport: hétfő, csütörtök 16.30–17.15-ig: **gyermektorna**, kedd 10–11.30-ig: **baba-mama harmóniadélelőtt**, kedd 17–17.45-ig: **zeneforgó** 3–7 éveseknek, szerda 10.30–11-ig: **zeneforgó** 6 hónaposától 4 éves korig. Hétfőnként 16.15–17-ig: **iskolaelőkészítő foglalkozás**, szerdánként 16.00: **Bölcs Bagoly Klub**. (Napraforgó)

Kiki-Lala Játszóház: március 20., 10–12.00: **Rongybabakészítés**, március 27., 10–12.00: **Bábeladás**. Hétköznapokon minibőlcsi. Kedden, csütörtökön 11–11.30-ig: zenei fejlesztés. Folyamatos szülinapizsúr-szervezés. (Kiki-Lala)

NÉPZENE, NÉPTÁNC

Március 27., 19.00: **Holló táncklub**. (Petőfi MK)

Március 13-tól kezdő és haladó **argentín tangó workshop** (Budai László) és **hip-hop** (Zoltán Erika és Kátay Róbert). Március 17-től: **Hastánc** (Ordódy Luca). Április 5-től felnőttek számára kezdő **art-dzsesszórak** (Földi Béla és a Budapest Táncszínház szólótáncosa, Hain Ildikó). Előzetes bejelentkezés: (06 30) 565-1703. (Rózsadomb Táncművészeti Iskola)

Vasárnaponként 10–12-ig **kontakt improvizációs tánctanfolyam**

Iyam. Információ: (06 70) 504-2068, www.zpok.hu/kontakt. (Nyitott műhely)

Budai Táncklub: Vasárnaponként **ifjúsági társastánc** Vágvölgyi Györgyi vezetésével. Kezdő 9.30–11-ig, középhaladó 11–12.30-ig, haladó 12.30–14-ig. **Kedden és pénteken este és szombaton délután felnőtt társastánc** Dalotti Tibor vezetésével, minden szerdán **versenytáncklub** Vágvölgyi Györgyi vezetésével.

KIRÁNDULÁSOK

Csütörtökönként 10–12 óra között **erdei séta**. Találkozó 9.40-kor a 11-es busz Nagybányai úti végállomásánál. Indulás 10 órakor. Felvilágosítás a 326-7273-as telefonszámon Csiszér Miklósné, Máriától kérhető, vagy a Bimbó út 63-ban.

A Közéleti Mozgalom túrái:

Március 20., 9.00: **Bronzkori földvár Solymár középkori vára alatt**. Találkozó 9-kor a Moszkva téri szökőkútnál. Útvonal: Jegenyevölgy, Solymár. Táv 4 km, időtartam 3 óra.

Április 3., 9.00: **Eraviscus oppidum, török palánkvár és osztrák erőd a Gellért-hegyen**. Találkozó 9-kor a Moszkva téri szökőkútnál. Útvonal: Gellért-hegy. Táv 4 km, időtartam 3 óra.

A Petőfi Természetbarát Egyesület túrái:

Március 24., 8.25: **Budai-hegység**: Nagykovácsi, Antónia-árok, Pilisszentiván, Zajnáth-hegyek, Szabadság-liget. Táv 16 km, szint 300 m, költség 300 Ft. Találkozó 8.20-kor a Moszkva téren, indulás 8.25-kor. Túravezető Jánoska István.

Március 27., 9.15: **Budai-hegység**: Normafa, János-hegy, Hármaskút-tető, Budakeszi. Táv 10 km, költség: BKV-jegyek. Találkozó 9.15-kor a Moszkva téri metrókijáratnál. Túravezető Csonka Károly.

Március 28., 8.05: **Gerecse**: Héreg, Kis-Gerecse, Tarján. Táv 15 km, szint 300 m, költség 1700 Ft. Találkozó 7.30-kor a Keletiben a pénztáraknál. Indulás 8.05-kor. Túravezető Jánoska István.

Március 31., 8.25: **Budai-hegység**: Hűvösvölgy, libegő, Farkas-hegy, Budaörs. Táv 16 km, szint 300 m, költség 150 Ft. Találkozó 8.20-kor a Moszkva téren, indulás 8.25-kor. Túravezető Jánoska István.

MOZGÁS

Gyermektorna-tanfolyamok: rsg, dzsesszbalett, fit-kid, fitness-aerobik, step aerobik **hétfőtől péntekig 15–19 óráig, szombaton 9–17 óráig. Felnőtt-tornák:** művészi torna, kondicionáló torna, hatha jóga **hétfőtől péntekig reggel 8–10 óráig. Gyógytorna** (csontritkulás, edzésvariációk, kondicionáló gimnasztika (amerikai női torna), jóga **hétfőtől péntekig délután 15 órától 20 óráig.** (Budagyöngye Községi Ház)



Keddtől csütörtökig 8–9-ig, 18.45–19.45-ig és 20–21-ig: alakformáló torna. (Kájoni ház)

Keddenként 10–12-ig: Az egészséges élet programja nem csak fiataloknak: gyógytorna (csontritkulás, tartásjavítás, relaxálás, légzéstechnika javítása). (Bimbó 63)

Teniszoktatás kezdők, haladók, kicsik és nagyok részére a

II. kerületi Sport- és Szabadidő Centrumban. Jelentkezés Ördög András edzőnél: (06 20) 983-4098, (06 30) 579-2869, (06 70) 538-4509, teniszoktatasa@freemail.hu.

Teniszoktatás: a Törökvész Területi SE az utánpótlás-nevelés keretében felvesz tanulókat az alábbi korosztályokba: I. 8–10 évesig, II. 10–14 évesig, III. 14–18 évesig. Oktatás **hétköznapi 15 órától**. Haladó kiscsoportos oktatás, egyeztetés és tudásszintfelmérés után. Felnőttoktatás és formajavító edzés csak hétvégén. Helyszín: a Budakeszi úti nagy házak mellett. Jelentkezés és felvilágosítás: (06 20) 340-9925, (06 30) 250-9122.

Sivananda jóga: Március 27-től szombatonként 17.30–19.30-ig 10x2 órában haladó jóga- és légzésgyakorlatok. Középhaladó hat-

ha-jóga **hétfőn és pénteken 18.30–20.30-ig**, valamint **kedden és csütörtökön 10–12-ig**. Helyszín: Sivananda Jógaközpont (1026 Volkmann u. 10. I/2). Kezdő hathajóga-tanfolyam indul március 25-én csütörtökönként 17.45–19.45-ig és március 26-án péntekenként 17.45–19.45-ig 10x2 órában. Alapászanák, légzésgyakorlatok, relaxáció. Bejelentkezést kérnek. Szerdán középhaladó jóga 17.45–19.45-ig. Helyszín: 1021 Völgy u. 1–3. A programokat Veres András és a Sivananda Jógaközpont oktatói vezetik, bejelentkezést kérnek: 397-5258, (06 70) 380-4912.

NYUGDÍJASOKNAK

Bimbó úti nyugdíjasklub: Március 23.: **Beszélgetős klubnap**. Március 30.: **Tudod-e, hol laksz?** Április 6.: **Szent György hava, áprilisi jeles napok**. Összejöveteleinket minden kedden 15 órától tartjuk. (Bimbó 63)

Budagyöngye Községi Ház nyugdíjasklubja: Irodalmi-zenei klub minden hónap második szombatján 16 órakor. Az irodalmi előadásokat és beszélgetéseket dr. Donáth Ferencné Bozóky Éva újságíró, irodalmár tartja. Klubvezető: Szabó Magda.

Budai Napsugár Nyugdíjasklub: Március 24.: **Miskolc—Lillafüred**, utazás vonattal és helyi közlekedéssel, ára 1000 Ft/fő, találkozó 6.30-kor a Keleti pályaudvar pénztársarnokában. Március 31.: **A Szent István-bazilika meglátogatása**, indulás 10 órakor a Moszkva térről. Április 7.: **A Paksi Atomerőmű megtekintése**, utána fakultatív étkezés és borkóstoló, utazás autóbusszal, indulás 7 órakor a Kis Rókus utcából, ára 2900 Ft/fő. Április 8.: **Bécs, húsvét-ra készülődve, Rembrandt-kiállítás**, városnézés, vásárlási lehetőség, utazás autóbusszal, indulás 6 órakor a Kis Rókus utcából, ára 4900 Ft/fő. Április 21–22.: **Dévény és a Kis-Kárpátok**, 2 nap, kitudó szállással Pozsonyban hotelben, svédasztalos reggelivel, ára 14 000 Ft/fő. Az éves külföldi programok teljes választéka és leírása megjelent és átvehető. Felvilágosítás: (06 20) 968-7001. (Közéleti Mozgalom)

Hidegkúti Nyugdíjasklub: Március 4-től kezdődően 16 órakor találkozunk a szokott helyen.

Rózsadombi Nyugdíjasklub: Az április 6–7. húsvét előtti bécsi útra sürgős jelentkezést várunk. Teljes éves programunk az érdeklődők rendelkezésére áll. Jogtanácsosunk, dr. Kovács Ilona változatlanul várja az érdeklődőket minden hónap első csütörtökén 10–13 óráig. A 2004. évi klubtagsági igazolványok érvényesítése (600 Ft/év) folyamatos.

Országos Nyugdíjas Polgári Egyesület II. kerületi szervezete: Március 26., 17.00: **Klubnap**, vendég Balsai István országgyűlési képviselő.

ELŐADÁS

Március 19., 18.00: **TF-esték: Egyház és társadalom**. Semjén Zsolt előadása. Km.: Lovász Irén népdalénekes. A belépés díjtalan. (TF-aula)

Akasha klub: Az előadások 18 órakor kezdődnek, belépő 700 Ft, diák- és nyugdíjasjegy 500 Ft. Március 21.: **Önismeret és hatékony kommunikáció**. Hrubíák Anett előadása. Március 22.: **A belső harmonizációs munka alapelvei**. Torgyán Attila előadása. Március 24.: **Élet és halál**. Lekszikov Attila előadása. Március 25.: **Tarot-klub**. Március 31.: **A magyarság ősi naptisztelete**. Molnár V. József előadása. Március 28-án 10–17 óráig: **Nyílt nap**.

KLUBOK

Március 19., 19.00: **Ír klub**. Házigazda az Édain együttes. (Petőfi MK)

Baba-mama-klub: szerdánként 10–12 óráig. (Kájoni ház)

Baba-mama-klub: csütörtökönként 10–12 óráig közösségbe vágyó mamáknak és babáknak meleg teával és sok játékkal. Klubvezető Folk Florina. A belépés díjtalan. (Petőfi MK)

Kisgyermekesek klubja keddenként 9.30–12.30-ig a Tamás Alajos Községi Házban, a II. kerületi Családsegítő Csoport irányításával. Előzetes bejelentkezés a 225-7956-os telefonszámon. A belé-

pés díjtalan. Beszélgetések, előadások a családról, gyermeknevelésről, kapcsolatokról, szépségről, egészségről. Minden alkalommal **jóga** 8.30–9.30-ig.

Asztali játékok délutánja minden héten egyszer másfél órában. Asztalihoki, gombfoci, csocsó, darts és pingpong. Előzetes jelentkezést várnak. Vezeti *Létay Dániel*, a belépés ingyenes. (Petőfi MK)

Szerdánként 15–20 óra között bridsz- és sakk-kör az MDF II. kerületi irodájában, a *Bimbó 63-ban*. Kávét, üdítőt, süteményt!

Keddenként 14–20-ig bridszklub a *Marczibányin*.

Keresztény Értelmiségiek Klubja: Jelentkezni lehet **hétfőnként 17–18 óra között** a *Szent Imre Házban*. Felvilágosítás 20–22 óra között: 395-3445. (Szent Imre ház)

TANÁCSADÁS

Társasházi tanácsadás az MDF II. kerületi irodájában minden hónap első és harmadik hétfőjén 18–19.30-ig. Tartja dr. Hajósné Földi Gizella. (Bimbó 63)

TANFOLYAM

Március 23-tól keddenként 17–20 óráig: Virágkötészet hobbiszintén, 10 hetes alapfokú tanfolyam elméleti és gyakorlati ismeretekkel. Anyaga illeszkedik a tavaszi ünnepekhez, nevezetesen alkalmakhoz. Vezeti *Romhányi Judit*. Részvételi díj 9500 Ft, amely a vizsga díját is tartalmazza, valamint alkalmanként kb. 500 Ft anyagköltség. (Petőfi MK)

Péntekenként 17–20 óráig: Szabás-varrás kezdőknek (új tanfolyam). Vezeti: *Stamlerné Boldog Kamilla* ruhaipari mérnök, ára: 14 500 Ft/12 alkalom (részletfizetési lehetőség). (Petőfi MK)

Márciustól szerdánként 16–18 óráig, kéthetente szombatban 10–12 óráig: Fotósuli. Vezeti: *Majoros Sándor* író, szerkesztő, ára: 5500 Ft/hó, anyagköltséggel. (Petőfi MK)

MARCIBÁNYI TÉR

Péntek délelőttönként Iciri-piciri táncház néptáncpedagógus vezetésével, játékosan. A kurzus ára 2500 Ft/5 alkalom. Jelentkezés *Gál Gabriellánál* a (06 30) 999-4945-ös telefonszámon.

Március 19-én 15–18.00: Kerámiaklub; 15.30–17.00: JátSzóTér. 20-án 8–14.00: Ökopiac; 15–17.00: MedvEgyetem (mackókészítés). **21-én 10–12.00: Kőketánc** (gyermektánc). **22-én 9.30–12.00: Tücsökzene; 16–18.00: Zeneóvoda. 23-án 9–12.00: Tücsökzene; 10–12.00: Baba-mama-klub; 16–18.00: Kaktusz** (színjátzóklub 9–12 éveseknek). **24-én 11–13.00: Baba-mama-klub; 16–18.00: Zeneóvoda; 16.30–18.30: Gong** (színjátzás kisiskolásoknak); **17–21.00: Fotósuli; 19–21.00: MedvEgyetem** (mackókészítés); **20–01.00: Guzsalyas** (tánc). **25-én 9–12.00: Tücsökzene; 15–20.00: Sakk és gombfoci; 16–17.30: Zeneóvoda; 16–17.30: Radírpók** (rajz, vizuális nevelés 4–7 éveseknek); **16–19.00: Kaktusz** (színjátzócsoporthoz 15 év feletti gyerekeknek); **18–21.00: Fényecset fotóklub. 26-án 15–18.00: Kerámiaklub; 15.30–17.00: JátSzóTér. 27-én 8–14.00: Ökopiac; 8–14.00: Baba- és gyermekholmibörze; 15–17.00: MedvEgyetem** (mackókészítés); **19.00: Kaláka-koncert** (felnőtteknek szóló akusztikus koncert a világirodalom megzenésített verseiből); **20.00: Kárpátia teaház. 28-án 10–12.00: Kőketánc** (gyermektánc); **19.00: A Tabulatúra régizene-együttes klubja** (középkori reneszánsz muzsika korhű hangszereken, egy csésze tea mellett). **29-én 9.30–12.00: Tücsökzene; 16–18.00: Zeneóvoda; 19.00: A Tabulatúra régizene-együttes klubja** (középkori reneszánsz muzsika korhű hangszereken, egy csésze tea mellett). **30-án 9–12.00: Tücsökzene; 10–12.00: Baba-mama-klub; 16–18.00: Kaktusz** (színjátzóklub 9–12 éveseknek). **31-én 11–13.00: Baba-mama-klub; 16–18.00: Zeneóvoda; 16.30–18.30: Gong** (színjátzás kisiskolásoknak); **20–01.00: Guzsalyas** (tánc); **19–21.00: MedvEgyetem** (mackókészítés). **Április 1-jén 9–12.00: Tücsökzene; 15–20.00: Sakk és gombfoci; 16–17.30: Zeneóvoda; 16–17.30: Radírpók** (rajz, vizuális nevelés 4–7 éveseknek); **16–19.00: Kaktusz** (színjátzócsoporthoz 15 év feletti gyerekeknek); **18–21.00: Fényecset fotóklub.**

Indiai táncst

Asim Bandhu Bhattacharjee indiai káthak táncművész este lesz **március 25-én 19 órától** a *Marczibányi Téri Művelődési Központ* színháztermében. Közreműködő zenészek: *Chandrachur Bhattacharjee* (szitár), *Utpal Ghosal*



(tabla), *Debashish Sarkar* (énekes), *Naresh Mukherjee* (pakhawaj).

A káthak táncelőadás eredete a mesemondás hagyományára vezethető vissza, amely már a Mahábhárata eposz ideje óta virágzik az észak-indiai alföld templomaiban. A műfaj neve is az elbeszélő műfajra utal: a káthak szó eredeti jelentése olyan mesemondó, aki templomokban mitológiai történeteket ad

elő, és ezeket dramatizálással, illetve vallásos-ekszztatikus táncal kíséri. A táncos elem kifejlődésének hátterét a Nátja-sásztra, a tánc és dráma klasszikus tankönyve adta meg. A kezdetben a templomok udvarán játszó-

dó és fejlődő káthak tánc később India uralkodóinak udvarába került át, és itt folytatta fejlődését olyan táncműfajjává, amely szinte minden témát képes kifejezni. A tánc általánosságban az élet egészét mutatja be, és filozófiájának háttere a hindu háromság: a teremtettség (Brahmá), a fenntartás (Visnu) és a pusztítás (Siva). Jegyek elővételben a helyszínen (1022 Marczibányi tér 5/a) kaphatók.

Jubileumi táncház

Abból az alkalomból, hogy tizenöt éves a Guzsalyas táncház és a Kőketánc gyermektánc, **április 3-án szombat**on jubileumi gyimesi és moldvai csángó tánc-

ház lesz a Marczibányi Téri Művelődési Központban (1022 Marczibányi tér 5/a). 17 órától gyerektánc lesz, 18.30-kor megnyitják a fotókiállítást, 19 órától ünnepi műsor, 20 órától bál várja az érdeklődőket. Az esemény gyimesi és moldvai csángó vendégei: *Zerkula János*, *Legedi István*, *Hodoróg András*, magyarországi közreműködők a *Tatros*, a *Somos*, a *Szigony*, a *Fanfara Complexa*, a *Zurgó*, a *Kárpátia* együttes, *Sára Ferenc* és valamennyi egykori közreműködő.



Misia a Millenárison

Március 28-án vasárnap 20 órakor a Világstárok a Millenárison sorozat keretében *misia*, a fado királynője először ad koncertet Magyarországon a Millenáris Teátrumában.

A fado egyesek szerint a móroktól származik, ezzel magyarázható melankolikus-szomorúságos jellege, míg mások azt állítják, hogy brazil rabszolgák zenéjéből, amit a hazaérkező tengerészek vihettek be Portugáliába. De olyan elmélet is létezik, miszerint a fado eredete a középkori trubadúr-énekek és az udvari bolondok énekeinek idejéhez nyúlik vissza. Bárhonnan is ered, ma már a portugál lélek ki-

fejezésének tartják. Napjaink leg híresebb fado-előadója *misia*, aki előadói nevét Mallarmé műzsája, Picasso és Proust barátja, a híres *Misia Sert* után vette fel.

Misia a fado egyik leggyönyörűbb hangja, sok tekintetben a kortárs „szomorú szonon” uttörője és legérzékenyebb képviselője. Ragaszkodik a fado hagyományaihoz, de egyben meg is újítja azt, irodalmi vonatkozásokkal gazdagítva.

Jegyár: elővételben 4500 forint, a koncert előtt a helyszínen 5200 forint.



Kerületi programok



Március 21., 19.30: **Mozart összes hegedű-zongora szonátája** Szabadi Vilmos és Gulyás Márta előadásában 5/2. (A Bartók Emlékház szervezésében, helyszín: a Corinthia Grand Hotel Royal hangversenyterme, 1073 Erzsébet krt. 43–49.)

Március 23., 18.00: **Mozart összes hegedű-zongora szonátája** Szabadi Vilmos és Gulyás Márta előadásában 5/3. Műsoron: G-dúr szonáta, B-dúr szonáta, g-moll változatok, Esz-dúr szonáta. (Bartók Emlékház)

Március 26., 18.00: **Mozart összes hegedű-zongora szonátája** Szabadi Vilmos és Gulyás Márta előadásában 5/4. Műsoron: G-dúr változatok, F-dúr szonáta, e-moll szonáta, A-dúr szonáta. (Bartók Emlékház)

Március 27., 19.00: Színházi Világnap: **Majmok.** A wrocławi Tomaszewski Pantomimszínház előadása, amely az Alsó-Sziléziai Vajdaság Önkormányzata, a Lengyel Kulturális Minisztérium, a Lengyel Intézet és az Európai Unió Phare-programjának támogatásával jött létre. Jegyár 3000 Ft. (Millenáris Teátrum)

Március 30., 18.00: **Mozart összes hegedű-zongora szonátája** Szabadi Vilmos és Gulyás Márta előadásában 5/5. Műsoron: C-dúr szonáta, G-dúr szonáta, c-moll szonáta-tétel, B-dúr szonáta. (Bartók Emlékház)

Március 30., 19.30: A Holland Rádió Kamarazenekara. Eötvös Péter: **Triangel; Replika** (magyarországi bemutató). Michel van der Aa: **Új Mű** (ösbemutató). Eötvös Péter: **Egy beszélgetés foszlányai** (magyarországi bemutató). Vezényel: Eötvös Péter. Km.: Peter Prommel (ütőhangszerek), Kim Kashashian (brácsa), Marco Blaauw (trombita), Omar Ebrahim (ének). Jegyár 2500 Ft. (Millenáris Teátrum)

Március 31., 19.00: **Cédrus** (Közép-Európa Táncszínház) — Tanulmányok a Napúthoz. Koreográfus-rendező: Tanaka Min. A előadás az emberi lét és a természet, a csend és a hang, a mozdulat és a mozdulatlanság dinamikus lüktetését sugározza. Jegyár 2000 Ft. (Millenáris Teátrum)

Március 19–április 4.: Nemzetközi művészkiállítások. Megnyitja március 19-én 18 órakor P. Szabó Ernő művészettörténész. Megtekinthető keddtől péntekig 13–18, szombaton 10–14 óráig. (Vízivárosi Galéria)



Zongoravarázs



Fotó: Eisenmann J.

Farkas Gábor ózdi születésű fiatalember 22 esztendősen. Ötévesen már ismerte a billentyűket, hiszen otthon volt egy pianínójuk, nagybátyjának pedig egy zongorája. Kottát olvasni édesapja tanította, majd biztos, ami biztos, az általános iskola mellett zeneiskolába járt. A miskolci Bartók Béla Zeneművészeti Szakközépiskolából, ahol Papp Gábor tanítványa volt, már egyenesen vezetett az útja a Zeneakadémiára, ahol kedves tanára ma Falvai Sándor és Némethy Attila. Jelenleg ötödéves, már csak a diplomahangversenye, a diplomatanítása és a diplomamunkája van hátra, s ez utóbbit Dohnányi Ernőről készül írni. Farkas Gábor, aki tavaly megnyerte a Magyar Rádió zongoraversenyét, márciusban két ízben is fellép a Bartók Emlékházban.

— Láttam a kiírást, megtetszett az anyag, jelentkeztem. A verseny háromfordulós volt, a rádió 6. stúdiójában, közönség nélkül. Először Bach-, Chopin- és Liszt-mű-

veket kellett játszaniuk, a második fordulóba tízen jutottunk tovább, ahol Beethoven, Brahms és Dohnányi műveit zongoráztam, ezt már élőben közvetítette a Bartók rádió. A harmadik fordulóba öten jutottunk, és Schumann zongoraversenyét játszottam, immár zenekari kísérettel. Hiányzott a közönség biztató hatása és visszajelzése, így csak magamra hagyatkozhattam — meséli.

Gábor már többször játszott a Bartók Emlékházban, legutóbb trióest keretében Mező Lászlóval (cselló) és Baráti Kristóffal (hegedű), most Zongoravarázs címmel először önálló estet ad Liszt és Bartók műveiből Bartók Béla születésnapján, majd Vásáry Tamással Mozart és Schubert négykezeséből válogatnak.

— Minden zenész szeret „kamarázni”, azaz kamarazenélni a másikkal. Ezért aztán a zeneszerzők sok négykezeset írtak maguknak vagy zenésztársaiknak, ezek a nehezebbek, illetve zenekedvelő gazdag családok megrendelésére, s általában egy háznál csak egy zongora volt — ebből születtek talán a könnyebb négykezes darabok. Lehet, hogy picit kényelmetlen egy zongorán ketten játszani, viszont a négykezesnek is gyönyörű az irodalma.

Azt firtatva, hogyan találkozott Vásáry Tamással, amiből most közös koncert lesz, így válaszol:

— Vásáry Tamást tisztelem és nagyra becsülöm, sokat jártam a koncertjeire. A rádió zongoraversenyének zsűrijében ő is benne volt, megtetszett neki a játékom, és felkért, legyek a négykezes partnere. A rádió múlt év decemberi születésnapján már játszottunk együtt, de akkor két zongorán.

Farkas Gábor, akinek a romantika zeneirodalma áll legközelebb a szívéhez, de azt mondja, minden szerzőtől lehet tanulni, búcsúzóul még elmesél egy viccet:

— A Nagymező utcában egy férfi megállít egy másikat: — Elnézést, hogy jutok el a Zeneakadémiára? Mire a másik: nagyon sok gyakorlással.

Zsoldos Szilvia

Bartók Béla születésnapján

Március 25., 18.00: Zongoravarázs 2/1. Farkas Gábor, a Magyar Rádió 2003. évi zongoraversenye győztesének hangversenye Bartók Béla születésnapján.

Műsor: Liszt Ferenc: Három consolation; Bartók Béla: Román népi táncok, Ostinato, Három csíkmegyei népdal, I. román tánc; Liszt Ferenc: I. Mefisztó keringő, Valse impromptu, Dante szonáta.

Négykezes matiné

Március 28., 11.00: Zongoravarázs 2/2. Farkas Gábor és Vásáry Tamás négykezes matinéja.

Műsor: W. A. Mozart: F-dúr szonáta, G-dúr variáció; Franz Schubert: f-moll fantázia, Lebensstürme.

A koncertek helyszíne a Bartók Emlékház (1025 Csalán út 29., tel.: 394-2100).



Hálapénz vagy egészségügyi reform?

Budai Liberális Klub
2004. március 22. 19 órakor
a Margit krt. 48. I. emeletén

Téma: **Hálapénz vagy egészségügyi reform?**

Vendégek: **dr. Mihályi Péter** közgazdász, egyetemi tanár és **dr. Molnár Lajos**, a Szent István Kórház főigazgatója. Házigazda: **Berecz Anna**

A magyar egészségügy a rendszerváltás óta lényegében változatlan szerkezetben működik, s az elmúlt időszakban nyilvánvalóvá vált, hogy egyes elemeiben nem lehet megreformálni. A hálapénz ügyében sem az a valódi kérdés, hogy lehet-e adni és etikus-e elfogadni, hanem az: lehetséges-e Magyarországon egy olyan egészségügyi ellátórendszer létrehozása, amely önmagában megszünteti a hálapénzt,

mint a korrupció egyik formáját. A liberális egészségmodellnek az a lényege, hogy olyan egészségügyi finanszírozást vezet be, amely megengedi, hogy a betegekért több magánbiztosító versenyezzen, s ezáltal a biztosítók is részt vegyenek az egészségügyi finanszírozásban. Aki ebben a rendszerben többszolgáltatásra tart igényt, az magasabb összegű biztosítást választ, bizonyos szintű egészségügyi ellátás viszont továbbra is mindenkinek jár. Ez a modell Európa-szerre sok helyen eredményesen működik.

A rendezvényt a *Friedrich Naumann Alapítvány* is támogatja.



FILM

Elveszett jelentés

Azon múlik minden, elhiszem-e, hogy egy ötven felé járó pasas, akit Bill Murray játszik, és egy nagyon fiatal, alig húszéves lány, akit Scarlett Johansson alakít, olyasvalamit érezhet egymás iránt, ami a férfi részéről több a fiatalság és a szépség, a nő részéről pedig a korral járó tapasztalat iránti vágy. Szóval valami, ami több is, mélyebb is, fájdalmasabb és örömtelibb is, mint egy egyetlen éjszaka alatt beteljesíthető vonzalom. Ebből a szempontból édes mindegy, hol vagyunk: Nepálban vagy Vlagyivosztokban, vagy, mint esetünkben, a japán fővárosban. Tokióban szereplőinket megszórt támpontjaiktól és fogódzóiktól távol, hétköznapi életüktől szabadságolva találjuk, olyan vákuumban, amelynek üres idegenségében másként és másra fókuszál a figyelem.

A Murray játszta fásult ötvenes amerikai filmsztár azért érkezik Tokióba, hogy dollármillióért egy japán viszkis reklámjának adja az arcát, a lány pedig fotós férjét kíséri el. Az *Elveszett jelentés* az ő néhány napjuk története. Ami vígjáték van a filmben, főként Murray és japán kollégái komikus félreértéseiből és

általában a nyugati szemmel furcsának tűnő helyi szokásokból adódik. A gegek nem túl eredetiek, de sikeresen ellensúlyozzák az egyre világosabbá váló felis-



merés melankóliáját: a nagy cselengéseknek, beszélgetéseknek és közös hallgatásoknak az ideje véges, s amilyen sorsszerű volt a két ember egymásra találása, olyan elkerülhetetlen, hogy végül mindketten felvegyék másik életük fonalát.

Sofia Coppola filmjének különlegessége abban rejlik, hogy visszatér az életszerű, apró momentumokból építkező, kevésbé megkonstruált kapcsolatfilmek világához, és éppen ez az az érénye, amivel — Oscar-díj ide vagy oda — nem mindenki fog egykönnyen megbarátkozni.

Köves

Rendezte: *Sofia Coppola*, szereplők: *Bill Murray, Scarlett Johansson, Giovanni Ribisi*.

ÉTTEREM

Fenyőgyöngye vendéglő

Két világ, Ladák és Volvók, hegy és völgy találkozásához érkezünk. Gyakorló természetjárók a kék turistajelzést követve juthatnak a Fenyőgyöngyéhez, nekünk régi szép esküvői vacsorák és családi ebédek emlékfoszlányai segítettek az eligazodásban. Az ötlet, hogy a jégkorszakot idéző zimankó idején lavina-veszélyes terepen, a Hármashatár-hegy lábánál ebédeljünk, másnak is eszébe jutott, az étterem legnépszerűbb szárnya, a télikerthez hasonló üveg pavilon ugyanis tele van: japán turisták, magyar politikusok, vegyes nemzetiségű üzletemberek és orosz hússaláták mindenhol, hirtelen olyan érzésünk támad, mintha az örök ebédidők végtelen időfolyamába csöppentünk volna. A kényszerképzet kétségtelenül kellemes, de nem tartós, Séfünk salátája arra figyelmeztet, hogy mégiscsak a Földön járunk, a sonka, szalámi, sajt és tojás egyvelegének barkácsjellege megakasztja a fantázia szárnyalását, bár az igazsághoz hozzátartozik, hogy ha látványra nem is, izre kifejezetten kellemes kreációval van dolgunk. A minél teljesebb élményszerzés céljából nemcsak saját házuk táján tartunk szemlét, bőszen pásztázzuk a közeli asztalok fogásait is. Reprezentatívnak aligha tekinthető felmérésünkben kiviláglik, a Fenyőgyöngye elsősorban a pörkölt és vadaskok tekintetében veri a konkurenciát, elég, ha csak a boldog japán turisták arcáról leolvasható elégedettséget vesszük megerősítésként. A jóasszony módra elkészített sült kacsacomb tesztelése viszont már a mi dolgunk: mint köztudott, a bőr pirításán áll vagy bukik minden, osztály-

renciát, elég, ha csak a boldog japán turisták arcáról leolvasható elégedettséget vesszük megerősítésként. A jóasszony módra elkészített sült kacsacomb tesztelése viszont már a mi dolgunk: mint köztudott, a bőr pirításán áll vagy bukik minden, osztály-



Fotó: Eisenmann J.

zatunk ez esetben egy „jól megfellt”, némi jóindulattal maradjunk annyiban, nem véletlen, hogy a kacsacomb nem szerepel az étterem címerében. Időnk lejártával úgy búcsúzunk a Fenyőgyöngytől, mint a turista egy olyan várostól, melynek titkait szűkre szabott tartózkodása alatt nem sikerült maradéktalanul megfektetnie. Kezünkben egy adag bedobozolt rántott csirkemájjal, lelkünkben a viszontlátás ígéretével sétálunk ki a tájképből.

köves

Antirasszista világnap

Március 21-én vasárnap a Mille-náris Teátrumban az antirasszista világnap alkalmából különböző programokkal várják az érdeklődőket.

11–14 óra között lesz **tolerancia- és identitástréning, lovári- és héber nyelv-oktatás, Hóra táncház**. 14–15 óra között **oktatási kerekasztalt** rendeznek a pozitív diszkriminációról, melynek résztvevői: *Ligeti György* (Kurt Lewin Alapítvány), *Szira Judit* (OM), *Nyári József* (Faág Egyesület), *Erős Emese* (hallgató). 15–16.30-ig: **Eszközök a rasszizmus ellen** — gondolat-dialogust folytatnak, a **Tolerancia Filmklub** *Jancsó Miklóssal* 17 órakor kezdődik.



Este 19.30–22 óráig **ION és ZUM audiovizuális koncertet** hallgathatnak. Ezenkívül megtekinthetik *Oláh Mara* képeit, a **Teázó** az arab-zsidó megbékéléshez arab teákkal és tradicionális zsidó süteményekkel vár mindenkit, egész nap roma fiatalok rövidfilmjeiből és dokumentumfilmekből vetítenek.

A koncertekre a jegyár 300 Ft, a többi programra a belépés díjtalan.

Koraszülöttek megmentője

Nem tudom, Ön hogy van vele, kedves Olvasó, nekem mindig összeszorul a szívem, valahányszor szirénázó mentőautót látok. Nem cserélnék a bent lévőkkal, sem beteggel, sem orvossal, aki nap mint nap szembesülni kényszerül balesettel, betegséggel, halállal, és segít, ha még lehet. Ez a legnagyobb önzetlenséget és alázatot, fegyelmet és figyelmet kívánó hivatás, ugyanakkor a legszebb, a legfelemelőbb is. Főleg, ha mindez gyerekekért történik, egészen kicsi, idő előtt a világra keredzkező emberpalántákért. Dr. Somogyvári Zsolt gyermekorvos, a Peter Cerny Alapítvány megszervezője és szakmai vezetője a Buday László utcában lakik, ott kerestük fel.

— Lassan fél évszázad köt a kűrlethez — meséli a doktor úr, miközben helyet és alkoholfmentes sörrel kínál. — Nagyszüleim 1937 óta éltek ebben a házban, és bár mi az Ady Endre utcában laktunk, gyerekkoromat gyakorlatilag itt töltöttem. Iskolába is a környékre jártam, előbb az Adyba (ma Szent Angéla iskola), majd a Rákóczi gimnáziumba, ahol a legendás híró Szerdahelyi tanár úr volt az osztályfőnököm. A neve akkoriban fogalom volt, de talán ma is sokaknak cseng ismerősen. Azután beke-
rültem a SOTE-ra, és azon vívódtam, hogy mentőorvos vagy gyermekgyógyász legyek-e. Hatod-
éven mentőtisztként dolgoztam a Delej utcai — azóta már megszűnt — mentőállomáson, amit nagyon szerettem, és közben be-
jártam a Schöpf—Merei kórház koraszülött osztályára. Akkoriban Budapesten egyáltalán nem volt gyermekgyógyász állás, így az egyetem elvégzése után Miskolcra kerültem, szintén koraszülöttekhez, mellette mentőttem. Miskolcnak a katonaság vetett véget, leszerelés után öt évig a II. számú Gyermekklinika koraszülött-, illetve veseosztályán dolgoztam, majd az I. számú Női Klinikán. A Gyermekklinika-
ra visszakerülve az intenzív osztály vezetője lettem. Közben másoddiplomás-ként egészség-
ügyi menedzser képesítést szereztem. Egy idő után úgy éreztem, váltani kell, ki akartam próbálni, mit tudok egyedül, a klinika csapata nélkül. Megpályáztam a váci kórház gyermekosztályának főorvosi állását. Ingázó lettem. Nagyon megterhelő volt, mégis úgy érzem, ez volt szakmai életem csúcsa. Sok nehézséggel találkoztam. Egyik nyáron például orvoshiány miatt hat héten át a feleségemmel, aki szintén gyermekgyógyász, ket-



ten vittük az egész ambulanciát és fekvőbetegosztályt. Jelenleg az Országos Gyermekegészségügyi Intézet szaktanácsadójaként is dolgozom.

Ez már önmagában is egész embert kívánó munka, de mi a helyzet a sárga mentőautóval?

Az az életem másik ága, amely 1988 óta zajlik, akkor indult ugyanis a Peter Cerny Alapítvány. A történet úgy kezdődött, hogy még a gyermekklinikán dolgoztam, ügyeletes voltam, amikor egyszer csak csengettek, és az ajtóban két rémült mentős állt, kezükben egy dobozzal. A dobozban egy 1000 grammos koraszülött kisbaba feküdt, akivel eszköz és szaktudás hiányában semmit sem tudtak kezdeni — a kezembe nyomták. Egész éjjel küzdöttünk a babáért, de mint már oly sok esetben, ezúttal sem lehetett elkerülni a tragédiát. Akkoriban a szállított koraszülöttek halálozása kétszerese volt a jó helyre született társaikénak. Mindenki tudta, hogy a koraszülött-szállítás megszervezésével sok kis életet menthetnénk meg, illetve megelőzhetnénk, enyhíthetnénk az egész életre szóló következményeket. Valamit tennem kellett. 1988-ban teljesen véletlenül egy barát-

tom révén találkoztam Cerny úrral, aki osztrák üzletember. Amikor a gondjainkról meséltem neki, megkérdezte: És én miben segíthetek? Csak egy autó kellene — válaszoltam —, mi majd felszereljük mentőnek. Megvette az autót, én meg kimentem a BNV-re „koldulni”. Ott álltam nyitástól zárásig, és gyűjtöttem a pénzt a szükséges eszközökre. Sikerült: 1989-ben elindult a

az a mentőautó vagy inkubátor, amely biztonságosabban szállítaná a babát, mint az anyaméh. Ha viszont nem ilyen ideális körülmények közé érkezik az újszülött, de intenzív ellátásra vagy valamilyen speciális vizsgálatra szorul, akkor oda kell szállítani, és nem mindegy, hogyan. Autóink egy tökéletesen felszerelt guruló intenzív osztályként működnek, ahol menet közben már elkezdődik a baba ellátása. Mindig el szoktam mondani, nem véletlen, hogy a villogó, szirénázó rohamkocsi alig negyvennel megy. Nem szabad ugyanis hirtelen gázt adni, fékezni, ha bent van a koraszülött, mert agyvérzést kaphat, aminek a következményeit egy életen át viseli. Minél betegbb a kis utas, annál lassabban megyünk, és bizony, sokszor rázzák az öklüket az autósok.

Milyen feladatot látnak még el az alapítvány dolgozói?

Sajnos, sokszor hozza úgy az élet, hogy újra kell élesztenünk a babát a szülőszobán. Az esetek több mint kilencven százalékában sikerrel járunk. Az újszülött sorsa gyakran azon múlik, hogy az első percekben milyen szakszerű ellátást kap. Ezért tartjuk rendkívül fontos feladatnak az újraélesztés oktatását. Továbbképzési programunk mellett izgalmas kísérlet volt Vácott az úgynevezett otthongondozási program, ami azt jelentette, hogy már kis súllyal, idejekorán hazaadtuk a babákat. Minden nap kijártunk vizitálni, és megtanítottuk a szülőket, védőnőt, orvost arra, mi a teendő egy ilyen kicsi emberkével.

Ideális megoldásnak tűnik.

Véleményem szerint is, ezért is fájlalom, hogy nem sikerült meghonosítani. Az otthongondozási program mellett nagy figyelmet fordítunk az ápolási körülményekre is. A kórházban sok stressz éri az újszülötteket, amit bámulatosan adnak a tudunkra. Remekül lehet kommunikálni ezekkel az 500–600 grammos apróságokkal. Mozgásukkal, viselkedésükkel egyértelműen jelzik, hogy diszkomfort érzetük van, vagy éppen aludni akarnak. Az igény szerinti tápláláshoz hasonlóan az igény szerinti ápolás is kívánatos volna ►

sárga mentőautó.

Csak Budapest területén szállítják a kis betegeket?

Eredetileg így terveztük, de az igény olyan nagy volt, hogy egyre messzebb kellett menni a rohamkocsival. Jelenleg a főváros 130 kilométeres körzetében dolgozunk, ami gyakorlatilag a fél Magyarország, és ez az a távolság, ahová egy óra alatt még odaér a rohamkocsi. 2001 óta két kocsi áll éjjel-nappal rendelkezésre, ami lényegesen nagyobb biztonságot jelent, bár úgy tűnik, hogy anyagi okok miatt április elsejétől ismét csak egy autónk mehet. Ez azért szomorú, mert nem gyakran ugyan, de előfordulnak párhuzamos riasztások. Egyszer például öt perc különbséggel hívtak minket két újraélesztéshez.

Tulajdonképpen miért van szükség a koraszülöttek elszállítására?

Mert ezek a babák nem ott, nem akkor és nem úgy születnek, ahogyan kellett volna. Ma Magyarországon minden tizenkettedik újszülött idő előtt jön a világra, és egyharmaduknál semmi jel nem utal a terhesség alatt a koraszülésre. Ahol ez várható, olyan szülészetre irányítják a kismamát, ahol van koraszülött intenzív osztály — hiszen nincs

az újszülöttsztyálok. A kicsik szenvednek attól a porosz rendtől, amellyel megszabjuk, mikor ehetnek, mikor kapnak tiszta pelenkát vagy injekciót. A baj persze az, hogy Magyarországon sokszor 5–6 intenzív ellátást, gépi lélegeztetést igénylő koraszülött jut egy ápolónőre.

Minden koraszülött egyben betegnek is számít?

Súlytól függ, körülbelül két kilogramm az a határ, amikor már komoly intenzív osztályos ellátásra lehet szükség. A legnagyobb veszély a tüdő éretlensége nyomán fellépő légzészavar. Ha minden rendben van, akkor is többször kell etetni a koraszülöttet, mert nincsenek raktárai. Tartalékolni a 32. héttől kezd a magzat. Zsír párnákat növeszt, szó szerint hátizsákot, hiszen a hátán raktározza a zsírszövetet, akárcsak a sarkvidéki állatok. Előfordulhat, hogy időre születik a baba, de kis súllyal, mert valamilyen okból már a méhen belül felélte a tartalékait.

Erre mondta egyik tanítómeszterem, olyan ez, mint amikor az egyik gyerek már a kiránduláson odafelé kieszi az elemőzsiáját a hátizsákjából, visszafelé pedig csak a gyomra korog. Mire megszületik az ilyen baba, nincs mi-ből „uzsonnáznia”, szabályosan éheznek. Ez a helyzet a dohányzó nők újszülötteivel is. Elkésztő tény, hogy a várandós asszonyok 37 százaléka dohányzik, amivel nemcsak születendő gyermeke testsúlyát, hanem értelmi képességeit is jelentősen csökkenti.

Nyomon tudják követni a koraszülöttek későbbi sor-sát?

Természetesen. Három és hat hónaposan, majd egy-, három, hat és tizenkét évesen kötelező vizsgálaton vesznek részt a volt koraszülött gyerekek a klinikákon. Persze, ennél kötetlenebb módon is tartjuk a kapcsolatot. Pár évvel ezelőtt sikerült megszervezni egy babapartit, amelyen ezernyolcszáz gyerek vett részt — három hónapostól kilenc évesig —, csupa olyan kis páciens, akit annak idején mi mentettünk. Óriási ricsajt csaptak, de a sok vidám, egészséges emberkét látni felejthetetlen érzés volt.

Péter Zsuzsa

Az alapítvány adószáma: 19010289-1-42, számlaszáma: K&H 10200823-22212948, honlapja: www.pca.hu vagy www.cerny.hu

Mitológiai elemek épületeinken

Nemrégiben kezembe került Szentpétery Tibor — Vízy László: Atlaszok, hermák, kariatidák és hasonló emberábrázolások Pest-Buda-Óbuda házainak homlokzatán című értékes, szép kiállítású 240 oldalas tanulmánykötete. A könyv elején olvasható értekezést Vízy László írta, az igen gazdag fotóanyag Szentpétery Tibor munkája. A képek az első kerülettől a tizenharmadikig számos felvétellel mutatják be a ma már, sajnos, sokszor pusztulófélben látható gazdag épületelemeket, amelyekkel az építészek tervei szerint a jómódú polgárok díszítették egykor házaikat. — De nézzük, mikről, vagy mitológiai személyekről szólva, kikről is van szó!



Fotók: Eisenmann J.
Kariatidák a Frankel Leó út, a Bem tér és a Liptai utca közötti négyemeletes lakóházon

Az atlaszok a görög monda egyik változata szerint a titánokkal együtt az istenek ellen harcoltak, és büntetésül ezért nekik kellett az égboltozatot alátámasztaniuk. Homérosz szerint azokat az oszlopokat tartják, amelyeken az ég nyugszik. Az építészetben izmos férfialakok, akik a kiugró párkányokat, erkélyeket, kapukat támasztják alá.

A hermák négyzetes kőpillérek, amelyek fent fejben végződnek. A herma feje eredetileg Hermész istent ábrázolta, később azonban más istenek és istennők, sőt híres emberek portréi is kerültek a pillérek oszlopfőire. A hermákat kezdetben útjelzőnek állították a vándoroknak a keresztutak mentén. Az ókori Görögországban hermákkal jelölték a város és ország határait, velük díszítették a tereket, a házakat és a sírokat is. A hermák divatja nem szűnt meg az antik művészet, az építészetben, építőművészetben még a legújabb időkben is alkalmaztak hermákat díszítő elemként pillérek, oszlopfőkön, féloszlopokon és lizénákon.

A kariatidák ruhás nőalakok, amelyek oszlopokat helyettesítenek. Egy régi monda szerint az elnevezés onnan ered, hogy a görögök a kariaiakat legyőzve Karia városát lerombolták, a férfiakat leölték, az asszonyokat rabságba vetették. A görög építészek, hogy a kariaiak bűnhődését az utókor

számára megörökítsék, épületeiken a rabszolgák szobrai támasztóoszlopként alkalmazták. — A valószínűbb magyarázat szerint a kariai lányok Artemisz tiszteletére vallási táncokat lejtettek, fejükön nádleveles kosárral, ezeket a mozgó nőalakokat szoborban alkották meg a görögök architektónikus támasznak. Később a kariatida elnevezést az összes női támasztóalakra átvitték, míg a párkánytartó férfialakokat atlasz vagy telamon a neve.

A modern városépítészet szívesen alkalmazta a régi görögség díszítőelemeit. Az említett könyvben számlálásom alapján 285 atlasznak, 229 kariatidának és 341 hermának helyét jelölik meg és mutatják be őket fotón a szerzők Budapest tizenhárom kerületében. A második kerület szegény az ilyen emlékekben, mert mindössze 4 herma és 20 kariatida felsorolása és képe látható a könyvben. — De lássuk ezeket bővebben!

Az Árpád fejedelem útja, a Zsigmond köz és a Frankel Leó út közötti épületegyüttes a Lukács gyógyfürdő területe. A Hild Józsefnek tulajdonított klasszicista épületet a kor igényeinek megfelelően teljesen átalakította és kibővítette Reitter Ferenc, Ray Rezső és Hikisch Rezső. A Dunára néző Árpád fejedelem úti fronton az erkélyek alatt támasztékként és díszítésként négy herma látható. A lefelé keskenyedő talapzatokon bájos női fejekben gyönyörködhetünk. A most folyó renováláskor jó lenne ezeket megóvni, a mára sokfelé lehullott vakolatot pótolni, és a szobordísz melletti esőcsatornát másféle vezetni.

A Frankel Leó út, a Bem tér és a Liphay utca közötti négyemeletes lakóház a XIX. század utolsó évtizedében épült fel. A Liphay utca felől négy pár kariatida látható az erkélyablakok mellett, a Bem téren három pár, a Frankel Leó úti fronton szintén három pár. Az eklektikus szobordíszeket érdemes szemügyre venni. A lányalakok nyugodt testtartásúak (hiszen az egyik monda szerint már legyőzöttek). Ferde metszésű mandulaszemük a messzeségbe néz, és ami csodálatos: számuk két vége kissé felhúzva, mintha mosolyognának változtat-hatatlan sorsukon. Az erkélyek mellett álló jobb és bal oldali kariatida arca, kéztartása, ruházatának redőzete más és más, szépen megfigagott, művészi értékű. Kár, hogy szoborszu-kat nem ismerjük. Ha arra járunk, érdemes megáll-nunk a kariatida-szobrok előtt, föltekinteni rájuk, és gyönyörködni bennük.

Székelly Imre

Herma a Lukács-fürdő klasszicista épületén



Csak a derű óráit számolom



Fotó: Eisenmann J.

Valóban derűs órát tölthettek együtt azok, akik a Magyar Rádió Karinthy Színpadának vendégjátékán március 13-án jelen voltak a Marczibányi téren. *Kapossy Miklós* szerkesztő-rendező és a kerületünkben élt írók — Nagy Lajos, Örkény István, Weöres Sándor — jóvoltából meglevenedett a múlt, *Trunkó Barnabás* jelenetei által pedig a jelen. Az én kerületem: a második — egy derűs óra a budai dombvidéken című műsorban fellépett *Horváth Csaba* polgármester is. A szünet után *Szilágyi Tibor* önálló estjén derülhetett a közönség, s mindezt úgy, hogy megtudhatta, mit is jelent a rádiófelvétel.

Ugyanis, ha valaki rontott, meg kellett ismételnie. Ebből is születtek mulatságos helyzetek, de ezeket a Petőfi rádió hallgatói május 30-án már nem hallhatják, hiszen addigra a bakikat a szalagból kivágják. Az estet egyedívé tette az is, hogy a fellépett színészek — *Csala Zsuzsa*, *Forgács Gábor*, *Harsányi Gábor*, *Mikó István*, *Szilágyi Tibor*, *Raksányi Gellért* és *Tóth Enikő* — szinte egytől egyig II. kerületi lakosok. És végre szemtől szemben láthattuk *Debrenti Piroskát* és *Bózsöny Ferencet*, a rádió két nyugdíjas bemondóját, akiknek hangját a mikrofon mögül olyan jól ismerjük.

Szerelem a gyermekirodalomban



Az égig érő fa egy jelenete



Fotók: Eisenmann J.

Cs. Tóth János

A szerelem témája a gyermekkönyvekben címmel rendezett kicsik és nagyok számára izgalmas napot a Gyermekkönyvszerzők és Illusztrátorok Egyesülete, a Millenáris Kht. és a Csodacseruza című gyermekirodalmi folyóirat. Kézműves műhely, tánccház, vetélkedő, színházi előadások és koncertek gazdagították a rendezvényt. Fellépett többek között a Márkuszinház *Az égig érő fa* című bábelőadással, a Cilinder Színház *Lázár Ervin*-mesékkel és a Tatros zenekar. A délutáni felnőtteknek szóló programok sora a gyermekkönyv-illusztrátorok kiállításával indult, amelyet Cs. Tóth János, a Móra Kiadó vezetője nyitott meg. Az est fénypontját Berecz András mesemondó ízesen-pikánsan előadott tréfás történetei szolgáltatták.

Megváltás a bolhapiacon

Rejtély, mit keresek vasárnap hajnali tizenegykor a bolhapiacon. Bármi is legyen az, felettébb értékes lehet, mert semmi, sem a bénító másnaposság, sem a tomboló jégkorszak, de még a parkolóhelyre vadászó, kezdő maffiózók sem tudnak célunktól eltántorítani. Nem elegendő érv a gyerekkori nosztalgia, bár tény: egyetlen igazán jelentős üzleti sikeremet itt, az egyik stand mögött fagyoskodva könyvelhettem el valamikor a felejtés ködébe vesző nyolcvanas években. Az élménnyel kapcsolatban legyen elég annyi: kalmár-büszkeségemet soha addig nem tapasztalt mértékben hevítette az eladásra kínált *Star Wars*-figurák, űrjárművek és egyéb intergalaktikus kiegészítők iránt hirtelen támadt hatalmas kereslet, mely a nap végére a tisztességesnél is nagyobb hasznot eredményezett.

De vissza a jelenbe: a Városliget ősi, átható aluljárószaga a régi, de már a piac bejáratánál újdonságként hat a két jegyszédőként fel-lépő bohóc, akik mintegy üdvözlésképpen rövid műsorszámmal köszöntenek. Felbukkanásunkkor ugyanis a két jegyszédő dr. Genya és Ször Austin Powers számos népszerű mozifilmből ismert kettő-sét igyekszik megidézni. A lényeg persze az, hogy itt vagyunk végre, ide hajtott a vérünk, itt van elásva valami, ami nélkül, ez már egészen bizonyos, ízetlen a rántott csirke, nem gyorsul az autó, és kedvesünk csókja sem annyira édes. Hiába lépünk át azonban a bolhapiac képzeletbeli küszöbét, a hozzánk hasonló, réveteg tekintetű csodavárók helyett csupa egykedvű arcot látunk, úgy tűnik, mintha a vasárnapi bolhapiacozás némelyeknek a világ legtermésze-sebb dolga lenne. Mi bezzeg, egy magasabb tudás birtokosai, meg-in-gathatatlanul hisszük, hogy itt valahol, a standok között, az ember-tömeg sűrűjében vár ránk valami, valami, ami szent pihenőnapun-kon is képes volt kiugrasztani bennünket az ágyunkból, ami miatt sietségünkben úgy tudtuk anyázni az utunkba kerülő vasárnapi úr-vezetőket, mintha legalábbis a szülészetre igyekeznénk várandós asszonyunkkal.

Várjuk a csodát, kezdetben türelmesen, később növekvő aggodal-mmal.

Százezernyi kacat, furcsa népség, kolbász és ólomkatona, távirá-nyító és gumicukor, ostor és autóalkatrész, turista, rokon, ismerős és ismeretlen, de még mindig semmi a fényességből és megvilágoso-dásból. Furgonból árusított leértékelt tejtermékek, csomagtartóban szunyókáló gazdátlan kiskutyák, prehistorikus gumicukrok, de még mindig semmi, hideg, hideg, ahogy a dugdosós játékban kiabál-tuk régen, egyre hidegebb. Lassan, de kénytelenül arcunkra fagy a várakozás, és mint egy megbízhatatlan gumimatrac, úgy kezd eresztetni az illúzió. Kínunkban önvizsgálatot tartunk, s bár nem tetszik az igazság, kénytelenek vagyunk beismerni, hogy már megint alaposan becsaptuk magunkat, hogy a bolhapiac ugyanúgy nem fogja valóra váltani álmainkat, mint a múlt heti vagy az az-előtti soros felbuzdulás, az exkluzív lemezbemutató koncert, a szü-letésnap fergetegparti vagy az agyondicsért színházi előadás.

Végül is nincs nagy baj — nézünk össze egymást bátorítva —, ag-godalomra semmi ok, itt az idő, hogy nekifogjunk bebiztosítani a jö-vő heti ábrándokat.

Stein Ernő

Egy százalék

A kiemelten közhasznú **Dyscal-culiás, Dislexiás Gyermekekért Alapítvány** kéri, hogy idén is támogassák. Adószámuk: 18054585-1-41.

A tízéves **Ács Kató Irodalmi Alapítvány** kéri, hogy adója egy százalékáról rendelkezzen az ala-pítvány javára. Adószámuk: 18084283-1-41.

A **Vass Miklós Értelmileg Sér-ülteket Segítő Közhasznú Egyesület** kéri, hogy adójuk 1%-

ával támogassák az egyesületet, hogy értelmileg akadályozott gyermeket hozzásegítsék a tar-talmas emberi élethez. Adó-szám: 18104989-1-41.

A **Múzeum 1956 Emléke-re Közhasznú Alapítvány** kuratóri-uma kéri mindazokat, akik ke-gyelettel emlékeznek a forrada-lomra, hogy a befizetett adójuk 1%-áról az alapítvány javára ren-de-lkezzenek. Adó szá-m: 18097474-1-41.

Sportolóból lett igazgató

Az iskolás évek nagyon sok mindent meghatároznak a fiatalok életében. Ahol például a sport dominál, ott nagyon kevesen tudják kivonni magukat annak vonzásából. Mivel a budai Petőfi Sándor Gimnáziumban a kötelező órákon kívül szinte mindenki állandóan sportolt, így az sem meglepő, hogy a későbbi testnevelő tanár, Schlegel Oszkár is éjjel-nappal edzésen vagy éppen meccszen töltötte az idejét. A Magyar Olimpiai Akadémia tagja, a zuglói Csanádi Árpád Általános Iskola és Gimnázium címzetes igazgatója évtizedek óta a Komjádi uszoda szomszédságában él családjával. A hajdani szép időkre emlékeztünk.

— Ragyogó csapataink voltak a Petőfiben, méghozzá nem is egy labdajátékban. Oda járt például a később sakkolimpiai bajnokságig jutott Csom Pista, aki zseniális labdaérzéssel rendelkezett. Kézilabda vagy éppen labdarúgás — neki egyre ment. Ráadásul balkezes is volt, ami akkoriban is hiánypozitív számított. Kézilabdában ő játszott jobbszél-sőt, Schmitt Pali pedig bal átlövőként dobálta a gólokat. Én irányítóként ügyeskedtem, bár, az igazat megvallva, nem voltam kiugróan tehetséges. A kézilabdában elengedhetetlen lökdösdést, bunyóztatást viszont annál jobban szerettem. Emlékszem, egy alkalommal a Széchenyi Gimnázium elleni meccsünkön a későbbi olimpiai bajnok birkózót, Kozma Istvánt kellett semlegesítenem. Szegény „Pici” már akkor is legalább száz kilót nyomott...

Az évtizedeken át végzett kiemelkedően eredményes pedagógusi munkája révén méltán közzismert Paulinyi Jenő testnevelő tanárunk Schlegel Oszkárt is „beoltotta” a sport szeretetére. Így az érettségi idejére már nem is volt kérdéses, hova jelentkezik továbbtanulni. Maradt a TF, majd a négy év elteltével a testnevelő tanári diploma következett.

— Azért otthonról, Pécsről is hoztam egy adag sportszeretetet — utalt vissza a legfiatalabb éveire. — Pedig a családjában mindenki antitalentum volt, én viszont minden válfaját egyenesen imádtam. Persze, a labdarúgás volt számomra is a csúcs. A PVSZK-ban, majd a Pécsi Dózsa-ban focizgattam — egy évszázat vagyok a kitűnő játékos, Garami Józseffel, aki játékosként, majd edzőként is sokra vitte.

Ilyen előzmények után nem csoda, hogy a Petőfi gimiben a

betölti ezt a nehéz, de hálás feladatot: az élsportba igyekvő fiatal tehetségek megkülönböztetett figyelemmel kísért iskoláztatását.

— Rengeteg figyelem, törődés, segítség kell ezeknek a tehetségeknek ahhoz, hogy mindkét vonalon helyt tudjanak állni — hangsúlyozta. — Amikor hosszú évek után bejönnek az

kel később beválasztották a MOA tanácsába, ahol a vetélkedők szervezésétől kezdve a kegyeleti bizottságig széles skálán igényt tartanak a munkájára.

— 1992-ben a Nemzetközi Olimpiai Bizottság a barcelonai olimpiával párhuzamosan nemzetközi ifjúsági tábor szervezett, amelyre a magyar fiatalok mellé engem jelöltek csapatvezetőnek. A szigorú spanyolok szerint azonban az ötven évem miatt már nem engedtek az ifjúsági táborba, így végül a Magyar Olimpiai Bizottság (MOB) vendégeként jutottam ki. Nagy örömmre Sydney-ben is ott lehettem, miközben a MOA révén Lausanne-ba, a NOB székhelyére is kiutazhattam, s láthattam az Olimpiai Múzeumot is.

Talán nem kell mondani, ez a sokféle tevékenység még nem volt elég a tanárból lett igazgató úrnak. A hetvenes évek végén elkezdett edzősködni a Siketek férfi kézilabdázóinál, hogy azután a későbbiekben csak nőikkel foglalkozzon. A Taurust követően megfordult a Postás, a BHG, a Goldberger, a TF és az ÁFOR csapatánál, hogy azután a Taurusnál búcsúzzon az edzői kispadtól, élményekkel, élvonalbeli csaták emlékeivel gazdagodva.

— Bár már túljutottam a hatvanon, mégis tele vagyok ambícióval, ötletekkel. Sok szálon futnak a dolgaik, ennek a feleségem, három gyerekem és a hét unokám gyakran látja a kárát. Tagja vagyok például a Fradi Baráti Körének is. Ha valamit még megemlíthetnék, hát annak különösen örültem, hogy az 1954-es magyar labdarúgó válogatott, az Aranycsapat korán eltávozott kiváló csatárának, Kocsis Sándornak a fiát én hoztam haza, aki a Magyar Válogatott Öregfiúk és a Ferencvárosi Öregfiúk barátságos mérkőzésén mindkét csapatban egy-egy félidőt játszott is. A legutóbbi időben pedig annak örülök, hogy sikerült tizenhét olimpiai bajnokunkat rávennem: legyenek egy-egy osztály címzetes osztályfőnökei. Ez évente egy „igazi” osztályfőnöki órát jelent, egy alkalommal pedig bajnokaink egy-egy sporteseményre viszik el a rájuk bízott osztályok tanulóit.

Kép és szöveg: Jocha Károly



Schlegel Oszkár egyik kedvencével, az olimpiai bajnok Nagy Tímeával

labdajátékok kötötték le. Focizni a Pénzügyőr pályára jártak, a Pasaréti útra. A téli holszezonban elkeveredett a Turbó SE-be, a Marczibányi térre, ott kézilabdázgattak. Tizenhét évesen már a Turbó nagypályás kézilabdacsapatában csereként tízperceket játszhatott. Érettségi után bevonult, s mire visszajött, már megszűnt a nagypályás játék, maradt a kispálya. A későbbi tanár úr ettől kezdve az erős másodvonalbeli Ganz-Villanyban osztogatta a pofonokat.

— Egészen harminchat éves koromig aktív maradtam, miközben előbb Halásztelken tanítottam, ahonnan 1970-ben kerültem a jelenlegi munkahelyemre, a zuglói Csanádi iskolába. A tanári időszak után előbb öt évig igazgatóhelyettesként, majd tizennégy éven keresztül igazgatóként dolgoztam, négy éve pedig címzetes igazgatóként szolgálok.

Közben érdekes események történtek, amelyek egyben fordulópontokat is jelentettek a tanár úr életében. 1986-ban például megismerkedett Barbacsi Imrével, a Központi Sportiskola (KSI) akkori igazgatójával, akivel addig-addig tárgyaltak, míg közös nevezőre jutottak: legyen az Őrnagy utcai iskola a KSI bázisiskolája! A Csanádi iskola azóta is

eredmények, azt az érzést semmivel nem cserélném el! Elég, ha csak az eddigi legnagyobb sikerünket említem: a 2000-es, sydney-i olimpián három korábbi növendékünk, Maertz Tamás, Székely Bulcsú és Vári Attila is tagja volt az aranyérmes vízilabda válogatottnak!

A mindössze hatvanéves korban eltávozott, hangos nemzetközi sikereket elért sportdiplomata, Csanádi Árpád emlékét, az olimpia eszméjét sokoldalúan őrzi és ápolja a róla elnevezett iskola. Schlegel tanár úr egy alkalommal olvasott egy cikket a II. világháborúban tragikus körülmények között meghalt olimpiai bajnokról, Csik Ferencről, s ez megmozgatta a fantáziáját. Arra gondolt, mi lenne, ha az iskola mindegyik tantermét valamelyik, már eltávozott ötkarikás magyar győztesről neveznék el? A gondolatot tettek követték; sokéves, szívós munka eredményeként az elsőt — a Csik Ferenc termet — követte a többi. Mára valamennyi osztályterem „elkelt”; a legutolsót Papp Bertalanról nevezték el.

A mindig újítani akaró tanár-igazgatót minden érdekelte, ami a sporttal kapcsolatos. Így íratkozott be a nyolcvanas évek végén a Magyar Olimpiai Akadémia (MOA) Szabadegyetemére; évek-

Jégtörés erdeinkben

A főváros környéki erdőkben 15 ezer hektárnyi terület károsult különböző mértékben a február végi ónos eső és a rendkívüli időjárási viszonyok következtében, tájékoztatta lapunkat a Pilisi Parkerdő Rt. (PP Rt.). Az anyagi kár jelentős, de a kirándulók, sétálók még sokáig láthatják a be-következett esztétikai kárt is.



Foto: Reimholz Júlia

A jégtörésnek nevezett folyamat akkor alakul ki, ha az ónos eső az alacsony hőmérséklet miatt azonnal ráfagy a fák ágaira, hatalmas többletsúllyal terhelve a törzseket, amelyek közül ezért sok gyökerestül fordul ki a helyéből, vagy kettétörnek. A szakemberek szerint a nyár közepére a lombkoronák már nagyrészt képesek lesznek beborítani az elpusztult fák helyét, az erdőállományt ért kár valódi mértéke azonban csak több év múlva határozható meg.

A nagy törési felületek a tavaszi időszaktól kezdve fertőzési kaput jelentenek, rajtuk keresztül könnyebben beférkőzhetnek és megtelepedhetnek a fát károsító gombák és rovarok. A lombkoronája nagy részét elvesztett, legyengült fa nem képes a megfelelő védekezésre, és ha az előtűnik álló hónapok aszályosak lesznek, a további károsodások láncreakcióként jelenhetnek meg.

A Pilisi Parkerdő Rt. a kárelhárítást már a baj észlelésével egyidejűleg megkezdte, de a lehullott gallyak jelentős részét az erdészet nem szedi össze, hanem hagyja, hogy talajjavító szerepet töltsön be.

— Az ehhez hasonló időjárási jelenségek ellen lényegében nem lehet védekezni — mondta

Zambó Péter, a PP Rt. vezérigazgatója —, csak arra lehet törekedni, hogy az erdő jobban tűrje, kevesebb egyedet veszítve veszélye át a katasztrófális helyzeteket.

A Budapesti Erdészet arra törekszik, hogy nőjön az erdő ellenálló-képessége. Ezért az öreg fák-ról lehulló magból, vagy a gyökerekből növő sar-

jakból nevelik ki az új egyedeket. Ezzel megőrizhető a területen meglévő genetikai információ, ami a korábbi példányok túlélését is segítette. Az előre-gedő állományt fokozatosan távolítják el a növekvő fiatal fák fölül, így sokáig védelmet nyújthat.

Lomniczi Gergely tájékoztatósi főmunkatárs azt is elmondta, a második kerületben a Nagykovácsi és a Szépjuhász út mentén az idősebb fák károsodtak nagyon, a magasabban fekvő helyek közül elsősorban a Nagy-Hárs-hegy felső részén, a Kaán-kilátó környezetében lévő erdő-részlet és a Hármashatár-hegyen a fiatal fenyvesállomány sérülése jelentős.

A Pilisi Parkerdő Rt. csak azon kert- és telektulajdonosok igényeivel tud érdemben foglalkozni, akiknek a bejelentett, és vizsgálat alapján is bizonyítható kára az általuk kezelt erdővel kapcsolatos.

Kertész István

Pénz pályázatok útján

Önkormányzatok munkatársai és tisztségviselői vettek részt azon a szakmai konferencián, melyet február végén tartottak a Polgármesteri Hivatalban. A „Hogyan juthatunk pénzhez a 2004-es pályázatokon” című szakmai műhelyre a fővárosból és vidéki önkormányzatoktól egyaránt érkeztek vendégek, akik a Belügyminisztérium és a Miniszterelnöki Hivatal szakemberei tolmácsolásában hallhattak előadásokat a hamarosan aktuálisság váló pályázati lehetőségekről. Az egész napos rendezvényen felszólaltak még informatikai szakértők, valamint a pénzügyi és a gazdasági szféra képviselői.

Házigazdaként Horváth Csaba polgármester elmondta, hogy májustól számos olyan forrás áll majd az önkormányzatok rendelkezésére, melyek korábban egyáltalán nem voltak elérhetőek, a csatlakozásig hátralévő rövid idő alatt azonban arra kell törekedni, hogy az önkormányzatok megfeleljenek majd a pályázati feltételeknek. A polgármester emlékeztetett arra, hogy a csatlakozás az önkormányzatok képviselő-testületeire is komoly feladatot ró, hiszen az állampolgárok annak alapján ítélik meg az elvégzett munkát, hogy miként sikerült élni az EU kínálta lehetőségekkel.

Sértetteket és károsultat keresnek

A II. kerületi Rendőrkapitányság eljárást indított csoportosan elkövetett rablás bűntette miatt ismeretlen tettesek ellen. Az elkövetők kettes vagy hármas csoportban fiatal, 14–17 éves fiúkat állítottak meg különböző indokokkal, majd késel való fenyegetéssel vagy bántalmazással kényszerítették őket értékeik átadására. Leggyakrabban mobiltelefonokat, készpénzt, illetve discmaneket tulajdonítottak el ezzel a módszerrel, általában az 56-os villamosjárat vonalán (Városmajor, Fogaskerekű végállomás, János kórház környéke, Kelemen László utca és környéke).

Az elkövetők kézre kerítésük és gyanúsítottként történő kihallgatásuk alkalmával több olyan — főként a II. és a XII. kerületben elkövetett — bűncselekmény elkövetését is elismerték, amellyel kapcsolatban eddig nem érkezett feljelentés, illetve olyan eltulajdonított tárgyakat is lefoglalt a rendőrség, amelyek gazdája eddig ismeretlen.

Ezért kérik azon sértettek jelentkezését, akikkel szemben az elmúlt hónapban a fent írt módszerrel követett el bűncselekményt, és a bemutatott személyekben felismerni velük az elkövetett bűncselekmény elkövetőjét. Jelentkezni a 346-1800/243-as telefonszámon lehet Pék Veronika rendőr hadnagynál.



Jubiláló kodályosok

A Marczibányi téri Kodály Zoltán Ének-zenei Általános Iskola, Gimnázium és Zeneiskola ötvenéves évfordulója alkalmából jubileumi ünnepségsorozatot szerveznek. Ehhez várják a régi diákok jelentkezését, továbbá olyan régi fényképeket, élménybeszámolókat, tárgyi emlékeket, melyek a készülő kiállítás anyagát és az évkönyvet gazdagíthatnák.

2004 őszén a Zeneakadémián ünnepi hangverseny lesz, melyen egy oratorikus mű előadását tervezik. A szervezők ehhez kéri a szívesen éneklő és hangszeren játszó régi lorántffys, kodályos diákokat, hogy szólam- vagy hangszermegjelöléssel mihamarabb jelentkezzenek a 212-5680-as telefonszámon vagy e-levelelben: kodaly@server.kodaly-bp.sulinet.hu.

A II. kerületi Rendőrkapitányság eljárást folytat ismeretlen tettes ellen, aki 2004. március 4-én a Lorántffy Zsuzsanna u. 3. alatti Baár—Madas iskola előtt egy lelakatolt mountain bike kerékpárt (ismert gyártási számú) vitt a vállán. Egy tanú kiáltott rá az ismeretlen férfira, aki a kerékpárt hátrahagyva elmenekült a helyszínről. Akinek a Caprine Highlander típusú 21 sebességes, Trinity-kormányú, Shimano Accera felszerelésű, Elastomer Royalgel ülésű, kék alapon sárga festésű kerékpárról tudomása van, jelentkezzen munkaidőben a 346-1800/42-141-es melléken Nagy-Kovács Ákos rendőr hadnagynál. A rendőrség kéri a tanú jelentkezését.



NYÍLT HÉTVÉGE: Március 20–21.

PEUGEOT RIVIERA

Nyári széria, légkondicionálással.

- Peugeot 206, 307, Partner modellek légkondicionálással, 270 000–380 000 Ft árelőnnyel.
- Peugeot 307 CC bemutató!
- Haszongépjármű akció!
Partner, Expert, Boxer modellek jelentős árkedvezményrel, vagy 3% kamatozású hitellel.
- Általánosan forgalmazott változatokból bemutatótermi autók egyedi kedvezményrel.

Amíg a készlet tart!

www.peugeotkovacs.hu

**PEUGEOT
KOVÁCS
a siker
KOVÁCSAI**

PEUGEOT KOVÁCS
1039 Budapest
Szentendrei út 255.
Telefon: 436-0580



A Budai Polgár hirdetési díjai

Apróhirdetés:

lakossági 10 szóig: 1200 Ft,
10–20 szóig szavanként + 120 Ft,
közületi apróhirdetés: 4100 Ft.

Keretes hirdetés:

1/1 oldal: 168 000 Ft
1/2 oldal: 88 000 Ft
1/4 oldal: 55 000 Ft
1/8 oldal: 34 000 Ft
1/16 oldal: 21 000 Ft

Hat megjelenés után 15%,
11 megjelenés után 20%
kedvezményt adunk.

Zöld szín (Pantone 356): 10% felár.

Árainkat 25%-os ÁFA terheli.

Apróhirdetés és keretes hirdetés
készpénzfizetéssel:

1024 Mechwart liget 1., tel.: 346-5508

Ügyfélfogadás: megegyezik
a Lakosságszolgálati Irodával
(lásd 2. oldalon)

Keretes hirdetés átutalással:
tel., fax: 316-3410, tel.. 336-1383.

ARAT	ELVISELI	BECÉZETT FÉRFINÉV	TANTÁL	... SAMUEL (AFRIKA KUTATÓ) FLUOR	A FÖLDRE HELYEZŐ	ÉN LATINUL	SZOLM. HANG	NEWTON	B-A-Z MEGYEI VÁROS
1									A
A SAJÓ MELLÉK-VIZE				ÉPÍTŐ JÁTEK ASZTÁCIUM				SAJÁT KE-ZÜLEG RÖV. NŐI BECENÉV	
BARKÁCS ARUHÁZ			SZŐÖSSZ: LÉGI LEHETŐSÉG				RÉGI RÁDIO-MÁRKA	UGYAN	
LITÍUM		ÉLŐSDI DUPLA ÁLL				SZERELV-ISTEN ÉRTESÍTÉS			
☺	... KLUB TV CSAL. 2			HORVAT O-I UD. HELY NEHÉZ MINT			BECÉZETT NŐI NÉV	BALZSAM	
SZARDELLA					DEDÓ ZÁRTHELYI RÖVIDEN			CÜN HATÁRAI IDŐHAT. SZÓ	
LŐSZERES LÁDA					REGÉNY-SZERZŐ UTÁLATOS			KELVIN STRÁZSA	
RÖNTGEN	KIEMEL POZITÍV PÓLUS						GYÖKÉR VOLT		OSZTRÁK AUTÓJEL
PÁRAI		FORGÓ-RÉSZI SZŐÖSSZ: FÜL			OLASZ TART. SZÉKHELY VASPÁLYA				
GÖRÖG BETŰ	ERBIUM ALUMINIUM	TÖRZ-SZÜLŐTT FRANCIA GK. JEL		SZVÁZIF-AUTÓJEL BÁNAT					
HAJÓFAR		LÁB ANGOLUL ÉGTÁJ RÖVIDEN		ELÓTAG-KÉNT: ÉLET LITER					
FORMA									

A rejtvény fősoraiban La Bruyère szavait rejtettük el. A 2004/4. számban megjelent rejtvény megfejtése: „Gazdaggá csak a lélek tehet” (Seneca). A 84 helyes megfejtő közül három kedves olvasónk nevét sorsoltuk ki: dr. Szabó Katalin, Köcse Béla, Gulácsi Istvánné. Gratulálunk a nyerteseknek, a könyvtulványokat postázzuk címükre. Várjuk megfejtéseiket a „Budai Polgár rejtvénye”, 1024 Mechwart liget 1. címre legkésőbb 2004. április 1-ig.

Apróhirdetések

ÁLLÁS, MUNKA

Épületgondnokot, kertészt felvesszünk épületek, kertek egész évi karbantartására (tél-ellen hőeltakarítással) Szépvölgyi úti két ingatlanon. Környéken lakók jelentkezését várjuk, referenciával. Tel.: 250-4831, Ma-Hill Kft.

Az AEGON Mo. Rt. keres érettségizett vagy felsőfokú végzettségű munkatársakat pénzügyi szolgáltatások, biztosítások értékesítésére óbudai igazgatóságára. Továbbképzés, kezdeti támogatás megoldható. Tel.: (06 30) 992-4586

ÁPOLÁSI, GONDOZÁSI, BETEGFELÜGYELETI, EGÉSZSÉGÜGYI MUNKÁT KERES MEGBÍZHATÓ ÁPOLÓ. ÉJSZAKA IS. Tel.: 349-2576

48 ÉVES MEGBÍZHATÓ VIDÉKI ASSZONY GYAKORLATTAL TAKARÍTÓI MUNKÁT KERES. TEL. ESTE: (06 28) 402-226

GYERMEKFELÜGYELETET vállalt 55 éves felsőfokú végzettségű nő, német nyelven is. Tel.: (06 70) 528-3169

Gyermekefelügyeletre keresek hölgyet, lehetőleg nyugdíjast, óvodából történő elvitelre, betegség esetére. Tel.: (06 20) 980-7939, (06 20) 444-0155

Gyermekefelügyeletet vállalnék jól szituált családnál, 40 éves gyakorlattal, nyugdíjas övönő. Tel.: 258-3527

Ikerbabák mellé segítő, pótnagyit keresünk. Heti 5 napra, napközben, júniustól. Tel.: (06 30) 513-4710, 200-3522

OKTATÁS

BUDAI RING AUTÓS-MOTOROS ISKOLA az ön szolgálatában. Oktatóstúdió: Spáhi u. 21. (a Vico-tól 2 percre). Tel.: 202-0521, 214-7004 14-19 óráig, www.budairing.hu

Tanár-asztrológus nagy gyakorlattal vállalja tanulás, magatartási problémák, iskolai kudarcok, szülő-gyermek kapcsolatok rendezését. Tel.: (06 20) 320-8664

Saját kiadásában megjelent angol, német, francia, orosz nyelvkönyvek, mesekönyv és társasjáték, nyelvi kártya kiadása olcsón, a készlet erejéig. Tel.: 356-6009, Tramontána.

TANULÁSI ZAVAROKKAL KÜSZKÖDŐ GYERMEKEK FELZÁRKÓZTATÓ OKTATÁSA, FEJLESZTÉSE SZAKTANÁRNÁL, A MOSZKVA TERNEL. Tel.: 213-5980

Egyetemet végzett nő kisiskolások korrepetálását vállalja háznál is. Tel.: 394-4651

Fedett pályás teniszoktatás gyerekeknek, kezdőknek és haladóknak a XII. kerületben, jó megközelítéssel. Tel.: (06 70) 943-6397, (06 20) 393-6397

Zeneforgó, zeneforgó magyarul, angolul 0,5-8 évesig. Fiútorna 3-6 évesig. Egész nap vár a Napraforgó játszóház foglalkozásokkal, gyermekefelügyelettel, ebédeld. Apostol u. 13/b, tel.: (06 30) 250-0971

Úszásoktatás! Gyermekek és felnőttek részére, gyermekcentrikus és személyre szabott foglalkozások az otthonában vagy uszodában, kellek biztosításával. Udvari Imre úszóoktató. Tel.: (06 30) 338-5223.

SZÁMÍTÁSTECHNIKA TANFOLYAMOK (WORD, EXCEL, INTERNET...), **GÉPIRÁS-OKTATÁS.** MIKROBIT STÚDIO, TEL.: 212-8212

MATEMATIKATANÍTÁS gyakorlott szaktanárnál. Tel.: 200-7764

MATEMATIKA-, FIZIKA-, KÖZGAZDASÁGTAN-, STATISZTIKAKORREPETÁLÁS, ÉRETTSÉGIRE, FELVÉTELIRE, EGYETEMI VIZSGÁRA FELKÉSZÍTÉS. TEL.: (06 20) 342-7667

MATEMATIKA-, FIZIKA-, SZÁMÍTÁSTECHNIKA-, KÉMIATANÍTÁS. Okleveles középiskolai tanár házhoz megy. Tel.: (06 70) 512-5101

INGATLAN

Garázs hosszú távra a Hűvösvölgyi út 147-ben kiadó. Tel.: (06 30) 921-1699

Garázs kiadó a Guyon Richárd utca 10-ben. Tel.: 275-0999

A II., Széher úton 18 m²-es garázs társasház földszintjén kiadó. Tel.: 274-2864

A II., TROMBITÁS ÚTON GARÁZS kiadó. Tel.: 325-6193 (este, hétfőig), 325-6189.

A Verseghe Ferenc utcában teremgarázs-férőhely eladó vagy kiadó. Tel.: (06 20) 251-0582, (06 20) 511-8778

Budán az Erzsébet hídnál Dunára néző négyszobás bútorozott apartman tulajdonostól kiadó. Tel.: (06 30) 251-4553, este: 275-7474.

Nemzetközi cég japán igazgatója bérelne 100-150 m²-es új, felújított lakást. Tel.: 250-4884, (06 30) 949-5344

Nívós ingatlant keresek megvételre. Tel.: (06 70) 247-2845

Lakottan idős haszonélvezővel lakást vásárolnék. Tel.: 490-2186

GARÁZSOS VAGY KOCSIBEÁLLÓS 70 m² KÖRÜLI ÖRÖKLAKÁST KERESÉK A PASARETI ÚT MENTÉN. Tel.: 215-7336

Keresek készpénzért bel-budai vagy zöldövezeti öröklakást a II-XII. kerületben. Tel.: 395-2894, (06 20) 362-2906

CSENDES, VILÁGOS ZÖLDÖVEZETI ELADÓ VILLALAKÁSOKAT, LAKÁSOKAT, SORHÁZAKAT KERESÉK A I., II., XII. KERÜLETBEN. Tel.: 201-9475, (06 70) 237-9030

Az 5-ös, 11-es és a 29-es busz által határolt területen 80-100 m²-es házat, lakást vennék. Garázs, kertresz szükséges. Tel.: (06 30) 566-0234

Beépíthető tetőteret vagy lapostetőt vásárolnék készpénzért. Tel.: (06 20) 214-6518, www.padlaster.hu

Elcserélném II/a kerületi min. 70 m²-es lakásra, házrészre a Hideg utca folytatásában lévő 2000 m²-es telkem. Tel.: (06 34) 300-901

LAKÁSCSERE! Sok a lépcső? Magas a rezszi? Nagyobbrán cserélnék felújított 54 m²-es, közvetlen kertkapcsolatos, kiváló közlekedéssel rendelkező lakásunkat! Tel.: (06 20) 336-5320, este: 200-2510.

A II., Guyon közben II. emeleti 62 m²-es 1 szoba + hall + felszobás cirkófűtéses, teraszos lakás szép panorámával, gépkocsibeállással eladó. Ára: 23,5 M Ft. Tel.: (06 20) 932-5005

A II/a, Vizes útca utcában eladó 1994-ben épült háromszintes, 250 m²-es, 1 nappali, 4 háló, 2 garázshellyel 100 nől kertben. Ára 55 M Ft. Tel.: (06 20) 935-0018

Hidegkúton ikerház eladó. 150 m²-es lakóterület, komplett felszerelt konyha, nappali, étkező, 3 háló, télikert, gardrób-szoba, gépkocsitároló, automata kapuk. Tel.: 376-5223, 15-19 óra között.

A II., Tárogató úton eladó egy 44 m²-es dny. csendes társasházi lakás nagy tetőterasszal, tárolóval, kocsibeállással. Irányár 21 M Ft. Tel.: 200-4398

A Vérhalom térséjén 70 m²-es emeleti, napos öröklakás 35 milliós irányáron eladó. Tel.: (06 20) 362-2906

A VÁRBAN 71, 68, 48 m²-ES LAKÁSOK ELADÓK. Tel.: 201-9475

Az Ezredes utcában 32 m²-es emeleti, zárt lépcsőházas garzonlakás 11,7 millió irányáron eladó. Tel.: (06 20) 362-2906

A Törökvész úton 160 m²-es, belső két-szintes, 1 nappali, 3 hálósobás lakás 53 m²-es panorámás terasszal, garázzsal + beállással eladó. Ára 87 M Ft. Tel.: (06 20) 932-5005

A II., Cserje utcában 2000-ben épült II. emeleti 123 m²-es 1 nappali, 3 hálósobás lakás két garázshellyel, tárolóval eladó. Ára 73 M Ft. Tel.: (06 20) 932-5005

A II., Frankel Leó úton I. emeleti 65 m²-es kétszobás + gardrób helyiséges utcai, felújítandó lakás 19,5 M Ft fix áron eladó. Tel.: (06 20) 932-5005

Lövőház utcai napos, déli fekvésű 62 m²-es két szoba hall, IV. emeleti lakás eladó 19,5 M Ft irányáron. Tel.: (06 20) 935-0018

A III., Ságvári Endre utcában 1996-ban épült bruttó 516 m²-es, háromszintes, 1 nappali, 4 hálósobás luxus családi ház 286 nől gyönyörű kertben külső úszómedencével, 4 garázssal eladó. Ára 139 M Ft. Tel.: (06 20) 935-0018

A II., Ady Endre utcában 55 m²-es erkélyes, kertkapcsolatos lakás eladó. Irodának kiválóan alkalmas. Gépkocsi-beállási lehetőség. Irányár 22 M Ft. Tel.: (06 30) 281-2851, (06 30) 354-7293

A II., Völgy utcában 2004-ben épült belső kétszintes, bruttó 169 m²-es hatszobás lakás 85%-os készülttségben, gépkocsibeállással eladó. Ára 72 M Ft. Tel.: (06 20) 932-5005

Szentendrén a Bükkös patak partján 330 nől 2,5% beépíthetőségi, építési engedéllyel rendelkező telek eladó. Ára 26 M Ft. Tel.: (06 20) 935-0018

Balatonzamárdiban családi okok miatt sürgősen, áron alul eladó 200 nős, Tihanyra panorámás vízparti telek felújítandó 128 m²-es lakóingatlan. Kisebb budapesti lakást beszámítunk. Tel.: (06 70) 312-8087, (06 30) 986-3342

KERESÜNK-KINÁLUNK ELADÓ, KIADÓ lakásokat, házakat, telkeket. 10 éve Önökért, folyamatosan, gyors, korrekt ügyintézés, www.amadex.hu, tel.: 315-0030, 315-0031.

Amerikai multinacionális cég Magyarországra érkező munkatársainak keresünk hosszú távú bérletre házakat, lakásokat az I., II., V., XI., XII., XIII. kerületben. Várjuk megfizető hívását. Tel.: 316-9408

A DR. MAKKOS ÉS TÁRSA INGATLANIRODA keres-kínál eladó, kiadó ingatlanokat ügyfelei részére. Díjmentes szolgáltatások! www.ingatlan.com/ingatlandoktor, 1024 Bp., Buday L. u. 2. Tel.: 315-2233

KERESÜNK A KERÜLETBEN eladó ingatlanokat fizetőképes ügyfeleink részére. **YELLOW COM INGATLANIRODA**, tel.: 454-1556, (06 20) 578-8347.

A RÓZSA-BÉRC INGATLANIRODA folyamatosan keres, kínál eladó, kiadó ingatlanokat. Tel.: 335-8440, (06 20) 222-5243

Megbízható magánközvetítő keres ügyfélkörében megvételre kijelölhető bel-budai lakásokat, házakat. Személyes kapcsolattartás, szakmai háttér, rugalmas, korrekt feltételek. Tel.: 217-1353, (06 30) 406-1836

AZ MT INGATLANIRODA SZAKVIZSGÁVAL, JOGI ÜGYINTÉZÉSSEL, KORREKT ÁRON VÁLLALJA INGATLANOK ADÁSVÉTELET, ÉRTÉKBECSLÉSÉT. Tel.: 335-0608, (06 20) 446-9676

Francia ügyfeleink részére folyamatosan keresünk új vagy nívósan felújított ingatlanokat a II. kerületben, hosszú távú bérletre. Crespel Ingatlaniroda, tel.: 386-0036.

FOLYAMATOSAN KERESÜNK budai lakásokat, házakat, telkeket vételre, bérbeadásra fizetőképes ügyfeleinknek. HILL-ESTATE Ingatlan Iroda Kft. Tel.: 212-2656, (06 30) 954-5797, www.hill-estate-ingatlan.hu

Az EDES OTTHON INGATLANKÖZPONT teljes körű ügyintézésel keres-kínál budai, belvárosi, Buda környéki lakásokat, házakat, telkeket, egyéb ingatlanokat. Cím: II., Törökvész út 3/b. Értékesítés, bérbeadás, keresés. Tel.: 326-8888, edesothon@internet.hu

SZOLGÁLTATÁS

Székek, bútorok nádazását (Thonet) vállaljuk. Tel.: 275-8875

GYERMEK-, FELNÖTT FOGORVOSI RENDELŐ, FOGTECHNIKA EGY HELYEN. Teljes ellátás, és sok más újdonság. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ HÁZHÓZ MEGYÜNK. I., Krisztina krt. 51., fszt. 1. Tel.: 356-9372, (06 30) 222-3016

MEGNÝILT DR. VARGA ZOLTÁN FOGSZAKORVOSI RENDELŐJE. NYUGODT, IGÉNYES KÖRNYEZETBEN PRECÍZ, MEGBÍZHATÓ ELLÁTÁS RONTGENDIAGNOSZTIKÁVAL, SPEAKING ENGLISH. PARKOLÁSI LEHETŐSÉG BIZTOSÍTVA. Tel.: 352-6405, (06 30) 900-4123. CÍM: 1025 TÖRÖKVÉSZ UT 45., FSZT. 2.

TELJES KÖRŰ FOGÁSZAT. Esztétikus tömések, porcelánkoronák, hidak. Fogszabályozás felnőtteknek is. Dr. Gombos Livia, 1021 Széher út 11. Tel.: 275-0756, (06 20) 366-6607

Ilf. dr. Decker Iván fogászati és szájbélszeti rendelője új címen működik. Teljes körű fogászati ellátás, műgyöke-beültetés, esztétikus koronák, lézerkezelés, komputeres RTG-diagnosztika. Bejelentkezés telefonon: 316-9918, (06 30) 948-8609. A rendelő címe: II., Margit krt. 35., II. 3.

A SZAKORVOSI TŰ-/LÉZERAKUPUNKTÚRA a Lukács gyógyfürdőből a Rózsadomb Centerbe költözött. Tel.: 326-1788, (06 20) 922-5058, dr. Kertész Mária.

Problémamegoldó egyéni foglalkozások gyerekeknek, felnőtteknek a **KINEZIOLOGIA** módszerével. Tanulási nehézségek, dislexia, félelmek, a kamaszkor problémái, válság, új munkahely keresése, sikertelen fogamzás. Bencsik Éva kineziológus, tel.: (06 30) 465-1431.

Pszichiátriai magánrendelés angol, német, olasz, francia nyelven is. Tel.: (06 20) 544-7943, dr. Tüske.

PSZICHIÁTRIAI magánrendelés Pasaréten. Atmeneti élethelyzeti, életvezetési nehézségek, kapcsolati konfliktusok, szorongás, depresszió, pánikzavar, szikizhelyzet. Önismereti igény. Dr. Erdélyi Kálmán pszichiáter, pszichoterapeuta, tel.: (06 30) 400-6490.

Testmasszázs, talpmasszázs és fülgyertyázás. Házhoz megyek. Tel.: (06 20) 801-1653

Talpmasszázs, talpdiaagnosztika, fülgyertyázás, számítógépes lúdtalpbetét-készítés, reiki orvosi háttérrel. Fájdalommentes allergia-, candidavizsgálat és terápia. „Vivien talpai” orvos-természetgyógyász rendelő, II., Filler u. 10/a-b, tel.: 316-2596.

Kolon-hidroterápia, vastagbél tisztítása az immunrendszer erősítésére, emésztési zavarokra, fogókúra kiegészítéseként, göcstalanításra. „Vivien talpai” orvos-termesztógyógyász rendelő. II., Filér u. 10/a-b, tel.: 316-2596.

Alakformáló zsírregető gyógymasszázs te-
tőtől talpig. Húsz év gyakorlattal. Tel.: (06 20) 456-2657. Házhoz megyek.

GYÓGYTORNÁ gerincservre, csonttrikulá-
ra, izületi bántalmakra. Törések, műtétek
utáni rehabilitáció, terhestorna. 1023 Daru
u. 19. Tel.: (06 30) 328-8881, (06 30)
495-9506

Dohányzásról leszoktatás eredményesen.
Fogyás gyorsan bioenergetikával. Gyer-
mekgyógyászat. Tel.: (06 20) 541-1616,
(06 30) 417-8481

**DR. PÁZMÁNY BÉLA ÁLLATORVOS REN-
DELŐJÉBEN SEBÉSZETI, BELGYÓGYÁ-
SZATI, SZÜLEZETI ELLÁTÁS. 1028 MÁ-
RIAREMETEI UT 61/A. TEL.: 397-7177,
(06 30) 977-7177**

Beteg a növénye? Nővényorvosi szakta-
nácsadás a helyszínen is. Tel.: 372-6356,
(06 30) 972-9532, novenydoktor@fw.hu

**CSATORNASZERVIZ, DUGULÁSELHÁRÍ-
TÁS II. KERÜLETI GYORSSZOLGÁLAT!** Le-
folyók, csatornák gépi tisztítása azonnal,
falbontás nélkül. Lefolyórendszerek, csa-
tornák építése, javítása, cseréje. Tel.:
228-6193, (06 30) 921-0948

**Vízvezeték-szerelés, gázkészülék-jávi-
tás, duguláselhárítás A-Z-ig. Tel.: 402-
0627**

Víz-, fűtésszerelés, teljes felújítás, ázasok
megszüntetése. Készülékek javítása, cseré-
je garanciával. Balázs János épületgépész
technikus. Tel.: 362-4050, (06 20) 917-
0697

VÍZSZERELÉS. Csapok javításától a teljes
felújításig. Beázások, csőtörések elhárítá-
sa. Tel.: 378-4649, (06 30) 933-2115

VÍZSZERELÉS, DUGULÁSELHÁRÍTÁS
GYORSSZOLGÁLAT BUDÁN. Mindenme-
mű javítások, szerelések még **AZNAP.**
Tel.: 2-150-250, www.vizszereles.hu

VÍZÓRASZERELÉS ENGEDÉLYEZTETÉSE
teljes körű ügyintézőssel. Mindennemű
vízszereelési munkák rövid határidővel,
garanciával. Tel.: 2-150-250. [www.vizszereles.hu](http://www.viz-
szereles.hu)

FÉG GÁZKÉSZÜLÉKEK SZAKSZERVIZE
BUDÁN. Vízmelegítők, tűzhelyek, cirkók,
konvektorok javítása, cseréje még **AZ-
NAP, GARANCIAVAL.** Tel.: 2-150-250,
www.gaszszerviz.hu.

FÉG gázkészülékek javítása. II., Ördögárok
u. 20. Tel.: 397-2031

VILLANYSZERELÉS GYORSSZOLGÁLAT
BUDÁN. Hibaelhárítás, javítások még **AZ-
NAP, GARANCIAVAL.** Tel.: 2-150-250,
www.lakasszerviz.hu

VILLANYSZERELÉS AZONNAL! Hibaelhá-
rítástól a teljes felújításig. **PETRÁS** mes-
ter. Tel.: 246-9021, (06 20) 934-4664, **EL-
MŰ** által minősített vállalkozás.

Villany-, vízszereelés, bojlerrek, villámhárí-
tók szerelése, javítása. Anyagbeszerzés-
sel, garanciával. Tel.: 310-4018, (06 20)
915-2678

**DUGULÁSELHÁRÍTÁS GYORSSZOLGÁ-
LATI II. kerületieknek azonnal.** Több évti-
zedes gyakorlattal, falbontás nélkül. Csa-
tornák cseréje, bontása, vízvezeték-sze-
relés. Tel.: 227-7210, (06 30) 940-0748

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! II. KERÜLETI
GYORSSZOLGÁLAT. VÉCEK, csatornák,
fürdőszobai lefolyók, mosogatók falbontás
nélküli tisztítása azonnal, garanciá-
val. Tel.: 228-6193, (06 30) 921-0948

REDŐNY-, relaxaszerviz! Szalagfüggöny,
szűnyogháló, redőny, relaxa gyártása mű-
helyáron. Ingyenes felmérés. Tel.: 370-
4932

**REDŐNY, relaxa, szalagfüggöny, harmoni-
kaajtó készítése méltányos áron, garanciá-
val.** Tel.: 342-2008, 334-1879

Redőny, relaxa, szalagfüggöny, napellen-
ző, harmonikaajtó, szűnyogháló készítése,
javítása. Tel.: 356-4840, (06 30)
954-4894

Napellenző, szalagfüggöny, tisztítás is,
**roletta, redőnyök forgóablakra is, fare-
dönycsere, szűnyoghálók, relaxák, har-
monikaajtók, ablaküveg-fóliák, alumíni-
um zsaluzia.** Tel./fax: 394-4391

**REDŐNY-RELUXA gyorsszerviz, gurt-
ncsere garanciával.** Tel.: (06 20) 453-
1276

Rövid határidővel gurtncsere, redőny, re-
luxa javítása, készítése. Tel.: 410-7924,
(06 20) 934-5728

**HEGYVIDÉK — BUDAI HŰTŐGÉP- ÉS FA-
GYASZTÓSZERVIZ.** Helyszíni javítás ga-
ranciával. Hívható a kerületből 06-21
óraig. Hétvégén is. Tel.: 395-2991, (06
20) 934-5183

Budai fagyasztó és hűtőgépjavitó szak-
szerviz. Hívható a kerületből 6-21 óráig.
Helyszíni javítás garanciával. Tel.:
275-5644. Hétvégi ügyelet.

**HŰTŐGÉP-SZAKSZERVIZ A KERÜLET-
BEN!** Lehel-Zanussi, külföldi hűtőgépek,
fagyasztók javítása 32 éves gyakorlattal.
Várhidi Gábor. Tel.: 250-0921, (06 20)
972-5032

Hűtőgépszerelő gyorsszolgálat a kerület-
ben! Hűtőgépek, fagyasztók helyszíni ja-
vítása garanciával. Javítás szombat-va-
sárnap is! Tel.: 421-5959, (06 30) 942-
2946

Lehel hűtőgépszerviz a kerületben! Le-
hel, Bosch, Zanussi-Lehel fagyasztók, hű-
tők javítása. Tel.: 421-5959, (06 30) 942-
2946

HŰTŐGÉPJAVÍTÁS! Lehel, Zanussi, Goren-
je, Whirlpool, Gröland és orosz hűtők szak-
szervize. **KISZÁLLÁS 3 ÓRÁN BELÜL.**
**HÉTVEGÉN IS! NYUGDÍJASKEDVEZ-
MÉNY!** Tel.: 215-6287, (06 30) 222-0968

MIKROSÜTŐ SZAKSZERVIZ. Mikrohullámú
sütők javítása. Javítás esetén ingyenes ki-
szállással. Tel.: 243-1671, (06 30) 948-
4103

MOSÓGÉPEK, MOSOGATÓGÉPEK, villany-
tűzhelyek, villanyfűtéseket megbízható javítá-
sa garanciával, hétvégén is! Tel.: 395-
7278, (06 20) 493-0074

MOSÓGÉPSZERVIZ A KERÜLETBEN. Au-
tomata mosógépek, szárítógépek helyszí-
ni javítása 4 órán belül, hétvégén is. Javi-
táskor a kiszállás díjtalan. Tel.: 421-
5959, (06 30) 942-2946

**HAJDÚ MOSÓGÉPSZERVIZ A KERÜLET-
BEN.** Energomat, Minimat, Midimat stb.
mosógépek helyszíni javítása hétvégén
is. Tel.: 421-5959, (06 30) 942-2946

MOSÓGÉPJAVÍTÁS garanciával. INGYE-
NES kiszállás, hibamegállapítás, árajánlat.
Energomat, NDK, Whirlpool és egyéb típu-
sok. Debreczi Péter. Tel.: 359-1512, (06
30) 966-7568

HAJDÚ VILLANYBOJLEREK SZERVIZE
BUDÁN. Javítás, vízkötelenítés, csere, ér-
tékesítés (pl. 80 l: 23 900 Ft-tól) még **AZ-
NAP, GARANCIAVAL.** Tel.: 2-150-250,
www.lakasszerviz.hu

Kerületi Hajdú villanybojlerrek szervize!
Szerelés, javítás, vízkötelenítés a beje-
lentkezés napján, hétvégén is. Tel.: 421-
5959, (06 30) 942-2946

**VILLANYBOJLEREK, MOSÓGÉPEK, HŰ-
TŐGÉPEK SZERVIZELÉSE, JAVÍTÁSA, GA-
RANCIAVAL. GELKA-BUDA. NONSTOP.**
TEL.: (06 30) 960-6590, (06 20)
583-3307

**TELEVÍZIO, VIDEÓMAGNÓ, TÁVIRÁNYÍ-
TÓ, HANGFAL, HI-FI készülékek precíz ja-
vítása, írásos garanciával, alacsony
áron, telephellyel rendelkező, megbízha-
tó szervizzel. ELZSO SZERVIZ, II., Nagy-
bányai út 38/c. Tel.: 200-2212, 9-17 óráig.**

**TELEVÍZIO, VIDEÓ, MONITOR, CÉDÉ,
DVD, KAMERA, HI-FI, MIKROSÜTŐ**
GYORSSZERVIZ. TEL.: (06 70) 246-5049.
HÉTVEGÉN IS HÍVHATÓ.

TÉVÉJAVÍTÁS HELYSZÍNEN AZONNAL!
(Orion, Videoton, ITT Nokia, DUAL,
Schneider) Tel.: (06 20) 542-3529, (06
20) 542-3586

TELEVÍZIO (helyszínen), rádió, magnó, au-
torádió, HI-FI szerviz. Nyugdíjas KEDVEZ-
MÉNY. 1025 Muraközi u. 21. Tel.: 325-
6936, (06 20) 397-7320

**TÉVÉJAVÍTÁS HELYSZÍNEN, 28 ÉV SZER-
VIZGYAKORLATTAL, OLCSÓN, GARANCIÁ-
VAL. TEL. 17 ÓRÁIG 214-2070. MOBIL:**
(06 20) 991-3405, KOVÁTS MIKLÓS.

ANTENNÁK (AM-mikro, műholdas, hagyó-
mányos) és **LAKASRIASZTÓK** szerelése,
javítása garanciával, hétvégén is. Tel.: (06
20) 934-4360, (06 30) 970-3051

**CSALÁDI HÁZ, ÁLTALÁNOS ÉPÜLETTER-
VEZÉS** referenciákkal. Műszaki vezetés,
szakvélemény-készítés. Tel.: 316-4087,
reggel-este.

**TERVEZŐ, KIVITELEZŐ KFT. LAKÓÉPÜLE-
TEK, NYARALÓK ÉPÍTÉSÉT, MEGLEVŐ
ÉPÜLETEK BŐVÍTÉSÉT, FELÚJÍTÁSÁT, TE-
TŐTER-BEÉPÍTÉSÉT VÁLLALJA TERVEZŐ-
TŐL AZ IGÉNY SZERINTI KIVITELEZÉ-
SIG.** Tel.: 325-8810, (06 30) 211-4979

**ÁCSMUNKÁK: TETŐKÉSZÍTÉS, FELÚJÍ-
TÁS, GARÁZS, GALÉRIA, FAHÁZ ZSALU-
ZÁSA, ÁLLVANYOZÁS.** Tel.: 397-1625 este,
(06 30) 587-8666.

Bádogos és tetőfedő, valamint tetőszige-
telés, javítás, felújítás ipartestületi ga-
ranciával. Tel.: 249-2664, (06 20) 944-
9015

**LAPOSTETŐK SZIGETELÉSÉNEK JAVÍTÁ-
SÁT, FELÚJÍTÁSÁT** a csatlakozó bádo-
gos-, kőművesmunkákkal együtt garanciá-
val vállalja magánvállalkozó, referenciák-
kal. Tel.: 204-6793, (06 20) 934-6993

Lapostető-szigetelést vállalunk. Referenciá-
val. 10 év garanciával, stabil gárdával. 4
PILLER Kft., tel.: 405-4603, (06 30) 931-
5495

KŐMŰVESMESTER vállal műkölépcső-fel-
újítást, burkolást és egyéb kőművesmunká-
kat, rövid határidővel. Tel.: 285-3337, (06
70) 507-1328

KLIMÁK ÉRTÉKESÍTÉSE, TELEPÍTÉSE,
**JAVÍTÁSA, DÍJTALAN FELMÉRÉS, ÁR-
AJÁNLAT.** Tel.: 455-0912, [www.lakas-
szerviz.hu](http://www.lakas-
szerviz.hu)

Cirkók, gázbojlerrek, konvektorok javítása,
villanybojler vízkötelenítése, csapok, vé-
cék javítása azonnal, garanciával. Tel.:
369-9406, (06 30) 924-8010

**FŰTÉSSZERELÉS, FŰTÉSRENDSZER JA-
VÍTÁSA** a radiátorcsőpöngéstől a teljes fel-
újításig, garanciával. Tel.: 2-150-250,
www.futesszereles.hu

GARÁZSKAPUK, kapunyitó automatikáik,
páncélajtók, rácsok, biztonsági és heve-
derzárak, kerítések, kaputelefonok. Urba-
nek. Tel.: 214-7442, (06 20) 978-7429

LAKASRIASZTÓK, kamerák, kaputelefo-
nok szerelése 15 éves gyakorlattal, rendőr-
ségi felügyelettel. Tel.: 351-2814, (06 30)
970-3051

Zárszerelés 24 órán belül, megbízha-
tó mérnök. Tel.: (06 30) 574-5333

**LAKATOSMUNKÁK, VÉDŐRÁCSOK, KOR-
LÁTOK, TOLÓKAPU, EGYEB SZERKEZE-
TEK. KANDALLÓÉPÍTÉS, GIPSZKARTO-
NOZÁS, TETŐTER, VÁLASZFAL, AL-
MENNYEZET.** Tel.: (06 30) 292-3247

Betörés elleni vasrácsok, ajtók, folyosóel-
zárások készítése és javítása nagy gyakor-
lattal. Tel.: (06 30) 932-4257

Gyermekszobákba mesefigurákat, nappa-
li szobákba, társalgókba, kültéri homlokza-
ti falra, éttermekbe, klubokba, közösségi
helyiségekbe bármilyen képet, ábrát mű-
vészti szinten, rövid határidővel, „airbrush-
festéssel” kiviteleznek. Gerencsér Gabrie-
la, tel.: (06 30) 296-8840.

SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST, TAPÉTÁZÁST
**INGYENES TAKARÍTÁSSAL, PAR-
KETTÁZÁST, PARKETTACSISZOLÁST,**
**PARKETTAJAVÍTÁST, CSEMPEZÉST VAL-
LAL KISIPAROS GARANCIAVAL.** TEL.:
202-2505, (06 30) 251-2300

**Gipszkartonozás, lambériázás, parkettá-
zás és hajópadlózás gyorsan, tisztán,**
pontosan. Tel.: (06 30) 211-4979, 325-
8810

SZOBAFESTÉS, MÁZOLÁS, TAPÉTÁZÁS.
16 ÉVE A KERÜLETBEN DOLGOZÓ ANTI-
ALKOHOLISTA FESTŐK KIVÁLÓ REFEREN-
CIÁKKAL, KEDVEZŐ ÁRAKON, DE KÖTELE-
ZŐ MINŐSÉGGEL VÁRJAK MEGRENDELÉ-
SÜKET. TEL.: (06 20) 332-6964, 387-
1831

**TAPÉTÁZÁST, MÁZOLÁST, SZOBAFES-
TÉST VÁLLALOK.** Tel.: 325-5853, (06 20)
457-8127

Teljes körű festőmunkát, komplett lakás-
felújítást 15% árengedménnyel vállalunk
minőségben, garanciával. Tisztasági fes-
tés már 300 Ft/m²-től. Hanksz, tel.: (06
70) 258-1271, (06 70) 297-6557

**FESTÉS, MÁZOLÁS, tapétázás, szőnye-
gpadló, parkettafektetés, nyílászárók**
passzítása, légszigetelése. Garanciával. Ri-
ener és Tsa Bt. Tel.: 276-1805

Műkökésztés helyszínen is előregyártva.
Kerítésfedlapok, ablakpárkányok, szegé-
lyek, lépcsők, felújítások, régi lépcsők újra-
szemcsézése. Tel.: 376-9735, (06 30)
387-2894

Burkolás, fürdők, vécék, konyhák felújítá-
sa, kőművesmunkák. Tel.: (06 20)
915-9093, (06 30) 341-3423

Kémény, lépcső, lábazat szigetelés, javí-
tás. társasház képviselete, könyvelés, jog-
orvoslat. Tel.: (06 20) 214-4421

Új ajtók, ablakok készítése, javítása. Búto-
rok készítése, javítása. Faregmunkálás.
Tel.: 325-8396, (06 20) 946-3568

ASZTALOSIPARI MUNKÁK: egyedi búto-
rok, lépcsők, korlátok, faesztergályozás.
Öntőminta-készítés. Aubéli és fia, 2534
Tát, Ady Endre u. 1. Tel.: (06 33) 444-728,
(06 30) 564-7199

Beépített szekrények, egyedi bútorok,
konyhák. Tel.: (06 20) 950-6057

MŰBÚTORASZTALOS vállalja antik, stílbú-
torok javítását, restaurálását, készítését.
Tel.: (06 30) 944-2206

FUVARVÁLLALÁS zárt, dobozos, 3 x 2 x 2
m rakterű kistehergépkocsival Budáról.
Tel.: 395-1217, (06 70) 316-1533, Szirá-
ki.

KÖLTÖZTETÉS, csomagolás ingyen dobo-
zokkal, raktározás, árubiztosítás, zongora-
szállítás, bútorszerelés. Tel.: 239-5605,
(06 20) 315-2761

KÖLTÖZTETÉS, csomagolás ingyen dobo-
zokkal, zongoraszállítás, lomtalanítás, bú-
torszerelés. Tel.: 349-0365, (06 20) 955-
2082

**KÖLTÖZTETÉS olcsón, szakszerűen! Tava-
si akció!** Árainkat 10%-kal csökkentet-
tük. Ingyenes pótkocsi, dobozok. Bauer-
Teher. Tel.: 281-1881

**TAKARÍTÁS, irodák, intézmények, társas-
házak, magánlakások teljes körű takarítá-
sa: átadás előtti nagytakarítások. Garan-
ciával, referenciákkal.** Tel.: 273-0369,
(06 20) 947-5830, fax: 384-0556.

**KÖRNYEZETMÉRŐK VÁLLALJA KERT-
TERVEZÉS, RENDSZERES KERTÁPOLÁS,**
**DISZTAVAK, AUTOMATA ÖNTÖZŐREN-
DSZEREK, ÚT- ÉS TERBURKOLÁSOK KIVI-
TELEZÉSÉT REFERENCIAKKAL, GARANCIÁ-
VAL.** Tel.: (06 20) 544-2293

Gyümölcsfák, szőlők metszése, permetyezés, fűvetés, fűnyírás, vízvezető árkok elkészítése. Lépcsőház takarítása, házak kertgondozása, időszaki munkái hosszú távon. Vidéken is vállalom. Tel.: (06 70) 202-3791

Fakivágás, gallyazás, bozótirtás szállítással, hegymászótechnikával is. Referenciák 1983 óta. Gond Ferenc, tel.: (06 30) 977-1745, 319-3088.

KERT-, TELEKRENDEZÉS: Fakivágás, gallyazás, bozótirtás, talajcsere, gyepesítés. Egyéb, kerttel-telekkel kapcsolatos munkák kivitelezése, garanciával. Tel.: 273-0369, (06 20) 947-5830. Fax: 384-0556.

Metszést, permetyezést, kertek rendberekését, mohás, gyomos füvek kezelését vállalom. Tel.: 325-8409

Elhanyagolt kertek rendbetétele, sövényvágás, fakivágás, gallyazás szállítással. Motoros kaszálás, permetyezés, rendszeres fűnyírás, füvesítés. Tel.: (06 30) 274-1368, 405-2725

Veszélyes fák kivágása bontással, kosaras daruvál! Tel.: (06 26) 301-860, (06 30) 576-6679

HORTUS HUNGARICUS JÁRAI MÉRNÖKI IRODA kínálata: kerttervezés, kertépítés, rendszeres kertápolás. út- és térburkolás, támfalak, pergolák, komplett kerti gépészet, automata öntözőrendszerek, dísztavak, kerti lámpák referenciákkal, garanciával. Tel.: (06 20) 320-1062

SZÁMÍTÓGÉPEK TELJES KÖRŰ HIBAEHÁRÍTÁSA, INSTALLÁLÁSA, VIRUSIRTÁS, RENDSZER-ÚJRATELÉPÍTÉS KEDVEZMÉNYES ÁRAKON, IGÉNY SZERINT A HELYSZÍNESEN IS. VIVA95 SZÁMÍTÁSTECHNIKA. WWW.VIVA95.HU, TEL.: 245-3744, (06 30) 335-3861

SZÁMÍTÓGÉP gyors helyszíni javítása, **FEJLESZTÉSE** 8-20-ig hétvégén is. Tel.: 352-1124

VARRÓGÉPJAVÍTÁS a helyszínen, garanciával. Tel.: 397-0246, (06 70) 313-1414

KAMERA KÖLCSÖNZÉSE KEDVEZŐ FELTÉTELLEL! ÉRTÉKES, PÓTOLHATATLAN FELVÉTELEIT MÁSOLTASSA ÁT DVD-LEMEZRE! HÍVJON FEL, RÉSZELETESEN TÁJÉKOZTATOM. TEL.: (06 20) 333-2323

Nyarat viszünk az életébe! Infraszauna, szolárium, sminktetőválas, kozmetika a Mammuthoz közel (Fényes Elek u. 3.), tel.: 212-3163.

Regisztrált mérlegképes könyvelő vállalkozások könyvelését vállalja. Tel.: (06 30) 145-4808

Mérlegképes könyvelő, adótanácsadó vállalja társaságok, egyéni vállalkozók könyvelését, bérszámfejtését, adóbevallását. Tel.: 200-9716

Társasház közös képviselőt, ügyeinek teljes körű intézését, felújítás-pályázat készítését vállalom gyakorlattal, szakvizsgával, második kerületi irodával. Nemes. Tel.: 200-4057, (06 30) 383-8158, e-mail: lg@chello.hu

TÁRSASHÁZAK közös képviselőt vállalkozunk több éves tapasztalattal és referenciával, jogi és közgazdász végzettséggel, pályázati gyakorlattal. Tel./fax: 212-8460, (06 20) 310-3897, e-mail: tarsashaz@yahoo.com

Szakvizsgával, budai irodával teljes körű közös képviselőt vállalkozunk társasházak részére. Tel./fax: 326-0091, (06 30) 600-8235, e-mail: kozoskepviselo@asz-tik.axelero.net

VÉTEL-ELADÁS

Több százezerért vásárolok díjtalan lakáskitűréssel festményt, képet, tükört, csillárt, bútort, porcelánt. Szellő János, tel.: 291-3101, (06 30) 347-7713

KOMOLYZENEI hanglemezeket gyűjteményem kiegészítésére magas áron vásárolok. Tel.: 325-6753

1945 előtti kultúr- és művelődéstörténeti könyveket, könyvtárat vennék. Tel.: 340-8016

MŰGYŰJTÉS

ANTIKVÁRIUMUNK KÖNYVEKET, TÉRKÉPEKET, FESTMÉNYEKET, VITRINTÁRGYAKAT, KÉPESLAPOKAT, DVD-KET, CD-KET, BAKELITLEMEZKET VÁSÁROL KÉSZPÉNZÉRT. DÍJTALAN KISZÁLLÁS! Tel.: 332-0243

Fiatal, diplomás régiségkereskedő régi bútort, festményt és minden egyéb apróságot vásárol. Tel.: (06 30) 255-9740

Gorka, Gábor, Zsolnay és más márkás kerámiát vásárolna budai gyűjtő magas áron. Hibás, törött darabok is érdekelnek. Tel.: 339-8084, www.magyarkeramia.hu

TALLÉR ANTIKVITÁS készpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kintételeket, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, teljes hegyatéket. Bp. II., Frankel Leó út 12. Tel.: 316-6461, (06 20) 391-5543, Gyulai Tamás.

SZŐNYEGBECSŰS vásárol régi keleti szőnyegeket, sérült állapotban is. Kiszállítás díjtalan. Tel.: (06 30) 456-3938

FELHÍVÁS! DETRE ÉS FERENCZY ANTIKVITÁS TAVASZI ÁRVERÉSÉRE (A GERBEAUD ATRIUM-TERMÉBEN) KERES FESTMÉNYEKET, EZÜSTTÁRGYAKAT, ARANY, KÖVES ÉKSZERKEKET. 1056 BUDAPEST, VÁCI UTCA 51. TEL.: 317-7743, (06 30) 347-9360, E-MAIL: fiz@axelero.hu

FELHÍVÁS! DETRE ÉS FERENCZY ANTIKVITÁS TAVASZI ÁRVERÉSÉRE (A GERBEAUD ATRIUM-TERMÉBEN) KERES KÖVACS MARGIT, ZSOLNAY, GORKA PORCELÁNOKAT. KÉSZPÉNZ, ELŐLEG LEHETÉSGES. 1056 BUDAPEST, VÁCI UTCA 51. TEL.: 317-7743, (06 30) 347-9360, E-MAIL: fiz@axelero.hu

TÁRSKERESÉS

SZERETETTEL várunk mindenkit, aki társaként szeretne minket. Értékrendünk a megbízhatóság. Érdeklődés reggel 8-10-ig, este 20-22-ig Györgyi asszonynál. Tel.: 326-5989. Nyugdíjasoknak 50% kedvezmény.

Szeretettel várjuk a szívükben fiatal 50-70 év körüli **URAKAT**, akik az életük tartalmasabb tételéhez elfogadják szolgáltatásunkat, amelynek igénybevételénél 50% kedvezményben részesítjük őket. Tel.: 326-5989, 8-10, 20-22 óráig.

ÉRTELMISSÉGEK, VÁLLALKOZÓK SZÍNVONALAS TÁRSKÖZVETÍTŐJE, FERGETEGETES RENDEZVÉNYEKEL, PROGRAMOKAL. Tel.: 269-4589, KISS ETELKA.

55 éves, 162/60 nőiesen karcsú, kellemes körülmények között élő kedves, kulturált budai özvegyasszony megismerkedne melegsívű, korrekt hatvanas úrral. „Kincskereső”. Tel.: (06 30) 346-6336

EGYÉB

Egyedi készítésű **kalapok, sapkák.** Bejelentkezés telefonon: (06 20) 985-7939, Bara Marianne, II., Kelemen László u. 11.

36 ÉVES ÁPOLÓNŐ idős ember teljes körű ellátását vállalja eltartás formájában, nagy gyakorlattal, sok szabadidővel, becsülettel! Tel.: (06 20) 584-1723

ÉPÍTÉSZ
POLGÁRI OTTHONOK, KLASSZIKUS STÍLUSÚ LAKÁSOK BERENDEZÉSÉHEZ KERES
RÉGI BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, SZÉP TÁRGYAKAT
A RÉGISÉGEKET SAJÁT RÉSZEMRE, MUNKÁIMHOZ KERESSEM.
KERESKEDELEMMEL, BIZOMÁNYOS ÉRTÉKESÍTÉSSEL NEM FOGLALKOZOM!
TELEFON:
336-0878, 336-0879, (06 20) 954-7573

Callanetics
– nagy hatékonyság rövid idő alatt
– képzett oktatók
– kis létszámú csoportok
– **NEW CALLANETICS** program
– alakformálás minden korosztálynak!

Szépség • egészség • sport

Budai CALLANETICS Stúdió
Bp. II., Margit krt. 48. I. em. T.: 201-1620

Formálja alakját, javítsa tartását, törődjön egészségével!

Csillagszem
Fejlesztő Általános Iskola
Várjuk
előkészítő és kisiskolás gyermekek jelentkezését!
– kis létszámú osztályok
– családi légkör
– egyéni, kiscsoportos fejlesztések
– tanulási zavar enyhítése


Tandíj nincs! Beiratkozás folyamatosan: dr. Pannonhegyiné Horváth Éva fejli. ig-nál 1024 Bp., Margit krt. 19.
438-0558, (06 70) 331-8681

SZENZÁCIÓS TAVASZI AKCIÓ
AZ IBS FITNESSBEN!
Minden **ÚJ** vendégünk részére
50% KEDVEZMÉNYT biztosítunk bármely fitnessbérletből
+ AJÁNDÉK 40 PERC szolárium!
1021 Tárogató út 2-4., tel.: 391-2572
EZT A LEHETŐSÉGET NE HAGYJA KI!

JÓ HALLANI!
Digitális hallókészülékek TB-támogatással!


Fülzúgás elleni zajgenerátor
Díjmentes hallásvizsgálat
Minden termékünk TB-támogatott, gyógygyógyellátásra ingyenesen is.
Hozza be a hirdetést, s ajándék elemet adunk! (beváltható: készülékvásárlás esetén)

Viton Hallókészülékek Kft
II. Margit krt. 31-33. Tel: 336-0298, 336-0299
VI. Andrásy út 76. Tel: 311-5058, 311-5071
Budaörs, Szabadság út 14. Tel: 23/ 428-256


A HALLÁSÉRT
Alapítva 1992-ben

KÖSZÖNTSÜK EGYÜTT A TAVASZT AZ ISB-BEN

március 27-én délelőtt 9 órától 12 óráig az
International School of Budapest családi délelőttjén!

Együtt zenélés, kézműves csodák, húsvéti
meglepetések, és végül, finom harapnivalók!

Kérjük, jelezzék részvételi szándékukat:

395-6543, isb@elender.hu

www.isb.hu, www.szamalk.hu/okk

Iskolánk a Moszkva térről a fekete 21-es busszal közelíthető meg.

Gyermektorna

a hét minden napján
a Vasas SC-ben
(Pasaréti út 11-13.).
Óvodástorna 17 órától,
iskolástorna
18 órától.

Jelentkezni lehet
Muzsnainé Bellák
Erzsébetnél bármely
hétköznap délután.
Telefon: 212-3733.

–20% **ÁGYBETÉT** –20%

TÉLI-NYÁRI OLDALAS

Fenyőágyak, farugós ágyrácsok,
fenyőbútorok egyedi méretre is
Kókusz, Latex, rugós ágybetétek
Habszivacs méretre szabása
Paplan, párna, ágyneműhuzatok
Házhozszállítás

VALÖRTEX Kft.

Bp. II., Szépvölgyi út 4/b
Tel.: 335-0040



Szent János Kórház

„Alapítvány a Szent János Kórházért” Adószám: 18034257-1-43

**„A nagy eredmények
mindig összefogással
születtek!”**

A Szent János Kórház az I., II., és III. körzeti minőség 400 ezer, valamint az Árpád-tudat régió 200-300 ezer lakosának nyújt rendszertől egészségügyi ellátást, jelentősen többet, mint a rendszertől és ambulanciákon évente több mint 500 ezer beteg fordul meg.

Vezetői munkatársaink gondoskodnak, hogy a magas színvonalú szakmai tudásnak, egészségügyi ellátásnak, az empátia és humánus magatartásnak köszönhetően betegjeinknek minél jobbá legyen minden alkalommal ellátásukon, és így a kórházunkat...

...de még sok a feladat és a források szűköse!

Az Iktok működéséről az „Alapítvány a Szent János Kórházért” kórházról alapítvány támogatja. Az elmúlt években bevezetett egészségügyi ellátásokról az adókat állig feljuttatott 1%-ból az Alapítvány kifizetői bevételeiből, megsemmisít, eszközöket vásárolt.

A betegellátás körülményeinek, valamint a betegséggel megelőzés és egészségmegőrzés feltételeinek javítása érdekében kérjük: **Ön is támogassa alapítványunkat adója 1%-val!** Adószám: 18034257-1-43. Köszönjük támogatását!

Graeco Grafó

A 11784000-20300010-00000000 számszámú adómentesség az egészségügyi ellátásokról az adókat állig feljuttatott 1%-ból az Alapítvány kifizetői bevételeiből, megsemmisít, eszközöket vásárolt.

+1% ➡  **=** minőségi betegellátás
betegségmegelőzés
egészségmegőrzés

Kérjük, Ön is támogassa alapítványunkat személyi jövedelemadója 1%-val!

Nincs tapasztalata a médiában való szereplésben?

Akkor Önnek ajánljuk az Eötvös Közéleti Akadémia
tavaszi kurzusát.

Főbb témák:

Politológia • Média-kommunikáció • Kommunikációs tréning

Előadókink:

Popper Péter - vezető tanár, az EKA elnöke

Betlen János

Haskó Katalin

Györe Balázs

Székel György

A 140 órás kurzus kezdési időpontja: 2004. április 2.,
helyszín: Budapest

Kérje részletes tájékoztatónkat!

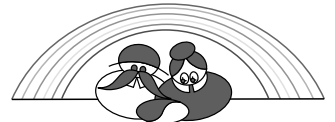
Perfekt Rt. Budapesti Igazgatósága

1137 Budapest, Jászai Mari tér 5.

www.perfekt.hu, budapest@perfekt.hu

Perfekt (07-0041-470) (0038)

A Harmónia Idősek Falva



Budapest közelében, a Harmónia Idősek Falvának korszerűen megépített házaiban szabad férőhelyek várják az önállóságukat megtartó és segítséget igénylő időseket.

Összkomfortos, egy- illetve kétszemélyes lakrészek választhatók, ahol a lakók részére teljes ellátást, ápolást-gondozást, orvosi felügyeletet, napi négyszer étkezést, takarítást, mosást, a szabadidő aktív eltöltését jól képzett szakembereink biztosítják.

A pihenést szolgálja a szép kert patakkal, szökőkúttal, sétánnyal, és a hobbikertészkedés lehetőségével. A Harmónia Idősek Falva uszodáját mindenki igénybe veheti, aki híve az egészséges életmódnak, vagy rehabilitációra van szüksége.

A Szívárvány Ház rendszerünk központi épülete, számos új típusú szolgáltató egységgel, mint posta, cukrászda, fodrászat, internetes könyvtár, vegyesbolt, melyet lakóinkkal együtt a városban élők egyaránt igénybe vehetnek.

A Nefelejcs Ház olyan elkülönült egység, amely fogyatékkal élő, valamint Alzheimer-kórban szenvedő és demens idős emberek fogadására alkalmas. A bent élők biztonságáról és fokozottabb szakápolásáról speciálisan felkészült szakemberek gondoskodnak.

Érdeklődés és információ:

2230 Gyömrő, Táncsics M. u. 2/a

Tel.: (29) 530-150, (29) 530-153, (06 30) 231-1735

információs vonal: 450-3223

perfekt

PROSEC Biztonságtechnikai Kft. 

BUDA FIGYELŐ SZEME

Fő tevékenységünk:

- Elektronikus riasztórendszerek telepítése
- 24 órás távfelügyelet, telefonos és RÁDIÓS
- Kivomuló fegyveres járőrszolgálat (csak Budán)

Egyéb tevékenységünk:

- Kamerás biztonsági rendszerek telepítése
- Tűzvédelmi és beléptetőrendszerek kivitelezése
- Video-kaputelefonok telepítése
- Fegyveres és kutyás objektum- és területőrzés

DÍJMENTES FELMÉRÉS, ÁRAJÁNLATADÁS ÉS UAGYONVÉDELMI SZAKTANÁCSADÁS!

PROSEC www.prosec.hu

Budapest II., Buday László u. 7.
Tel.: 315-0980 Fax: 315-0988 E-mail: prosec@axelero.hu

Látogasson el a weblapunkra! Amelyik napon regisztrálja magát, az arra a napra érvényes kedvezményeket veheti igénybe később is!



Naponta változó kedvezmények!

www.angelfurdoszoba.hu

III. ker. Bécsi út 267., tel.: 387-8625, 388-6710
XIII. ker. Váci út 51/b, tel.: 340-9232, 320-9334

HOGY OTTHONA SZÉPSÉGE ÖNT DICSÉRJÉ

BARTA HASZNÁLTAUTÓ KERESKEDEÉS

Merkantil Bank által visszavett Suzukik!

AKCIÓ! Új év, de régi feltételek!
Autóink továbbra is 10 % önrésztől elvihetők, egyes autók 0%-tól! **AKCIÓ!**

Közel 150 Suzukiból választhat!

KÖZELEBB MINT GONDOLNÁ!

Seregélyesi út

Székesfehérvár

Tel: 22-50-80-50, Fax: 22-505-380

M7-es Dunaújvárosi lejárataánál

Székesfehérvár

Budapest
M7-es
Dunaújváros
siófok

VA VÍZIVÁROSI AUTÓJAVÍTÓ KFT.
1026 Budapest, Páfrány u. 17/b

MŰSZAKI VIZSGÁZTATÁS ÉS ZÖLDKÁRTYA



Ügyfeleink igényeihez alkalmazkodva bővítettük szolgáltatásainkat

Átvizsgálás, szervíz, gyorsjavítás, kerékszerelés, centírozás, karosszériajavítás, fényezés, biztosítási ügyintézés

60 éve az Önök szolgálatában!

II., Páfrány u. 17/b Nyitva: H-P: 8-16.30 Tel.: 200-6800

SUZUKI OPEL MARUTI LADA FORD DAEWOO VW AUDI BMW MERCEDES HONDA TOYOTA MITSUBISHI DAIHATSU ROVER RENAULT PEUGEOT

ZÁRKIRÁLY® BT.
ZÁR, LAKAT, VASALAT

1027 Bp., Margit krt. 54. T./F.: 201-3928
1117 Bp., Fehérvári út 24. T./F.: 466-5654
Nyitva: H-P: 9-18 Sz: 9-14

+ SZOLGÁLTATÁSAINK:

- KULCSMÁSOLÁS: lakás-, autó-, speciális és mágneskulcs
- ZÁRBETÉTEK ÁTKÓDOLÁSA
- EGYFORMA ZÁRLATÚ ÉS FŐKULCSOS RENDSZEREK
- HEVEDERZÁRAK SZERELÉSE: Mo. teljes kínálata egyedi méretben is
- FÉNYMÁSOLÁS

SZOMBATONKÉNT -10%!

RÉZ- ÉS KÖVÉNYEK POSTALÁRAK 20%

HÉVÍZ

Korlátozott számban, liftes, panorámás, új társasházban 34-45-65 m²-es azonnal beköltözhető erkélyes lakások felszerelt konyhával, gardróbbal, 2003. évi áron eladók.

Telefon: 430-0140 (06 30) 600-3006 www.wigo.hu

FordFocusC-MAX

FordFocusC-MAX

Egy luxuslakosztály kényelmével



Már 3 900 000 forinttól.

Fedezze fel az új Focus-család egyterűjét!

- Nagyvonalú helykínálat
- Sokoldalú tárolókapacitás
- Praktikusan variálható belső tér
- Hatalmas, bővíthető csomagter
- Számítalan kényelmi és biztonsági felszerelés

Vegyes átlagfogyasztás: 4,9-7,2 l/100 km, CO₂-kibocsátás: 129-173 g/km.

Auto-Fort

Budapest,
Szentendrei út - Csillaghegy elágazásánál
Telefon: 452-9730 Fax: 452-9793
e-mail: [showroom@autoford.com](mailto:showroom@autofort.com)



Minőség. Megbízhatóság. 

GONDJAI VANNAK A HALLÁSÁVAL?

Digitális hallókészülékeink az Ön hallási igényeihez
igazodó változatos megoldásokat kínálnak:

Milyen
kicsi
tud
lenni
egy
halló-
készülék?

Olyan kicsi, hogy szinte láthatatlan!
A Genezis 4 hallókészülék kiváló beszédértést
biztosítanak még háttérzaj esetén is.

NÉZZE MEG, PRÓBÁLJA KI, ÉS HALLJON!

- Ingyenes fül-orr-gégészeti orvosi, audiometriás és video otoszkópos vizsgálat.
- TB-támogatással igénybe vehető digitális hallókészülékek, zajgenerátorok, tartozékok, elemek, javítások.
- Elegáns környezet, exkluzív kiszolgálás, maximális diszkréció.
- Térítésmentes hallásgondozási program.

Egyeztessen még ma időpontot! Tel.: 22-454-22
Istenhegyi Starkey Hallókészülék Szalon
1125 Budapest, Istenhegyi út 31/b



www.vwh.hu

Az Év Haszonjárműve*

Többet ésszel és erővel!



104 LE-s Transporter Power mindössze nettó 4 098 000 Ft-os alaptól!

Új Transporter: 104 LE-s PD TDI motor • 1-1,2 t hasznos
teherbírás • 5,8-6,7 m³ raktér • normál- és félmagastető
• széria ABS, ASR, MSR, EDS, vezetőoldali légszák
• raktárról (azonnal) elvihető.



Az új Transporter



Óbudai Autójavító Kft.

1033 Budapest, Mozaik u. 1-3.
Tel.: 368-9490 Fax: 368-9482
E-mail: haszonjarmu@obudai-autojavito.hu

*Kategóriájának győzteseként az új Volkswagen Transporter az Év Haszonjárműve 2004-ben.
A képen látható autó extrafelszereltséget tartalmaz.

DESIGN - FUNKCIÓ - TERMÉSZET



Izgalmas hónapok elé néz a II. kerület egyik legszebb része, a Budai
Tájképző Körzet közvetlen szomszédságában fekvő Völgy utca, hiszen
új, színvonalas lakókörnyezet létesül VÖLGY LAKÓPARK néven.

Az évek óta a II. kerületben tevékenykedő beruházó vállalat, a RED Ingatlan KFT ügyvezetője, Losonczy Csaba elmondta, hogy hosszas keresgélés előzte meg a tervezett Lakópark Projekt ideális helyszínének kiválasztását. A nyugodt, csendes, ősfás zöldövezeti környezetben, a Völgy utca és az Ötvös utca sarkán álló telek a természet közelébe hozza a városlakókat.

A tervezésnél fontos szempont volt, hogy a két épületből álló Lakópark tökéletesen illeszkedjen környezetébe. A hatalmas teraszok és homlokzati üvegfelületek, a zöld tető, a hagyományos építőanyagok (tégla, kőburkolat, fa nyílászárók és -parketta) és igényes műszaki felszereltség azt a célt szolgálják, hogy egy természetközeli, ugyanakkor korszerű polgári társasház jöjjön létre. A környék nyugalmanak megtartását és a közös költségek alacsonyan tartását célozza, hogy üzletek, irodák, illetve uszoda vagy más magas fenntartási költségű létesítmény nem épül, így ez a lakókat az átmenő gépkocsi forgalomtól is megkíméli.

A két lakóházban összesen 47 lakás épül, 35-től 140 m² méretig. A földszinti lakások közvetlen kertkapcsolattal rendelkeznek. Az első emeleten különböző alapterületű panorámás lakások várják az új tulajdonosaikat, a fenti lakások kétszintes, penthouse típusú luxuslakások, ahol az egy légterű nappalig belmagassága 6 m. A lakások belső beosztása teljes mértékben igazodik a vevők igényeihez, ugyanúgy mint a tucatnyi fajtából választható olasz design konyha stílusa. A három lakásszint alatt teremgarázs biztosítja a megfelelő számú parkoló helyet. A kertben értékes ősfák, díszcserjék, valamint az uniós szabványnak megfelelő fajtászótér és pihenő park szolgálja majd kicsik és nagyok kikapcsolódását.



A környék infrastrukturális ellátottsága kiváló, hiszen számos sportlétesítmény, óvoda, iskola található a közelben és akár személygépkocsival, akár tömegközlekedési eszközökkel (56-os villamos, illetve autóbusz) könnyen megközelíthető; a Stop Shop bevásárló és szolgáltató központ, de a Budagyöngye, Rózsakert és Mammut üzletházak is percek alatt elérhetők.

A VÖLGY LAKÓPARK kivitelezési munkáit a beruházó az egyik legnagyobb fővállalkozó vállalatra, a Market Építő Rt-re (www.market.hu) bízta, míg a projekt és a vevők finanszírozását egyaránt a német HVB Hungária Bank (www.hvb.hu) vállalta. A LAKÓPARK építése jó ütemben, a terveknek megfelelően halad, az átadásra 2004. november elejétől folyamatosan kerül sor. A lakások árai 460 és 520 ezer Ft/m² között mozognak, míg a kétszintes penthouse jellegű lakások 540 és 620 ezer Ft/m² áron kaphatók le.

Részletes felvilágosítást a VÖLGY LAKÓPARK KFT Ötvös J. utca 1-3. alatti irodájában kaphatnak, vagy érdeklődhetnek telefonon a 200-0929-es, faxon 392-5142-es számon, illetve e-mailben info@volgylakopark.hu címen.

www.volkswagen.hu



30 év minden fejlesztése benne van. A klíma is.

30. születésnapja alkalmából a Golf most klímaberendezéssel felszerelve 3 499 000 Ft-ért kapható.

Az alapfelszereltség része:

- 6 légzsák és aktív fej támlák elöl
- Blokkolásgátló és kipörgésgátló
- Egyedülálló futómű
- Elektromechanikus szervokormány
- Elektromos ablakemelők és tükrök
- Rádió- távirányítású központi zár
- CD-s rádió
- 6 hangszóróval



Autó szeretettel.

Az Ön Volkswagen márkakereskedője:

Óbudai Autójavító Kft.

1033 Budapest, Mozaik u. 1-3. Telefon: 368-9490 Fax: 368-9482

E-mail: vwsalon@obudai-autojavito.hu Web: www.obudai-autojavito.hu

Az ajánlat korlátozott darabszámú gépkocsi erejéig, visszavonásig érvényes. A Volkswagen Golf motorizáltságtól függő kombinált átlagfogyasztása 5,0-7,6 l/100 km, CO₂ kibocsátása: 116-252 g/km.

KÉREM, JÖJJÖN EL HOZZÁNK! A LOUIS GALÉRIA KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROL:

EXKLUZÍV

Zsolnay-tárgyakat vásárolunk!

A feltüntetett árak a legalacsonyabb felvásárlási árat jelentik!



mérettől függően
100–300 E Ft



mérettől függően
200–400 E Ft



mérettől függően
150–400 E Ft



mérettől függően
300–600 E Ft



mérettől függően
500 E Ft–1 000 000 Ft



mérettől függően
100–300 E Ft



mérettől függően
200–500 E Ft

Keresünk antik szekrényt, komódot, íróasztalt, vitrint, széket, fotelt, kanapét, nagyméretű asztalt és aranyozott tükröt; Nógrády, Berkes, Brotzky, Barabás festményeket és neves művészek alkotásait; továbbá ezüst tálcát, gyertyatartót, cukrosdobozt, evőeszközt, színházi kellékeket, lornyont, retikült, bizsut, csont- vagy ezüstdobozt, sőtálcát; Zsolnay kaspót, vázát, figurát, meissenit, herendi ét-készletet, dísz tárgyakat; fa, bronz, márvány szobrokat; csillárokat, márkás Kovács Margit- és Gorka-kerámiákat, művészeti könyveket, katalógusokat, levelezőlapot és hagyatékot.



OMEGA
CONSTELLATION
Acél: 16 000 Ft
Arany: 60 000 Ft
Omega Seamaster 3 000 Ft



PATEK PHILIPPE
Acél: 120 000 Ft
Arany: 280 000 Ft



I.W.C.
SCHAFFHAUSEN
Acél: 40 000 Ft
Arany: 80 000 Ft



VACHERON
CONSTANTIN
Acél: 120 000 Ft
Arany: 200 000 Ft



JAEGER
LE COULTRE
Acél: 25 000 Ft
Arany: 65 000 Ft



CARTIER
Acél: 20 000 Ft
Arany: 75 000 Ft



ROLEX
bármilyen típusú
Acél: 60 000 Ft
Arany: 200 000 Ft



EOZINMAZ
ZSOLNAY
50 000 — 300 000 Ft-ig



NÉGYRÉSZES
TONETT ASZTAL
40 000 Ft — 80 000 Ft-ig

Továbbá keressük neves festők műveit, kiemel-
ten magas áron, készpénzért: Bálint Endre, Balla
Béla, Barcsay Jenő, Berkes Antal, Csók István,
Czigány Dezső, Czöbel Béla, Egry József, Feren-
cz Károly, Gábor Jenő, Glatz Öskár, Gulácsy La-
jos, Gyarmaty Tihamér, Markó Károly, Iványi Grün-
wald Béla, Jándi Dávid, Kádár Béla, Kmetty János,
Kosza József, Márfy Odón, Mészöly Géza, Mol-
nár C. Pál, Molnár József, Nagy István, Nagy Osz-
kár, Perlmutter Izsák, Rippl-Rónai József, Rudnay
Gyula, Scheiber Hugó, Schönberger Armand, Szó-
nyi István, Telepi Károly, Tihanyi Lajos, Tolnai Gyu-
la, Vastag György, Vaszary János.



OMEGA
CHRONOGRAPH
Acél: 40 000 Ft
Arany: 120 000 Ft



SCHAFFHAUSEN
ZSEBÓRA
Ezüst: 40 000 Ft
Arany: 80 000 Ft



ROLEX OYSTER
CHRONOGRAPH
Acél: 250 000 Ft
Arany: 600 000 Ft



PATEK PHILIPPE
1930–40-es évek
Acél: 400 000 Ft
Arany: 800 000 Ft



AUDEMARS PIGUOT
CHRONOGRAPH
Acél: 200 000 Ft
Arany: 500 000 Ft



PATEK PHILIPPE
1930-as évek
Acél: 150 000 Ft
Arany: 350 000 Ft



BREITLING
1900-as évek
Acél: 35 000 Ft
Arany: 60 000 Ft



EZÜST CIGARETTA-
SZEKRENYE
10 000 Ft — 130 000 Ft-ig



INTARZIÁS KOMÓD
100 000 Ft — 500 000 Ft-ig



3 SÚLYÚ FALIÓRA
70 000 Ft — 150 000 Ft-ig



INTARZIÁS SZEKRENYEK
500 000 Ft — 2 000 000 Ft-ig



HUMMEL FIGURÁK, népiéleti öltözetben,
sorszámuk 800-zal kezdődik
50 000 Ft — 150 000 Ft-ig

JÖJJÖN EL HOZZÁNK!

Budapest II., Margit krt. 51–53. Tel.: 316-3651, (06 30) 944-7935
Budapest. VII., Wesselényi u. 19. Tel./fax: 317-9938, (06 80) 200-886



Rózsadomb Center
BEVÁSÁRLÓ ÉS SZÓRAKOZTATÓ KÖZPONT

Szolgáltatás

Posta
Kézi autómosó, -kozmetika
Harlekin könyvesbolt
Kodak Expressz
OTP-flók
Thai masszáz
Mister Minit
Ametiszt ruhatisztító szalon
Sine Qua Non lézer- és szépségstúdió
And-Now pénzváltó
Natura virág
Orvosi Akupunktúra — Homeopátia
Kiki-Lala Játsszoház és Gyermekmegőrző
Ingatlaniroda

Szaküzletek

Csodavár játékbolt és gyermekruha
M-Line Design bútorstúdió
BioMánia
GSM szaküzlet + szerviz
Lukács Ékszer
Drogerie Markt
Porcelán és művészeti tárgyak
Papír-írószer
Csillár- és lámpaszaküzlet
Vízagy-bemutatóterem

Élelmiszer

Kaiser's szupermarket
Vitaminkert zöldség- és gyümölcsüzlet

Divatáru és öltözködés

Blue Shoes cipőbolt
Ibici márkabolt (harisnya)
Mimosa Kismamaruha
Hollywood divatáru
Nagy-szerű férfi, női divatáru
Lovely gyermekruha

Vendéglátás, szórakoztatás

Jerbe kávézó
Bowling és étterem
Wellness Klub
Casino
Squash, Yorki Ball
Táncművészeti Iskola

Törökvész út 87-91.

Rózsadomb Center információ: 345-8400

Ingyenes parkolási lehetőség

A bevásárlóközpont nyitvatartási rendje:

Általános üzletek	10.00–20.00
Kaiser's szupermarket:	8.00–20.00
Wellness Club	7.00–23.00
Bowling	vasárnap–csütörtök: 11.00–23.00
	péntek–szombat: 11.00–02.00
Squash	hétfő–vasárnap: 6.00–24.00

**Üzlethelyiségek
bérelhetők:
345-8401**

BEVÁSÁRLÓKÖZPONTUNKBAN

POSTA
IS MŰKÖDIK

A Rózsadomb Center a hét minden napján visszavárja Önt.

RC Híradó



Lakberendezési Stúdió

Cégünk 10 éve kezdte működését a hazai bútorpiacon, és termékeinkkel, szolgáltatásainkkal azóta is igyekszünk kielégíteni a fogyasztók igényeit.

Exkluzív lakáskiegészítőktől a legkülönbébb textíliákig mindent megtalál a hozzánk betérő kedves vásárló. Már a kezdetektől fogva foglalkozunk függönyözéssel, karnisozással, kérésére méretre vágjuk, megvarrjuk és az elképzeléseinek megfelelően helyezzük el otthonában a kiválasztott darabokat.

Stílbútoraink széles választéka várja Önt a biedermeier, barokk, empire, prestige és swing stílusokban, valamint ismert olasz bútorgyárak kínálatával fogyasztóink modern, letisztult élettérbe kerülhetnek. Vállaljuk Gorenje konyhák, fűrdőszobák tervezését, kivitelezését, és hozzá illő berendezéseket, csempéket, asztalterítőket is kínálunk, hogy a szépség és az innováció alkotta harmónia az Ön otthonában is jelen lehessen. Kiváló minőségű frottírtermékeink mind az Ön kényeztetését szolgálják a törölközőktől a köntösökön, papucsokon, kádkilépőkön át a különféle szaunatermékekig. Pamut és selyem ágyneműink a tökéletes, kényelmes pihenés örömeivel ajándékozzák meg tulajdonosaikat.

Térjen be hozzánk 2004. április 1-jétől újonnan megnyíló, reprezentatív bemutatótermünkbe a Rózsadomb Center földszintjén, és élje át a Stilles régi-új világát.

Cím: Rózsadomb Center,
1021 Budapest, Törökvész út 87-91.
Tel.: (+36-1) 345-8441 v. 42, Fax: (+36-1) 345-8444
E-mail: stilles@stilleshungary.com
Weboldal: www.stilleshungary.com





Opel. Jó ötletek – jobb autók.

Opel Astra Viva 1.2 XE, 5 ajtós

vezető oldali légszák, szervókormány, immobiliser, színezett ablaküveg - felszereltséggel

Beindulunk ...

Vásároljon Astra Vivát **150 000 Ft-os akciós árkedvezménnyel** és **1%-os akciós induló befizetéssel** csak a készlet erejéig!

listaár: 2 699 000 Ft+Áfa, akciós ár: **2 549 000 Ft**

+ egy kis PLUSZ: Viva Plussz extra felszereltségi csomag (légkondicionáló, utas oldali légszák, kp-i zár távirányítóval). listaár: 299 000 Ft+Áfa, akciós ár: **269 000 Ft**

Induló befizetés 1%: **25 490 Ft**, THM: 8.99%*

Havi törlesztőrészlet: **45 037 Ft/hó**

Vivát-Maxabo!

Részletekért keresse fel szalonjainkat!

* CHF alapú

Fogyasztási adatok: 6,1 l/100 km Co₂: 146 g/km (benzines)

Opel Maxabo
www.opelmaxabo.hu

II. ker. Hűvösvölgyi u. 32. t.: 200-7200

III. ker. Bécsi út 254. t.: 250-7373

**NYITOTT HÉTVEGE
MÁRCIUS 20-21**



BUDAI EGÉSZSÉGGKÖZPONT

1126 Bp., Nagy Jenő u. 8. Tel.: 489-5200, fax: 489-5210, E-mail: info@bhc.hu, web: www.bhc.hu

Szakorvosi ellátás kórházi háttérrel

✓ RÁKSZŰRÉS — SZŰRŐVIZSGÁLATOK

Többszintű, kortól és nemtől függően összeállított, egyénre szabott szűrővizsgálati programok.

✓ ALAPELLÁTÁS

Új ellátási csomagunk keretében díjtalan háziorvosi ellátás.

✓ SZAKELLÁTÁS

Neves szakemberek, elegáns környezet, megbízható személyzet.

Teljes körű járóbeteg-szakellátás előzetes bejelentkezés alapján.

✓ ÁTALÁNYDÍJAS ELLÁTÁS

Havi minimális díjfizetés ellenében teljes körű ellátás.

✓ FOGLALKOZÁS-EGÉSZSÉGÜGY

Vállalatok számára üzemorvosi ellátás színvonalas környezetben, naprakész dokumentációval, statisztikai jelentésekkel.

✓ 24 ÓRÁS ORVOSI FORRÓDRÓT

Partnereinknek folyamatos elérhetőség, tanácsadás és segítségnyújtás éjjel-nappal a hét minden napján.

✓ SPECIALITÁSAINKBÓL:

- **Gerincpanaszok** (derékfájás, nyakfájás) komplex kivizsgálása és kezelése.
- **Emlődiagnosztika** (mammográfia, emlőultrahang) várakozás nélkül, eredmény 3 napon belül!
- **Vizelettartási zavarok szűrése** (inkontinencia). A változó kor vizelési panaszainak kivizsgálása.
- **Rhinolight:** új, hatékony orvosi fényterápiás módszer a szénanátha okozta allergiás tünetek kezelésére.



Fenti programjainkról kérje tájékoztatónkat!

Szolgáltatásainkról bővebben a www.bhc.hu honlapunkon tájékozódhat.

☎ 489-5200 Kérdéseire készséggel válaszolunk! ☎ 489-5200